



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Sábado 17 Septiembre de 1966

AÑO XXVIII N.º 8.191
PRECIO: 2.- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y
TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

Lista de boda

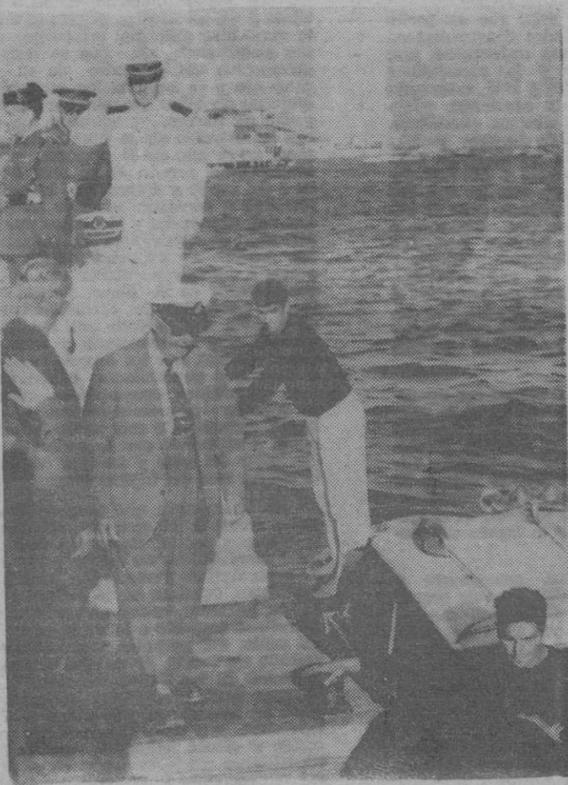


resuelve el difícil problema
de acertar con el regalo justo.
Un servicio PRACTICO, COMODO, MODERNO
que le brinda

ESTABLECIMIENTOS
Alvarez

JAIME IB
1009

EL CAUDILLO ABANDONA SANTANDER



SANTANDER. — S. E. el Jefe del Estado fotografiado en el puerto santanderino momentos antes de embarcar en el «Azor» y tras haber dado por terminadas sus jornadas de caza en los Picos de Europa. — (Foto Cifra).

EXHIBICION GIMNASTICA DE LA SECCION FEMENINA



MADRID.— Exhibición gimnástica a cargo de jóvenes de la Sección Femenina pertenecientes a la Escuela de Educación Física «Julio Ruiz de Alda» en honor de los congresistas e invitados del Congreso Mundial de Educación Física y Deportiva.

Sarita vuelve a España para convertirse en «Adelita»



Procedente de la Argentina ha regresado a Madrid Sarita Montiel, con su pañuelo de madrileña y siempre guapa. Fue recibida con nardos. Viene a rodar la película «Adelita» con una productora mejicana. — (Foto Torremocha)

En este número

«Moisés» entre las mamaitas

La importación como medio para evitar la subida de precios

Noticias para los «ye-yés»

Educación cívica

Pequeños reportajes

REGRESARON FELICES Y CONTENTOS

Richard Gordon y Charles Conrad regresaron felizmente a la Tierra, después de tres días en el espacio, a bordo de la cápsula «Gemini II», que ha realizado la más importante experiencia espacial hasta el momento. Los dos astronautas norteamericanos han sido examinados por los médicos y se encuentran en perfecto estado físico, tras su vuelo.



BUENOS DIAS MALLORCA

ES UN SALUDO DE

AGUA DE **SOLARES** y Coli-Colé

GIN^a SECA LARIOS - DISTINCION BUEN GUSTO

LA IMPORTACION COMO MEDIO PARA EVITAR LA SUBIDA DE PRECIOS

Uno de los mayores inconvenientes de nuestra circunstancia geográfica es el encarecimiento que forzadamente afecta a los artículos procedentes del exterior de las islas. No es que los viajes por mar sean más caros que los efectuados por vía terrestre, sino que son los sucesivos trasbordos en los muelles de origen o de tránsito y en el de llegada lo que, mayormente, afecta al precio de las mercancías de origen peninsular que han de ser transportadas por diversos medios para llegar a su destino.

Por otra parte, existe la mayor demanda ocasionada por la periódica aglomeración turística durante la temporada de verano. En estos meses es na-

tural que el equilibrio entre la demanda y la oferta quede temporalmente roto, aunque sus efectos pueden paliarse, por lo que respecta a determinados artículos, con una elemental política de previsión.

En el caso de un artículo de primera necesidad tan importante como la patata, por ejemplo, cuya abundancia coincide precisamente en la época de mayor afluencia turística no es aplicable la referida previsión en cuanto a la mayor demanda, pero sí lo es en cuanto al sistema. La reciente medida tomada por el Gobernador Civil y Delegado Provincial de Abastecimientos y Transportes, referente a la importación del extranjero de una importante

cantidad de dicho tubérculo para cubrir el déficit que suele producirse entre principios de año y la primavera, no ha sido determinada por un mayor consumo debido al turismo, sino más bien al fallo de existencias que generalmente se produce entre las dos principales cosechas, toda vez que la de invierno, por su escasez y a veces casi nula rentabilidad, no puede servir de base para fundamentar en ella ninguna clase de cálculos.

De modo que la medida a que nos referimos no va orientada a cubrir un déficit ocasionado por un mayor consumo, sino por una menor existencia, pues la escasez, insistimos, coincide con la época de menos afluencia turística, es decir, cuando en las islas quedamos sus habitantes, unos pocos residentes extranjeros y algunos turistas cuyo número está muy lejos del alcanzado durante la temporada veraniega.

Por otra parte, es importante constatar que la medida no perjudica a los productores isleños, pues, repetimos, se trata de evitar los naturales trastornos producidos por una real escasez y de una parte, y, por la otra, de combatir con la mejor arma las maniobras de tipo especulativo, habituales en los especuladores que se aprovechan de la escasez.

La medida de nuestra Delegación de Abastecimientos ha sido tomada como otras veces, para evitar la excesiva subida de precio de un artículo tan importante como es la patata y ello en exclusivo beneficio de la población indígena; medida tanto más trascendental cuanto que puede servir de norma de conducta para, al aplicarse a otros artículos de primera necesidad, contribuir a la campaña de contención de los precios que con tanto rigor debemos llevar en una región como la nuestra, a la cabeza de las de vida más caro de España.

«G».

AIRE ACONDICIONADO
"COLEMAN"
Prestigio Internacional
FRIO INDUSTRIAL, S.A.

«Moisés» entre las mameítas

MOISES es el interpuesto legislador del Sinaí, cuyo pedestal sirvió a la retórica castelarina para empujarse por encima del canónigo Manterola en las Cortes Constituyentes de la «Gloriosa» cachupinada, derrocadora de los Borbones; pero Moisés en su origen fluvial fue una criatura mecida y acunada por el río Nilo. Sobre la prestancia mosaica, ha prevalecido en el lenguaje doméstico la acepción de denominar «Moisés» al artilugio, donde la niñez se cobija y apoya para su aprendizaje ambulatorio, para su prematura andanza; porque el niño no es, según se define ascética y mediusalmente a la mujer, un «más mutilatus», un varón mutilado, sino que es una anhelante y caprichosa persona sin madurez, casi siempre un niño mimado.

Nuestro tiempo anterior fue un período de jóvenes, de soldados desmovilizados enrolados en las guerras universales, que fueron los sarampones y las escarlatinas de la mocedad entre 1914 y 1945, saturando el ambiente mundial de canciones, mientras proliferaban los hallazgos científicos. Aquella juventud, plenaria durante treinta años, a la que frenaron los residuos plutocráticos de la plutocracia y del fariseísmo, fue condenada, luego, con los epítetos más peyorativos al comparecer ante el tribunal sucedáneo de los que juzgaron a los máximos criminales bélicos, acusados de genocidio. Toda la juventud, a diestra y siniestra, aristocrática o revolucionaria, fue medida bajo un rasero de exclusión y de expiación, ocupando sus vanguardias sociales y económicas los inveterados retar guardistas y los «Moisés» de la última hora.

Lenín no tuvo piedad contra las desviaciones y enfermedades infantiles en la política, anatemiando en un opúsculo a los radicales rabieteros de la infancia ideológica, edad en que todavía no se sabe hablar y opinar, conforme nos lo indica la etimología, y que solo exterioriza su vigor, fuera del «Moisés», en el pateleo, en el moco junto a la nariz y en la legaña nublandole los ojos.

El psicoanalista Jung, octogenario y vidente del preterito y del porvenir por el inconsciente colectivo y de su contorno del lago de Zurich, intuyó que los hijos plasmados no solo las señales que los dicta el Código biológico del A.D.N., sino también y principalmente las ansias y fobias, frustraciones y reprimidos complejos de sus progenitores.

Los niños actuales obedecen y encarnan a parte de esta teoría; pero no son los descendientes de los padres afrentados con la guerra y con la querecencia de repartir el bienestar equitativo e igualitariamente y ni siquiera son los retoños de los veteranos estadounidenses, hasta hoy inventables; pues son más bien los hijos de las madres americanas, que los echaron a perder con sus panillas edulcoradas y sus concesiones absolutas, en las que sublimaban sus pavores delante de la nueva frontera de entonces y los sonrosos de la emigración reciente. El matriarcado americano

impuso al marido las faenas serviles del hogar, causa de que estos hombres esclavizados inventaran todos los liberadores electrodomésticos; pero convirtió a su crio en el Rey de Nueva York, en el Rey de Chicago, en el Rey de Austin y Dallas, en el Rey de Boston. Estos monarcas, sin las piernas, ni la cabeza propias, puesto que ruedan, ya infantilmente, en automóvil y se educan entre las tiras de dibujos impresos y los seriales de la Televisión, pueden ascender a Presidentes de la República, como a la par y con mayor frecuencia nutren la monstruosa delincuencia infantil y asesinan de la misma manera que han destripado sus «gadgets», sus juguetes.

A John F. Kennedy, que parecía un niño voluntarioso y todopoderoso, y cuyo nombre y culto, a través de la madre, iba hacia el abuelo materno, llamado también Yhon y así se bautizó el yate presidencial, lo mató otro niño mal criado por una madre abandonada, sin que se resigne a la destrucción del engendro de su vientre, acusando a la superación compuesta por millones de niños consentidos y que no se paran en barras y estrellas, de acuerdo con las estrofas de su himno. Aunque bastante cerca aún de la placenta, el niño se desolidariza pronto de su vida intrauterina y del medio y cultura que lo reciben poniéndose a construir castillos en la arena, que son premiados y alentados por esta civilización de corruptores de menores. Apenas evadido de su condición de feto, se atreve a edificar un nuevo mundo, aunque sea al borde de la playa, donde acudió el jurado halagador del certamen convocado en Francia, o a preferir una música y una pintura, una indumentaria y unos utensilios de recreo, que les proporcionan los industriales y comerciantes explotadores de esta infantilidad consumidora, cuyo gesto es superior proporcionalmente al presupuesto paterno. De este modo la pedagogía puede confundirse con la pederastia, ambas alrededor del niño y las dos derivadas de la misma raíz del idioma griego.

No se suponga que propongo otro Hérodes frente a la aparente requisitoria, a la que conduce la Operación «Moisés» de unos seres salidos de madre y que buscando meta óptima y suma, por pecado de infantilismo, recaigan en lo infimo y pésimo de los infiernos, como prevenía la mirada pescaliana respecto a la propensión del Ángel caído, del perpetuo angelote metamorfoseado en bestia. Basta con una sola degollación de los Santos Inocentes y nos repugna hasta el preinfanticidio de la pildora. La infancia es una etapa vital de la existencia, que debe desarrollarse gradualmente y ofrece hallazgos, que suelen ser reñeticiones geniales, como el citado Pascal reinventando la geometría y la trigonometría a los nueve años.

Vivan los niños prodigios para el orgullo presticioso de sus mameítas y de sus abuelas; pero el auténtico Moisés, desde el lecho acuático del Nilo, escarnio de su niñez, hasta su coronación en el Monte Sinaí, tuvo que recorrer y enseñarse a lo largo de un larguísimo desierto.

IUAN APARICIO
(Exclusiva Pyresa)

EDUCACION CIVICA

La noticia de que nuestro país ha cerrado varios establecimientos penitenciarios en muy poco tiempo— media docena este año y unos quince en el último trienio— solo puede producirnos a los españoles la satisfacción de comprobar que, frente a las olas de criminalidad que asoman en distintos lugares del mundo, aquí, en nuestra geografía, se produce con caracteres cotidianos y progresivos un perfeccionamiento social que nos abre, generosamente, las puertas del futuro. Hablamos, claro es, de la delincuencia común, pero los mismos términos son válidos para la situación ante la ley de las mujeres y de los menores de edad, parcelas en las que todavía resulta mucho más fácil determinar el acusado contraste que existe respecto a otras naciones.

Pero, de una forma paralela, han nacido en nuestro tiempo nuevas manifestaciones individuales, nuevas formas de ser y de actuar, que, si bien no encajan con precisión legal en el articulado de nuestro Código Penal, ponen de relieve en los sujetos activos que las llevan a cabo una actitud antisocial que nos parece oportuno destacar en orden a su corrección en esta su etapa incipiente, antes de que puedan perturbar un orden cívico cuyo logro se fundamenta en acierto, precisamente, en el ejemplo. Tienen cabida en este grupo de posibles futuros delitos toda la amplia gama de actos encuadrados hoy en el epígrafe «gamberismo», la insolidaridad reflejada en el exceso ruidoso de los tubos de escape de algunos vehículos o de los aparatos de radio y de televisión cuyo volumen sonoro produce incontestables molestias al vecindario, el desparramo de ciertos mozaletes que incurrir a veces en la chulería o el matonismo, y el comportamiento irresponsable de numerosas personas a bordo de sus automóviles.

El tema es apto para diversos y sabrosos comentarios, pero, por razones de espacio, nos ceñiremos al último de los puntos citados. Una noticia puesta en conocimiento del público en estas fechas, por la Federación Internacional de Carreteras, nos ha informado a todos de que a lo largo del año 1965 murieron 75.000 personas en Europa a causa de los accidentes de circulación. Y, lo más lamentable, es que la mayoría de dichos accidentes podrían haberse evitado ya que se ha comprobado hasta la saciedad que una gran parte de estos percances tienen su origen único en el incumplimiento de las normas de tráfico internacionalmente vigentes.

Se plantea, pues, a la sociedad, un arduo empeño en orden a impedir que estas conductas que aún podemos considerar simplemente como irregulares, se conviertan en una fecha próxima en auténticas figuras delictivas. En nuestro medio, la Jefatura Central de Tráfico desarrolla una labor ejemplar mediante bien concebidas campañas de difusión o publicidad, y se ha llegado además, afortunadamente, a la enseñanza de las precauciones imprescindibles y las señales fundamentales a los niños. Pero esto no es suficiente. Como en tantas ocasiones hemos indicado, es la propia sociedad la que debe recabar sobre sí la responsabilidad máxima por la sencilla razón de que a ella le corresponde— en esta tarea común. Cada día aumenta el parque nacional de vehículos el coche ha dejado de ser ya —en la realidad— un artículo de lujo, y el juego económico de una competencia limitada ha producido ya diversos reajustes en sus precios. Quiero decir todo esto que lo que hace años eran excepciones y ahora admitimos como meras infracciones pueden convertirse en el paso de unos años en auténticos delitos que solo serán impedidos mediante una profunda educación cívica de nuestra comunidad conducente al nacimiento de una profunda conciencia social que estimule al máximo la vigilancia y el cuidado en este capítulo de la vida moderna. Porque es muy triste que en el mínimo plazo de un año haya desaparecido por esta causa de Europa, en su conjunto, de un simple plumazo, una población equivalente a la que habita en muchas de nuestras capitales de provincias.

ESTUDIANTE

¿Qué valen sus horas libres?

Asigne el precio que quiera... Aún puede obtener más.

- EXIGIMOS:
- Entusiasmo, decisión, voluntad
 - Disposición para la entrevista
 - Cultura General.
- OFRECEMOS:
- Ingresos elevados
 - Formación.

Escribir al apartado 1344, ref. A-57 de Barcelona.

¡Constructores! ¡Propietarios!

CARPINTERIA METALICA EN ALUMINIO Y HIERRO
PUERTAS ARROLLABLES • TROQUELES
GRAN CALIDAD A BUENOS PRECIOS

Facilidades de pago
INDUSTRIAS MODERNAS MARTI
Calle San Magin, entre núms 153 y 155 - Telef 31-7-22

Baleares

REDACCION ADMINISTRACION Y FALLERES

PASEO MALLORCA (PALACIO DE LA PRENSA)

Apartado Correos 2

TELEFONOS:
Redacción, Administración y Falleres (centralilla)
35940 35941 35942
Publicidad y Clero 31177
Esquelas 35940
Administrados 36382
Directo 32186

OFICINA URBANA DE PUBLICIDAD:
Calle Danús, 2 - Tel. 31745.

JEFE PUBLICIDAD:
Gabriel Calafell Cabrer

FOTOGRAFOS:
«Juanet» Mateo Moragues. Payras (Inca).
«Alexandro» y «Juanet» (Inca).

DIBUJANTES:
Pedro Sureda.
Esteve de «Trama Publicidad».

JOLABORADORES:
VILLALONGA, Lorenzo.
AGUILO DE CACERES, Lluís.

CABRER, Pedro.
DEYA PALERM, Pedro.
GARCIAS PALOU, Sebastián (Canónigo).

MASCARO PASARIUS, José.
PALMER, Catalina.

PAJERAS FRANCH, Bartolomé.
PUJOL LLAABRES, Antonio.
RULLAN, Pedro A. (C. R.).
RAMIS ALONSO, Miguel (Presidido).

SUAD ALABERN, Juan.
VERDAGUER MESTRES, Mercedes.

CORRESPONSABLES EN LA PROVINCIA:

ALGALIDA: Juan Pou Oliver - Ce-
balleros, 8.

ANDRAITX: Antonio de P. Garau.
P Pascual, 48.

ARJA: Jorge Vicens Bauzá. - Ge-
neral Franco, 74.

BINISALEM Jaime Martí Garcías
Plaza Iglesia 3

BUGER Lorenz Siquier Ale-
many - General Franco 21

BUNOLA: Jaime Estarellas Ma-
teu - Estación Ferrocarri

SANTA MARGARITA Julieta
veras - Escuela Nacional

CAMPOS: Miguel Rogl Adrover
General Franco 18

CAPDEPERA Jaime Pons Fla-
quer - Poniente 4

CAMPANET Antonio Siquier Pa-
Felantix - Jaime Oliver Jiver
Mayor 66

EBIZA Bartolomé Rogl Prats
Montgrí 6

ENCA Antonio Pons Sastre - Ja-
me Armengol 45

LOSETA Antonio Santandreu Ri-
poll - Mayor 52

LA PUEBLA Andrés Frías Angis-
ta - Rica 30

LLUCHMAYOR Gabriel Ramón
Juliá - Plaza España 4

MAHON Mateo Moragues Vidal -
San Bartolomé 2

MANACOR: Miguel A. Riera Ka-
dal - Artá 16

POLLENSA Miguel Bota Totxo
Médico Sureda 22

FORRERAS: Monserrate Nicom
General Franco, 1.

SAN JUAN: Juan Jaime Nigorra
Mayor 59

Cantallops - Antonio Mau-
ra, 59

SANTA MARIA: Andrés Bestaró
Mas - B de Santa Euge-
nia, 38

SANTANYI: Pedro Poma Forte-
za - Plaza Mayor 29

SELVA: Antonio Solivellas Ob-
ver - Hermanas Sastre, 1.

SINEU: Nicolás J. Salom y Sa-
cho - Mas 2.

SOLLER: Andrés Arbons Oliver
(Isabel II, 62)

SON SERVERA: Jaime Calata
Pons - General Goded 1.

VENDO o ALQUILO

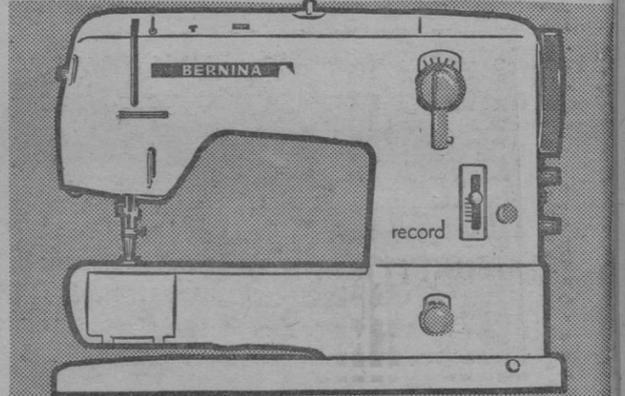
Locales comerciales desde

30 a 150 m² en Camp Redó

enormes Teléono 53286

BERNINA

FABRICADA EN STECKBORN (SUIZA)



MAQUINA DE COSER Y BORDAR
AUTOMATICA • PORTABLE • ELECTRICA

GILET

VIA ALEMANIA, 5-7-9 • TELFS. 26540-41-42

75 PERSONAS GASEADAS



SAN PEDRO (CALIFORNIA).— Setenta y cinco personas sufrieron los efectos de un gas venenoso al producirse una rotura de la cañería de gas en una factoría de esta ciudad. Una docena de médicos y cuarenta enfermeras asistieron a las víctimas en una galería al aire libre del hospital donde fueron llevados por considerarse el aire fresco beneficioso para el tratamiento de recuperación.— (Telefoto UPI - CIFRA).

PELIGROSO LADRON DETENIDO

Recorría España cometiendo robos y haciendo turismo

Pamplona, 16. (Pyresa). — Ha sido detenido José María Sáinz de la Higuera García, natural de Bilbao, averiguado en Pamplona.

La detención la efectuó la Guardia Civil de Tráfico de Alicante, a instancia de un Inspector Jefe de la Comisaría de Pamplona, que se encontraba de vacaciones en la misma ciudad levantina y descubrió al sospechoso en la playa de San Juan.

Trasladado el detenido a Pamplona, se ha confesado autor de los siguientes delitos:

Sustracción de un transistor en los primeros días de agosto tras forzar la portezuela de un coche estacionado en la calle de Paulino Caballero, de Pamplona. En la noche del 4 de agosto violentó la puerta de entrada a una agencia de negocios, sustrajo diversos objetos de la oficina y a continuación se apoderó de un «Land Rover», estacionado también en espera de obtener la matrícula.

En la noche del 14 de agosto se apoderó de una furgoneta. Recorrió la ciudad y alrededores, y al pasar por uno de los barrios, se detuvo a la vista de un autocar de matrícula francesa, violentó la ventana de una de las puertas, penetró en él y robó 500.000 francos viejos; 60 botellas de vino y licores, sacos de viaje y paquetes, que trasladó a la furgoneta que llevaba, regresando a Pamplona. En los jardines de La Taconera le llamó la atención un potente «Chevrolet», modelo «Impala», al que transbordó lo sustraído del autobús francés y con el nuevo y magnífico coche emprendió viaje visitando Bilbao y Santurce, donde a los ocho días dejó abandonado el vehículo.

El 30 de agosto se introdujo en un «Seat 1.500», estacionado en la Gran Vía de Bilbao, le cambió la matrícula y con él se trasladó a Victoria. En las inmediaciones del Hotel Iradier, en la misma capital alavesa, violentó cinco automóviles, y llevándose el botín, continuó viaje a Pamplona otra vez, yendo

a pernoctar a orillas del río, en las cercanías del vecino pueblo de Oricain. Al día siguiente, por la tarde, y en el mismo vehículo sustraído en Bilbao volvió a salir de Pamplona, y circulando por la avenida de Guipúzcoa y la de don Marcelo Celayeta, en extramuros, y en uno de los cruces cercanos a una fábrica, chocó con una motocicleta, a la que arrastró varios metros, ocasionando la muerte de uno de sus ocupantes y causando lesiones graves a otro. En el acto se dio a la fuga, abandonando el coche, para penetrar por el centro del casco urbano. Hay que añadir que el detenido carece de carnet de conducir.

El día 1 de septiembre se apoderó de otro coche «Fiat» modelo 2.300, matrícula verde, sin estrenar, estacionado cerca de Agencia de venta de automóviles, que lo tenía en depósito y con el proyecto de un gira turística. Esa misma noche, de un «Volkswagen» situado cerca del hotel Yoldé, sustrajo una tienda de campaña, una maleta y objetos diversos para el viaje, y de una lancha remolcada por otro turismo francés estacionado en otra calle, se llevó un equipo completo de pesca submarina.

Al día siguiente, 2 de septiembre, forzó la entrada de una tienda de comestibles, aprovisionándose de productos por valor de unas 8.000 pesetas, y esa misma noche, tras violentar la portezuela de otro coche extranjero, se apropió de un magnetofono, un proyector de cine, dos maletas, 400 francos nuevos y otros objetos. Seguidamente, siempre en su «Fiat 2.300», tomó la carretera de Logroño, continuó a Madrid y estuvo visitando Sevilla, Córdoba, Málaga y Alicante, donde fue detenido.

El delincuente, desde los 16 años en que adquirió la mayoría de edad penal, después de haber sido licenciado en un reformatorio, ha cometido numerosos robos y sustracciones de vehículos y objetos guardados en ellos, ha sido puesto a disposición de la autoridad ju-

dicial competente, junto con gran parte de los objetos robados y que seguía teniendo en su poder.

MUERE AL CAER EN UN POZO

Pontevedra, 16. (Pyresa). — Al acercarse a un profundo pozo lleno de agua, se cayó en él y pereció ahogado, el niño de 19 meses de edad, José Figueroa Rivas, vecino del municipio de Redondela.

PERECE AHOGADA

Pontevedra, 16. (Pyresa). Cuando se bañaba en el lugar de Papeira, en el Río Ulla, pereció ahogada María del Carmen Llerena Carregal de 14 años domiciliada en Puntecesures.

En Otoño, monedas de plata de 100 pesetas

Madrid 16. (Cifra). — En el próximo otoño, según se indica en los medios financieros, serán puestas en circulación las nuevas monedas de plata de cien pesetas, cuyas características fueron publicadas oportunamente en el «Boletín Oficial del Estado».

El dibujo de una y otra cara ha sido hecho por el artista Juan Avalos.

Dice en Madrid un ex - Ministro argentino

«Conviene incrementar las relaciones en todos los órdenes, entre mi país y España»

Madrid, 16. (Pyresa). — «Vengo para transmitir al Gobierno español la conveniencia de incrementar las relaciones, en todos los órdenes, entre mi país y España. El objetivo de mi viaje no es, por tanto el de establecer una negociación concreta, sino el de mantener diversos contactos con distintas personalidades del Gobierno, así como los empresarios españoles», ha dicho, entre otras cosas, el ex-Ministro de Hacienda y Presidente de la Sección Argentina de la Comisión Mixta de Cooperación Hispano-Argentina, don Horacio A. García Belsunce, quien, invitado por el Vicesecretario Nacional de Ordenación Económica, don Manuel Fuentes Irrozqui, se ha reunido, a última hora de la mañana, con los representantes de los medios informativos madrileños, en la Casa Sindical.

Cuarenta y cinco millones de dólares, favorables a la balanza comercial argentina y deficitaria para España, es el resultado del año en las relaciones comerciales durante 1965, y Argentina, por medio de la intensificación de las relaciones comerciales con España, quiere, concretamente, nivelar la balanza comercial durante el próximo año. Lo que interesa a nuestro país, fundamentalmente, —añadió el señor

EL ARZOBISPADO DE TOLEDO ACLARA ALGUNOS PUNTOS DE UNA INFORMACION QUE HABLABA DE LA DIMISION DEL PRIMADO

Madrid, 16. (Pyresa). — Los servicios informativos de la Dirección General de Prensa han distribuido esta tarde la siguiente nota del Arzobispo de Toledo:

«Ante las noticias difundidas por alguna agencia periodística sobre la dimisión del Eminentísimo señor Cardenal Primado, nos creemos obligados a hacer las siguientes aclaraciones:

1ª.— El Emmo. señor Cardenal don Enrique Pla y Deniel ha tenido siempre como norma de conducta y de Gobierno secundar con exactitud y filial amor todas las decisiones, e incluso las sugerencias de la Santa Sede:

2ª.— Cuando en la tercera etapa conciliar se trató de la renuncia de Obispos, el Emmo. Cardenal Pla y Deniel quiso saber con precisión cual era el alcance del texto conciliar, a fin de plantearse con su lealtad característica —aún antes de estar promulgado el decreto «Christus Dominus»— el problema de su renuncia a la Sede de Toledo.

3ª.— Habiendo sufrido el 13 de junio de 1966 una indisposición en su salud, que se temió fuera grave, el día 15 del mismo mes de junio solicitó de la Santa Sede, por conducto de la Nunciatura Apostólica, el nombramiento de un Administrador Apostólico, ofreciéndose al mismo tiempo a cualquier solución que se dignara adoptar la Santa Sede.

4ª.— En fecha 2 de julio de 1966 contestó el Emmo. señor Cardenal Secretario de Estado, en escrito núm. de protocolo 3974-65, notificando a nuestro señor Cardenal que el Santo Padre, a la vista del generoso gesto, había destacado la delicadeza de conciencia y el celo por las almas de que había dado prueba el Cardenal Primado de España.

No obstante, su Santidad no accedió al nombramiento de Administrador Apostólico para la Archidiócesis de Toledo, estimando, en su altísima prudencia, que para una más eficaz ayuda al Sr. Cardenal era suficiente solución conferir a su Obispo Auxiliar facultades de Obispo Residencial.

5ª.— Excusado es decir que el Emmo. señor Cardenal Pla y Deniel está siempre y en todo a disposición de la Santa Sede.

Toledo, 15 de septiembre de 1966. Anastasio, Obispo Auxiliar de Toledo»

N. de la R. de Pyresa.— La nota oficial del Arzobispo de Toledo parece referirse a una información distribuida por la Agencia Europa Press en su servicio del

día 14, y que fue publicada por varios periódicos. El texto de dicha información es el siguiente:

«El Cardenal Primado ha presentado su dimisión al Santo Padre en dos ocasiones, se informa en medios eclesiásticos generalmente bien informados de esta capital. El motivo común era la delicada salud del Ilustre Purpurado. En ambas ocasiones, el Papa no aceptó la dimisión, se sigue diciendo en los mismos medios.

Ante una de las sesiones conciliares el Cardenal Primado de Toledo, don Enrique Pla y Deniel, estuvo enfermo de gravedad. A raíz de esto, presentó la dimisión al Papa Pablo VI. En aquella ocasión, el Papa no se la aceptó.

Finalizadas las sesiones del Concilio Vaticano II, el Cardenal Primado volvió a dirigirse al Papa solicitando su jubilación, habida cuenta su delicada salud y

avanzada edad, de manera irrevocable, según se ha informado en los citados medios a un redactor de Europa Press».

El Jefe del Estado, en San Sebastian

San Sebastián, 16. (Cifra).—A las ocho y veinte de esta tarde ha llegado a nuestra ciudad, después de realizar un viaje por la provincia de Santander, Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco. En el puerto donostiarra era esperado por diversas autoridades. El Caudillo desembarcó del «Azor» acompañado de su nieto Francisco Franco, y del Ministro de Marina, trasladándose seguidamente a su residencia del Palacio de Ayete.

COOPERACION HISPANO - PAKISTANI SOBRE ENERGIA NUCLEAR

Madrid, 16. (Pyresa). — Esta mañana en la Junta de Energía Nuclear se ha celebrado la firma de acuerdo de cooperación entre la Comisión Pakistani de Energía Nuclear Española. Firmó por España el Presidente de la Junta, señor Otero Navascués, y por el Pakistán el Presidente de la Comi-

sión, señor Usmani. En el acto se hallaba presente el Embajador del Pakistán en Madrid.

El acuerdo tiene la finalidad de crear un intercambio de información y de becarlos entre ambos países. El acuerdo versa sobre el uso pacífico de la energía atómica.

Publicación de un folleto sobre la matrícula turística

Madrid, 16. (Pyresa).—El Ministerio de Hacienda, por su servicio central de información, ha publicado un folleto por el que se especifica el régimen legal que concierne a la matrícula turística de automóviles, creada en España el 11 de julio de 1963.

La matrícula extranjera no se puede cambiar por la nacional, y sólo podrán llevar matrícula turística los vehículos nuevos, de fabricación nacional o extranjera, o los usados anteriormente provistos de matrícula turística nacional.

Podrán usar de esta matrícula los nacionales residentes en el extranjero; los que no ejercen actividades lucrativas ni presenten servicios personales en España, excepto en Canarias.

Para obtener la matrícula tu-

ristica será necesario obtener la autorización para el uso del régimen expedido por un servicio de aduanas. La matriculación del vehículo se llevará a cabo en la Jefatura de Tráfico, donde se presentará la documentación pertinente.

La matrícula turística tiene una validez máxima de un año, aunque dicho plazo podrá ser prorrogado con carácter extraordinario. Al cumplirse el plazo, los vehículos podrán obtener la matriculación ordinaria, previo pago de los impuestos a Hacienda, o pasar al uso de otro particular con derecho a uso de matrícula turística.

Las infracciones de las anteriores normas serán castigadas con multas de hasta 150.000 pesetas.



¿Puertas para garaje?

Una garantía «FABREGAS» Patentes 230090 256462

DISTRIBUIDOR PARA BALEARES V. SANMARTIN C. Cristóbal Real, 125 Tel. 238 13 PALMA DE MALLORCA

TARRASA: Desp-Taller C./Era,12 -Tel.12-60

«PATERNINA WINES» THE BEST OF RIOJA - SPAIN RED WINES WITE WINES Banda Azul Viña Vial Gran reserva 1928 Banda Rosa (Rosado) Ask it at the Hotels and Restaurants

CHALETS LLAVES EN MANO En la magnífica Bahía de Alcudia. Con siete kilómetros de playa. Tres lagos con abundante pesca. Todos los servicios. Gran caudal de agua. Próximos a futuro campo de golf. INFORMACION: «Majorca Daily Bulletin» y Zona Comercial Carabela. - Puerto de Alcudia. - Teléfono 260.

HOY SABADO NOCHE y DOMINGO TARDE y NOCHE 3 UNICAS GALAS NIGHT-CLUB Lagomago Teléfono 32657 La más sensacional vedette inglesa del momento JANIE MARDEN EXPLOSIVA REVELACION DE LA T.V. DE LONDRES PRECIOS POPULARES Ticket entrada con consumición desde 150 Pts. DOMINGO TARDE - TICKET-CONSUMICION 75 Pts.

BODA DEL GENERAL BRADLEY



DEL MAR (CALIFORNIA).— El jubilado general del Ejército norteamericano Omar Bradley y su esposa Esther Dora Bradley, de 44 años, fotografiados después de su boda celebrada en San Diego el pasado día 11 cuando asistían a una prueba deportiva. — (Telefoto CIFRA- UPI).

NUEVA YORK

Es posible que U Thant permanezca en su puesto

Hasta que concluya la XXI Asamblea General de la ONU

USA acepta el riesgo de una confrontación con China en Vietnam

Nueva York, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno, por telex). — Es probable que U Thant acceda a permanecer al frente de la Secretaría General de la ONU hasta que, a finales de Diciembre, concluya el debate general que, a partir del veinte del corriente, entablará la vigésimo-primer Asamblea General. Esta es la impresión que hoy cunde por igual entre diplomáticos y colaboradores de U Thant, y que el propio Secretario General tal vez confirme en la conferencia de prensa que celebrará el lunes próximo. En cuanto a una posible reconsideración de su decisión, unas palabras teóricamente destinadas a eliminar todo malentendido, que acaba de difundir el Subsecretario Sr. Narasimhan, de la India, ha tendido por lo contrario, por su ambigüedad, a alimentar las especulaciones de que U Thant eventualmente aceptaría una renovación de su mandato, si se le ofrecen las condiciones políticas a que aludió en su carta de despedida, en primer...

tes del norte con destino al Vietnam del Sur: 3) Una ofensiva de idéntica naturaleza y objetivo, desencadenada a unas cincuenta millas al norte del 17 paralelo, y cuya meta final sería el puerto de Mu Gia (diana de tantos ataques de bombarderos estratégicos B-52 en el reciente pasado) puerta de ingreso de lo que se ha dado en llamar «la senda de Ho Chi Minh». La primera de estas alternativas parece gozar de poco favor en los ambientes militares, que la consideraban con relativamente poco espectacular y, sobre todo también, operación de largo alcance. La segunda tropieza, a parecer con un terreno poco propicio para alcanzar un éxito rápido y seguro. La tercera —es decir, el desembarco en Vietnam del Norte— parece ser, pues, la más probable, una vez que haya concluido la próxima jornada electoral.

U.S.A. ACEPTA EL RIESGO

América, que hoy dispone de efectivos suficientes en Vietnam para poder tomar semejante iniciativa, acepta por lo visto en estas condiciones, el riesgo de una posible intervención china, que le ofrecería la oportunidad de descargar por fin sus golpes contra el adversario a quien siempre ha denunciado, en su propaganda y cual justificación de su presencia en Vietnam, como el «enemigo número 1». Por lo demás, no se se de la espada que Pekín eventualmente colocaría en la balanza del destino del sureste asiático. La única incógnita que aún podría modificar este curso, es la que encierra la actitud que Moscú pudiera adoptar frente a una guerra chino-norteamericana.

Es probable que en el curso de los coloquios que, a partir del 18 del corriente, celebren Dean Rusk y Gromyko al margen de las reuniones de la Asamblea General, el Ministro norteamericano trate de obtener clarificación en lo que a la actitud rusa se refiere. En cuanto a los compromisos oficialmente contraídos por la Unión Soviética frente a Hanoi y reiterados en el reciente pasado, todo indica que de efectuarse el desembarco a norte del 17 paralelo, América no sólo insistiría en que no está destinado a derrotar a Hanoi, sino tan sólo a interceptar la ayuda norvietnamita al Vietcong sin que también continuara dejando paso libre al abastecimiento en material que Rusia envía por vía marítima al puerto de Haiphong permitiendo de la suerte que Moscú no se encuentre con la espalda colocada contra una pared en la que tan sólo quedarían abiertas las dos...

TRES AVENIDAS MILL. TABAS

Grandes y graves desarrollos parecen perfilarse por cierto ahora en lo que a esta política se refiere, desarrollos que por lo visto tan sólo esperan la conclusión de la campaña electoral actual y la celebración del escrutinio en noviembre próximo, para materializarse. Tres son las avenidas militares que actualmente se exploran: 1) Una operación de limpieza en el delta del río Mekong, que tendría por objeto restablecer la autoridad de Saigón sobre esta área hoy dominada por el Vietcong. 2) Una campaña militar al sur del 17 paralelo, destinada a escindir el territorio en dos y a levantar una barrera de soldados americanos ante la infiltración de hombres y de material proceden-

puertas de salida siguientes: La de la humillación y la de su entrada en el conflicto

Antenas T.V. 5 elementos, 325 pts.-Mástiles, 110 pts.-Cable, etc.

RADIO DOPICO ARQUITECTO REYNES, 10. - PALMA.

BOUTIQUE. Pedro Rodriguez

ANUNCIA SU LIQUIDACION

FIN DE TEMPORADA

A PARTIR DEL 14 DE SEPTIEMBRE

Jaime III, 54

Palma de Mallorca

BOLERO

NIGHT-CLUB PALMA NOVA — CARRETERA ANDRAITX PRESENTA EL MEJOR EXPONENTE DEL ARTE ESPAÑOL

PACO DE LUCIO

Y SU FIESTA BALLE

YOLANDA RODRIGUES

CANTANTE Y BAILARINA EXOTICA AMERICANA

BERT CORTEZ

COMICO DE LA TELEVISION ALEMANA

Dos melódicas orquestas le animará al baile. TODOS LOS DIAS, A LAS 10 DE LA NOCHE

Domingos y festivos, tardes a las 6, baile y «show» para jóvenes. ♦ CONSUMICION 50 PESETAS.

LA SHOW BAND

THE TRIXONS

LA ORQUESTA QUE TRIUNFO EN EL «1.er FESTIVAL INTERNACIONAL DE LEON». TOCARA PARA USTED.

EL LOCAL QUE DA CATEGORIA A LAS NOCHES DE UNA PLAYA MUNDIALMENTE CONOCIDA

BONN

Dimite el Ministro de la Cancillería, Westrick

LA NOTICIA HA CAIDO COMO UNA BOMBA EN EL CONFUSO Y DELICADO MOMENTO POLITICO

Bonn, 16. — (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Ya no cabe duda de que la política alemana está atravesando una época adversa de «inoportunismo». Creo que esta es la palabra que mejor le encaja. Son ya demasiados los conflictos que se le vienen planteando al Gobierno federal en uno de los momentos menos oportunos. Pedir comprensión y silencio ante lo que está sucediendo, me parece exigir un poco demasiado del ciudadano alemán. A última hora del jueves

la situación se presentaba poco menos que babilónica. El Parlamento se había entregado a discutir el traído y llevado problema del proyecto de ley de estabilización, sobre el que las profundas discrepancias han ido limándose en tranquilos diálogos entre los políticos, y, justo cuando Bonn recobraba cierta calma —tras la tormenta de una crisis ministerial sin precedentes, la del ejército— estalla como una bomba la noticia de que el Ministro de la Cancillería, Westrick, ha presentado la dimisión. El momento no ha podido ser «mejor» elegido. Y en este punto coincide hoy la prensa alemana. Westrick podía haber esperado el regreso del Canciller de Washington, hacia donde saldrá el 24 de este mes. O podía haber esperado también la hora en que Erhard proceda a la reorganización del Gabinete, la cual, puede tener que llevar a cabo antes de lo previsto. Aunque sobre el particular, el Canciller procura, con sumo cuidado, no soltar una sílaba de más. El Ministro Westrick respalda su decisión argumentando que la toma para «favorecer la reorganización proyectada por Erhard. Aunque así sea creo que este favor no se lo va a agradecer excesivamente el Jefe del Gobierno Federal, ya que el adiós de su más íntimo colaborador —desde los tiempos en que Erhard estaba al frente del Ministerio de Economía— le ha sentado como un tiro. Quizá, más que por la determinación en sí, por el momento en que ha sido tomada y hecho pública.

INCORPRENSIBLE DECISION Erhard no solo arrastró consigo a Westrick a la Cancillería, a las puertas ya de la jubilación, sino que le obsequió con una cartera de Ministro. Que el economista ascendido a Canciller, más bien inseguro que seguro la pisar el terreno de la política exterior, eligiera como brazo derecho no un político sino un economista, resultaba ya en aquellos momentos inexplicable. El tiempo se encargó de demostrar que Erhard no había estado del todo acertado, y las críticas a la postura que el Ministro adoptaba en determinadas situaciones eran de lo más acertadas que imaginar se puede. Incluso se ha llegado a afirmar en medios políticos que Westrick gobernaba a Erhard y no éste a aquél. Tal vez sea llevar las cosas demasiado lejos lo que si es cierto es que para el Canciller era como su primer mandamiento escuchar la opinión de su Ministro y, por norma, antecederla a cualquier otra

DIMITE POR LA PRESION DE LA OPOSICION Y PARTIDOS

Westrick, cabe pensar que debido a la presión que la oposición y los mismos partidos del Gobierno ejercen en busca de una reorganización del Gabinete, dimite. Y «con él —opinaba un diario esta mañana— se va un poco del Canciller Erhard»

En medios políticos se aplaude la radical decisión de Westrick, aunque insisto que no deja descomprender la haya tomado en tan poco afortunado momento, porque se prevé que puede ser el primer eslabón de una cadena de dimisiones. «No hay que desestimar el gesto del Ministro Westrick al elegir la vía más digna para facilitar al Canciller sus meditaciones sobre el cambio de personas y la reorganización del Gabinete», escribe el «Sueddeutsche Zeitung» de Munich. Desde que se conoció la dimisión del Ministro, el nombre de Strauss, antiguo Ministro de la Defensa, hoy Presidente de la Cristianodemocracia bávara, salta de boca en boca como el político que más posibilidades tiene de sustituir al cesante. La hipótesis de que Franz Josef Strauss pueda volver a Bonn, y precisamente a este puesto, provoca reacciones ciertamente contradictorias. Unos ven en él al hombre que Bonn necesita —al hombre fuerte, inteligente y decidido, y por añadidura político singular que puede sacar muchas castañas del fuego al Canciller y al Gobierno. Otros —y es una forma indirecta de admitir lo que acabo de decir— consideran su posible colaboración en la Cancillería como el desplazamiento de Erhard. No obstante un desplazamiento simbólico. Un diario de Colonia, de marcada tendencia socialista escribe: «Esta dimisión (la de Westrick) deja una plaza libre. ¿Para quién? ¿Para Franz Josef Strauss? eso significará tanto como decir que Erhard no se autorizó a seguir de Canciller más que de nombre». Sin embargo no es necesaria la venida de Strauss para hacer patente que Erhard no domina ya la situación como para determinar él sólo la hora de la jugada y menudas situaciones eran de lo más acertadas que imaginar se puede. Incluso se ha llegado a afirmar en medios políticos que Westrick gobernaba a Erhard y no éste a aquél. Tal vez sea llevar las cosas demasiado lejos lo que si es cierto es que para el Canciller era como su primer mandamiento escuchar la opinión de su Ministro y, por norma, antecederla a cualquier otra

EE. UU. y otras diez naciones aumentarán su crédito recíproco

Se pretende proveer de más estabilidad al sistema monetario internacional

Washington, 16. (Pyresa). — Los Estados Unidos y otras diez naciones han anunciado el incremento de su crédito recíproco, o de pagos, para proveer una más amplia base de estabilidad al sistema monetario internacional.

El resultado inmediato que busca la medida, anunciada el pasado martes, por la dirección de la reserva federal, es la estabilización de la libra esterlina británica y garantizar durante un periodo no definido que persista el precio del oro al nivel de 35 dólares la onza. Esto hace que la devaluación de la libra en un fu-

Los 2.800 millones de dólares antes destinados a esta defensa de las monedas son ahora por tanto 4.500 millones. Las naciones que participan en la operación, aparte de Norteamérica son: Alemania Occidental, Austria, Bélgica, el Canadá, Italia, el Japón, los Países Bajos, el Reino Unido, Suecia y Suiza.

IMPORTANTE ZONA HOTELERA

Gran Bahía de Alcudia, siete kilómetros de playa, todos los servicios; luz, agua, desagües, teléfonos, viales asfaltados, gran nudo de comunicaciones. Campo de golf en construcción. Condiciones excepcionales o posible asociación, para la construcción de hoteles de 1.ª y 2.ª categoría. INFORMACION: Zona Comercial Carabela. Puerto de Alcudia. Teléfono 260.

«Majorca Daily Bulletin». San Felice. 25. Palma.

Más difícil todavía: Este hombre vende solares en la Luna

SU PRECIO, TRES DOLARES UNA PARCELA DE MIL METROS CUADRADOS

Precisamente aquí en Mallorca, en plena orgía de solares, metros cuadrados y millones, disfruta de unas breves vacaciones un joven y al parecer extraordinariamente eficaz agente inmobiliario norteamericano. Pero no crean ustedes que es un agente cualquiera, pues en este caso no sería ni

remotamente noticia. Lo curioso —y divertido— es que ahí donde lo ven, este hombre vende solares en La Luna. Y que conste que no estamos en el día de los inocentes, como fácilmente podrá comprobar el lector consultando el calendario:

—Me llamo James Delano Briant y soy Agente para cinco Estados de la «Wilcox & Briant», una de las más importantes compañías que venden solares en La Luna.



ESCRIBE
ESTA PAGINA:
Antonio Pizá

—¿Ha dicho usted «una de las»?

—Exactamente, puesto que no somos los únicos. Ni siquiera los más antiguos. Pero en compensación posiblemente somos de los que más hemos vendido en los últimos años.

—¿Qué sistema emplean para la venta?

Ofrecemos lujosos catálogos con indicación precisa de los solares en venta, su situación matemáticamente exacta según las últimas precisiones cartográficas de la superficie lunar. Naturalmente nuestros solares están en la «cara visible» del satélite.

—¿Precio?

—Tres dólares una superficie en acres, que en el sistema decimal serían aproximadamente mil metros cuadrados.

—¿Y quién les ha dado permiso para vender solares en La Luna?

—Tenemos una concesión en toda regla, pero naturalmente condicionada.

—¿Condicionada a qué?

—A intereses superiores de orden público e incluso internacional.

—Eso es precisamente lo que fibamos a preguntarle: ¿Qué pasará con «sus» terrenos, si los rusos llegan primero?

—Caso de que esto sucediera, no quiere decir que no se llegase a un acuerdo mundial sobre «la propiedad» de parte o toda la superficie lunar. Por el momento, jurídicamente hablando, en buena técnica jurídica, la luna es «objeto susceptible de propiedad por ocupación».

—No parece estar muy claro el asunto...

—Es que, en todo caso, advertimos al cliente que si no se le puede adjudicar la propiedad, una vez que se sepa positivamente que no se puede, se le devolverá religiosamente el dinero y sus intereses normales a partir de la fecha inmediata de la operación de compra-venta.

—Así y todo, parece casi imposible que nadie desee comprar «solares en La Luna».

—¿Usted cree? Pues se asombraría de verdad si supiera cuántos se han vendido hasta el momento. Desde luego no voy a decirle la cifra exacta, pero a modo de indicación le diré que antes de tomarme mis vacaciones, en los últimos meses, he conseguido vender tantos solares en una sola ciudad que se ha creado allí un «Club de vecinos y propietarios lunares».

—¿Atizal

—Eso.

—¿Y dónde tienen ustedes su concesión?

—En la zona densa y consistente del cráter Clavio, pues hay muchas regiones, como por ejemplo la del «Mar de las Lluvias», (que no es tal «mar») de las que no tenemos los suficientes datos de precisión cartográfica o bien han sido objeto ya de otras concesiones.

—¿Qué harán cuando la tengan toda vendida?

—Hay «tela para rato», pues su superficie es un tercio de la de la tierra... y sin mares.

—¿Se comprometen ustedes a «urbanizar» y «edificar»?

—De momento, no. Pero eso no quiere decir que no pueda hacerse en su día. ¿Sabe usted que para 1970 es prácticamente segura la llegada del hombre al satélite lunar?

—¿Quién se lo ha dicho?

—Sólo puedo decirle que «lo sé».

—¿Venden también solares a los extranjeros?

—Todos los solares los vendemos a extranjeros, pues a los «lunáticos» no hemos vendido todavía ninguno.

—Por supuesto, porque en todo caso no les podrían ustedes vender lo que es suyo. Pero lo que queríamos saber es si los vendían también a gente que no sea de los Estados Unidos.

—Nuestra concesión es sólo para la venta en cinco Estados de nuestro país. Pero esto no quita que no puedan venderse a extranjeros, siempre que la venta se haga «en» cualquiera de los cinco Estados, personalmente.

—Una última pregunta. ¿Por qué cree usted que la gente compra solares en La Luna?

—Por curiosidad... y por «casos». Pero el motivo más importante es la pequeña vanidad de poder enseñar la escritura de compra a los amigos.

Hemos dicho una última pregunta, pero todavía nos queda otra: «¿Si le dieran a elegir entre diez solares de mil metros en La Luna —usted que los vende— o en la Playa de Palma o la Bahía de Alcudia (por ejemplo)... qué elegiría?... el joven y competisimo agente nos contesta sin pensarlo un momento: «esto es una pregunta capciosa». Pero «puede usted decir en su periódico que tal vez estaría dispuesto a hacer el cambio».

A propósito de un breve comentario nuestro, en torno a una subvención municipal

Carta abierta a «BALEARES», del Director de Actividades Culturales de la Comisaría para el S. F. U.

Bajo el título de «Una curiosa» subvención del Ayuntamiento de Palma y dentro de una sección de noticias y comentarios diversos en esta misma página, publicábamos en nuestra edición del pasado día cuatro de los corrientes un breve comentario que ha suscitado una «Carta abierta» suscrita por el Director del Servicio de Actividades Culturales, de la Comisaría para el S. F. U. con el ruego de su publicación. Como quiera que no nos duelen prendas publicamos con mucho gusto la carta recibida. Pero antes, y para mejor conocimiento del lector, vamos a reproducir textualmente las breves líneas que han motivado la carta de nuestro querido camarada Florencio Arnán. Veamos:

LO QUE DECIA

«BALEARES»

Una «curiosa» subvención del Ayuntamiento de Palma: «Por nuestro querido colega «Diario de Ibiza» nos acabamos de enterar de que el Ayuntamiento de Palma ha concedido una subvención a la «Bienal de Arte Universitario» a celebrarse en Ibiza próximamente. Por supuesto allá en Ibiza se «agradece» el «generoso» rasgo. Por nuestra parte, y con todos los respetos y fraternal cariño hacia Ibiza y su Bienal, entendemos que para esta clase de «apoyos» los más indicados son los organismos o entidades provinciales, tales como

la Diputación, por ejemplo. Pero no un Ayuntamiento, cuya esfera y razón de ser se limita «exclusivamente» a una determinada población y su término. Y dentro de esta línea, no a Ibiza, sino ni tan siquiera a Inca o Manacor pongamos por caso— tiene por qué el Ayuntamiento de Palma otorgar subvenciones. Que bastante hay por subvencionar dentro de casa, si bien se mira.

LO QUE DICE LA

CARTA ABIERTA

A «BALEARES»

Sr. Director de «BALEARES». Mi querido amigo: «Ha llegado a mis manos un ejemplar de «BALEARES» correspondiente al día 4 de septiembre, en cuya página quinta se alude a la Bienal Internacional de Arte Universitario. Como Director de la Bienal, me extraña sobremanera que un gesto tan bien acogido en Ibiza como la pequeña subvención que ha dedicado a la Bienal Internacional de Arte Universitario el Ayuntamiento de Palma de Mallorca se comente de esta forma.

Puedo indicar, además, que el Ayuntamiento de Palma no ha sido la única corporación municipal que ha creído conveniente subvencionar esta manifestación artística internacional. Otros Ayuntamientos lo han hecho, sin tener la vinculación de capitalidad de la provincia, como Palma.

Este gesto de unidad y cooperación intermunicipal —que hoy día se lleva a cabo a nivel internacional, como la federación de «jumelages» —interciudades— no es de extrañar se efectúe a nivel provincial.

Ya se que todos los municipios tienen atenciones perentorias y urgentes. Esto ocurre en todo el país. Pero una simbólica cantidad, que representa tan sólo el 0,80 por ciento del presupuesto total de la Bienal, y que constituye un «fraternal» y poderoso estímulo para Ibiza» (Diario de Ibiza, 2 de septiembre, 1966) no creo sirva de motivo para rasgarse las vestiduras, ni para un comentario fácil.

Sin ánimo alguno de entablar polémica, creo que si a Palma le corresponde el honor de la capitalidad, el «primus inter pares», de todos los Ayuntamientos de Baleares, es justo que se sienta obligada a apoyar un certamen internacional de la categoría de la Bienal de Ibiza, que se desarrolla dentro de la propia provincia.

La fraternidad entre los diversos pueblos y ciudades de Baleares no puede quedarse en unos meros verbales juegos florales. Alguna vez hay que demostrarla con hechos. Y este ha sido un simbólico gesto que Ibiza y su Bienal han comprendido en su exacta y justa medida. Aunque siempre puede haber quien no comprenda estas cosas.

Aprovecho esta oportunidad para agradecer a través de «BALEARES» a la ciudad de Palma y a su Excelentísimo Ayuntamiento su generoso rasgo. Atentamente, Florencio Arnán y Lombarte, Director de Actividades Culturales de la Comisaría para el S. F. U.

POR NUESTRA

PARTE, Y A MODO

DE CONCLUSION

Con mucho gusto hemos reproducido textualmente la (Continúa en la página 20)

NOTICIAS RESUMIDAS

1.— Una importante firma italo-española (Compañía Italo-Baleares Construcción, S. A.) acaba de inaugurar en Binisalem una factoría importantísima, capaz de producir diez chalets prefabricados a la semana. Estos chalets son de gran calidad y además de poder ser entregados a los 30 días de solicitados, resultan de muy asequible costo y de una tal perfección que en modo alguno parecen prefabricados. Los treinta primeros de estos chalets han sido adquiridos, según nos consta, por la «Urbanización Lago Menor» de Alcudia.

2.— Ha sido realizado, tomando por base Mallorca, un interesante «Estudio sobre estrangulamiento-saturación de Municipios Turísticos», por don Juan Fuster Lareu, Asesor Económico de la Comisión de Turismo del Plan de Desarrollo. El trabajo es también fruto del Seminario de Turismo de la cátedra de Estructura Económica de la Universidad Central de Madrid, bajo la dirección del catedrático Dr. don Juan Velarde Fuertes.

3.— En dicho Estudio se examinan detenidamente y de un modo muy «realista y positivo» los «estrangulamientos» que el «boom» turístico produce en la población activa, la vivienda y alojamiento, la educación y formación, el saneamiento y agua potable, saturación, vías de comunicación, y los medios financiero-administrativos locales.

4.— La tristemente famosa medida restrictiva de las «cincuenta libras» impuestas por el Gobierno británico, ha promovido una saludable reacción de la iniciativa privada mallorquina circunscrita a los establecimientos turísticos de lujo y de primerísima categoría. Se apunta la apertura de «nuevos mercados» y el objetivo señala directamente a los Estados Unidos. De una interesante e importante labor de promoción y captación, daremos concretas noticias en su momento oportuno.

5.— Se encuentra bastante adelantada la carretera de acceso al Castillo de Santueri, fortaleza árabe cuyos cimientos sentaron los romanos, en la cumbre de uno de los parajes de más bella panorámica de la isla. El Castillo de Santueri situado en la ruta San Salvador-Costas de Felanitx, quedará así en un futuro no muy lejano incorporado a una «ruta turística» nueva, posiblemente de las más interesantes de la isla, hasta ahora prácticamente inédita. Por otro lado se anuncia para el año próximo la primera fase de excavaciones a expensas del Patrimonio Artístico Nacional.

6.— SE ESPERA COMO INMINENTE LA PRESENCIA EN PALMA DEL POPULAR ACTOR DE CINE ALEMÁN O. W. FISHER, QUIEN PERMANECERA DOS DIAS EN MALLORCA EN TRANSITO PARA IBIZA DONDE PIENSA TOMARSE UNAS SUSTANCIOSAS VACACIONES

7.— Cunde la impresión de que este año la temporada turística en algunas zonas no ha sido todo lo excelente que se pensaba, mientras que en otras ha rebasado ampliamente las más optimistas previsiones. En general, el «bache» experimentado a mediados de agosto, ha sido superado con creces en lo que va de septiembre. En conjunto se espera obtener también este año elevados porcentajes con respecto al año último.

¡AY, QUE «TIO!»



El gran rotativo inglés «Daily Express» publica en su última edición esta sugestiva foto con un pie en el que se da cuenta de la presencia en Mallorca del campeón Walter McGowan, de 23 años de edad, cinco veces Campeón del Mundo de los «pesos mosca». La fotografía está tomada en una de nuestras playas y en ella se ve al campeón bastante bien acompañado. Con todo, Walter McGowan se siente obligado a declarar al periodista que «at home» (es decir, en su tierra) tiene a centenares las guapas chicas como las que aparecen en la foto. Pero especifica «que no piensa casarse pues el ejemplo del matrimonio de sus numerosos hermanos y hermanas le ha dejado fuera de combate y que no en balde es tío 25 veces... Lo dicho: «¡Ay, qué «tío!»

BACHILLERATO · COMERCIO · OPOSICIONES · IDIOMAS · MUSICA

Academia San Miguel

SAN MIGUEL. 73 PALMA

RELIGIOSAS

CULTOS PARA MAÑANA
San José de Cupertino.
Cuarenta Horas

Concluyen en San Felipe Neri, en honor de la Virgen de los Dolores. A las 11, Misa con cánticos y sermón por el Rdo. don Pedro Barceló, Vicario de San Miguel. A las 5 de la tarde, Exposición del Santísimo. A las 7,45, Rosario, Te-Deum y Reserva. A las 8,30, Misa vespertina con sermón por el mismo orador.

Jubileo: Puede ganarse indulgencia plenaria con las condiciones acostumbradas, desde el mediodía del día 17 y todo el día 18 hasta la medianoche.

Otros actos religiosos

En la Santa Iglesia Catedral Basílica, a las 10,30, Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. don Bartolomé Torres Gost, Canónigo Deán.

A las 8,30, Misa vespertina. En Santa Cruz, solemne fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz. A las 11 de la mañana, Misa mayor con sermón. En el Ofertorio, se hará la Adoración de la Vera Cruz.

En la Parroquia de Nuestra Señora de La Soledad, se celebrará fiesta en honor de su Titular. A las 9,30 de la mañana, Misa solemne con sermón por el Rdo. P. Gaspar Munar M. SS. CC.

Por la noche, a las 10, Misa del deportista, en la que todas las entidades de la barriada harán ofrenda a su Patrona, de flores y rosas, y de un banderín que quedará expuesto perennemente en el camarín de la Virgen.

A las 7,45, solemnes Vísperas cantadas por la escolanía y Clero; pulsará el nuevo órgano el Rdo. don Antonio Matheu, profesor diplomado.

Todos los fieles asistentes pueden ganar el Jubileo concedido en su visita a la Virgen de la Soledad.

En la Merced, tercer día de la solemne Novena en honor de Ntra. Sra. de la Merced.

A las 6,30 de la tarde (por ser domingo), Misa vespertina con sermón por el Rdo. P. José Luis López, T.O.R. Al final de la indicada Misa, se hará el ejercicio de la Novena de Ntra. Sma. Madre.

En los PP. Capuchinos, a las 8,30, Misa de Comunión general para la V.O.T. Por la tarde, a las 7, Santo Rosario, ejercicio y a las 8, Misa.

En el Oratorio del Cementerio continuación del Novenario de oraciones por los difuntos. A las 5 de la tarde, rezo del Santo Rosario y Misa con homilía.

Visita, etc.
A la Virgen del Puig, en San Jaime

Dietario

RADIO

RADIO MALLORCA
(Programa para hoy)

7: Apertura. Señales horarias; 7,02: Música al despertar; 7,20: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiero Católico; 7,58: Matinal cadena Ser; 9,45: Paco Ruiz, detective privado; 10: La música alegra el trabajo; 10,25: Galería breve; 10,30: Radioscope; 11,30: Simpatía; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional 12: La hora del Angelus; 12,05: Para ustedes, amigos; 12,25: Galería breve; 12,30: Canciones del mundo; 12,50: Galería breve; 13: Lo que se canta; 13,05: Todo para los chicos; 13,30: Emisión de solicitudes; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Cartelera; 14,01: Palma, hoy; 14,05: Torneo en microsuroco; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 15: Galería breve; 15,15: Pronósticos; 15,30: Estrellas en la sobremesa; 16: Ramón Farrán en su emisión de jazz; 16,15: Emisión «Orbita Alpha-65»; 16,35: Aquí, Washington; 17: Ritmo a las cinco; 18: Mandolinas en la antena; 18,15: Ondas femeninas; 18,30: Stop... pare y escuche: emisión de la Jefatura de Tráfico; 19: Ritmos al anochecer; 19,45: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Sábana dedicada a Nuestra Señora de Lluç, Patrona de Mallorca; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,12: Emisión de solicitudes; 20,25: No-do de los deportes; 20,28: Cancionero español; 21: Operación Plus Ultra; 21,15: Mundorama; 21,30: Pepe Jaramillo y su ritmo americano; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Baillables de fin de semana; 24: Programas para mañana y cierre de la emisora.

TELEVISION

Programa para hoy:

SOBREMESA

1'45: Carta de ajuste; 2'00: Presentación y avances; 2'05: Musical 14'05; 2'30: El teatro; 3'00: Telediario; 3'20: Fin de semana; 3'45: Edición especial; 4'05: Sesión de tarde.

RADIANT

Gregory

EMISION JUVENIL

5'30: Avances; 6'00: Solo para menores; 6'30: Una pista en la ciudad; 7'17: El rincón de los chicos; 7'30: Viaje al fondo del mar.

EMISION DE NOCHE

8'30: ¿Quién dice la verdad?; 9'00: Dibujos animados; 9'15: Teledrama; 9'30: Telediario; 9'45: Avances; 9'47: Los encuentros; 19'30: Vuelta Ciclista a Cataluña; 10'45: Noche del sábado; 12'00: Los intocables; 1'00: Telediario; 1'05: El alma se serena; 1'20: El programa de mañana, meditación y cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Persistirá la inestabilidad del tiempo y el riesgo de chubascos, con nubes de gran desarrollo vertical, alternando con claros. Vientos moderados o algo fuer-

tes de componente Norte. Notable descenso de la temperatura. Marejada, con áreas de fuerte marejada al Norte de las islas.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 27,4 grados a las 11,15 h. de ayer.
Temperatura mínima: 18,2 grados a las 5,30 horas de ayer.
Humedad relativa: 59 por 100
Insolación: 3 horas.
Lluvia: 2 litros por m2.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

(o) Aguiló, Villalonga, 64 (Santa Catalina). Tel. 30439; Bauzá, Miguel Marqués, 74. Teléfono 14024; Massanet, Cam. Vec. Génova, 135 (San Agustín). Tel. 32727; Miguel, Antonio Marqués M. 76. Tel. 51277; (o) Miró, Colón 18. Tel. 11368; Ramonell, Sindicato, 75. Teléfono 12041; Reinés, San Miguel, 37. Tel. 11972; Salvá, Olmos, 158. Tel. 15868; Sampol, Plaza Pedro Garau, 37. Tel. 14249; Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174. Tel. 51636; (o) Seguí, Salas, 1. Tel. 21788; Viader, Aragón, 772 (Son Ametller). Teléfono 15850; Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams). Tel. 31825.

(De 10 noche a 9 mañana)

(o) Fornés, Bolsería 1 (final calle Colón). Tel. 12242

(Abiertas hasta las 12 noche)

Vives, Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams); Sánchez, Archiduque Luis Salvador, 174.

*Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma

—Excepto Suburbios—
Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana

Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche

Teléfonos: 30 946 30947 y 30.948

En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos

Servicio permanente
Vía Roma 29 Teléf. 11229.

CUPON DEL CIEGO

3 9 9

Puerto

HOY NO HABRA ESCALAS TRASATLANTICAS

Salió el cubano «Habana» y entrará el alemán «Marianne»

En los muelles de Pelaires atracó ayer el buque tanque «Bulnuar», entrado ahora desde Barcelona con petróleo, líquido que se comenzó a descargar rápidamente.

Pese a que el de ayer no haya sido un día de los más flojos del mes en curso, ha carecido de todo interés si descontamos las dos entradas trasatlánticas de las que más abajo nos ocuparemos. Todos los mercantes entrados, lo han hecho con sendos lotes de carga general, procedentes de puertos españoles.

Por la tarde se ha hecho a la mar el cubano «Habana», llegado días atrás con unas cuatro mil toneladas de azúcar para la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

ENTRADAS

En las distintas dependencias portuarias amarraron ayer, los siguientes buques: «Ciudad de Granada», llegado desde Alicante, con pasaje y carga general. «A. Matutes», desde Ibiza, con carga general. «Ciudad de Burgos», llegado de Barcelona, con pasaje y carga general. «Rubio», desde Tarragona, con carga general. «Virgen Dolores», llegado en lastre desde Ciudadela. «Ascania», procedente de Túnez con turistas en crucero de placer. «Bulnuar» desde Barcelona, con petróleo. «Cala Contesa», procedente de Barcelona, con carga general. «Pedro Galiana», llegado desde Castellón, con carga general. «Cala Morlanda», de Barcelona, con carga general. «Teresa Roca», de Ibiza, con carga general. «María Mercedes», desde Barcelona, con carga general. «Marino Riquer», llegado de Ibiza, con carga general. «Freixo», de Cartagena, con carga general.

PASO DE TRASATLANTICOS

Continúa el movimiento trasatlántico en el puerto. Ayer, como estaba anunciado hubo dos nuevas escalas que corrieron a cargo del italiano «Ascania» y el inglés «Caronia».

El primero llegó cumpliendo con su serie de cruceros semanales, que bajo el nombre de «las siete perlas del Mediterráneo», discurre por otros tantos puertos del litoral.

Por la mañana, muy temprano —especialmente para todas aquellas personas que tienen que recibir al buque— entró el inglés «Caronia», amarrando en los muelles del Dique del Oeste.

En este viaje transporta, además de cierto número de pasaje que realiza la travesía en tránsito, a unos quinientos cruceristas que por la mañana se dedicaron a realizar la serie de excursiones de rigor a distintos lugares de la Ciudad y afueras.

Por la tarde, el «Caronia» volvió a zarpar en esta ocasión rumbo a Motril.

CON MADERA

Hace una larga temporada que no se recibían en nuestro puerto cantidades importantes de madera. Cargamentos de poca importancia, sí, casi a diario.

Ayer se nos comunicó la escala para hoy del alemán «Marianne», matrícula de Hamburgo, que consignado por la Naviera Mallorquina, transporta desde Hamina, un lote de tablonas. La cantidad de toneladas no sobrepasa del millar.

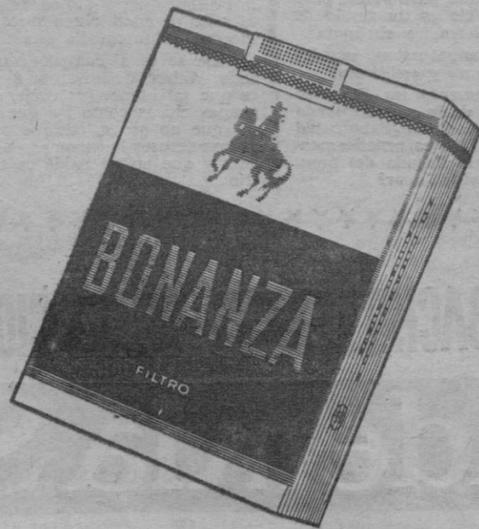
ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejada, con áreas de fuerte marejada al Norte de las islas.

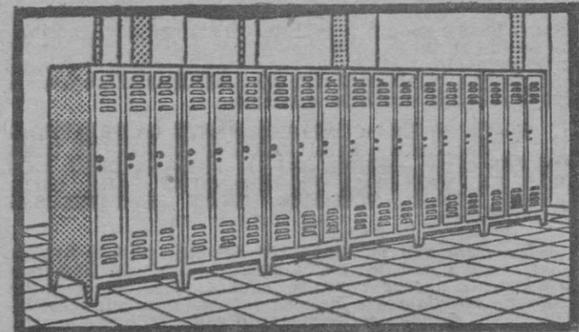
YA ESTÁ A LA VENTA!

Cigarrillo negro con filtro, suave y de calidad.

T.S.A



SU EMPRESA GANARA...



...en: rendimiento, confort, higiene, espacio

INSTALANDO ARMARIOS ROPEROS METALICOS



Idóneos para CLUBS, FABRICAS, HOTELES etc

12 MODELOS DESDE 641 PTAS. PLAZA J. LLANES - Muntaner, 23 (Junto Pl. Olivar)

GOBIERNO CIVIL DE BALEARES VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez Buyla recibió las siguientes visitas: Don Tomás Rosselló, Alcalde de San Lorenzo don Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado por una representación del Jurado de Empresa de la Compañía de Tranvías y por el Presidente del Consejo de Administración Director Técnico y Consejero de la Sociedad Laboral Saltuv de Valencia.

SANCIONES

Han sido impuestas las sanciones que se indican a los propietarios de los establecimientos públicos siguientes: Dos mil pesetas a la Residencia Ca'n Rigo, de El Terreno, por obstaculizar el control de extranjeros.

Mil pesetas al bar "Andalucía", Rosa 35, por uso de toldos a horas no autorizadas molestando al vecindario.

Mil pesetas a Jorge Truysols Caldentey, Miguel Grimalt Riera, Guillermo Planís Galmés, vecinos de Manacor, Epel Jan Olop Sigvaed, Ola Sanding, Katarina Suenzon, Gerda Andreansson, Gertrudis Foster y Sandra Morris, súbditos extranjeros vecinos de El Terreno, por uso de bañador en la vía pública.

Mil pesetas a José Castell Cabedo, vecino de Marratxí, por gamberro toroando automóviles en la carretera.

Quinientas pesetas a Andrés Sánchez Martín y Justo Escudero Rivas, vecinos de Palma, por arrojar almohadillas al ruedo en la lucha libre.

del lector AL DIRECTOR

CARTA DEL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD GENERAL DE TRANVIAS DE PALMA

Sr. Director de Diario «BALEARES».

CIUDAD

Mi distinguido amigo:

Le agradeceré tenga la amabilidad de insertar en lugar destacado esta carta.

Como consecuencia del gran número de felicitaciones de toda Mallorca que voy recibiendo, alguna de las cuales en forma entusiasta y aunque tenía pensado no decir nada, he decidido decir lo siguiente:

Que estoy muy agradecido de la campaña que algunos elementos hacen, NO CONTRA LA COMPAÑIA DE TRANVIAS, sino CONTRA MI PERSONA, pues no creía tener tanta personalidad, cuya campaña durará hasta que Dios quiera. Gracias, muchas gracias.

Le saluda afectuosamente su amigo.

Fmdo.: Francisco Alcover

PARROQUIA DE SAN AGUSTIN

Mañana, domingo, a las 9,30 de la mañana, el Sr. Obispo irá por primera vez a la Parroquia de San Agustín con el fin de consagrar el altar, hermoso bloque de granito rosa, y bendecir el nuevo sagrario, trabajando en plata por la Escuela Massana, según proyecto del arquitecto J. Ferragut.

CONCURSO DE FOTOGRAFIAS

PRIMER SALON NACIONAL DE FOTOGRAFIA ORGANIZADO POR EL CIRCULO MEDINA

El Grupo de Fotografía de la citada Entidad, tiene a bien comunicar a los futuros expositores que han interesado detalles sobre dicha exposición la cuantía de los premios establecidos.

Un premio de 3.000 ptas. y su correspondiente trofeo.

Un premio de 2.000 ptas. y su correspondiente trofeo.

Dos premios de 1.000 ptas. y sus trofeos correspondientes.

Varios lotes de material fotográfico.

El premio especial subvencionado por el "Majorca Daily Bulletin" será concedido a la fotografía que capte mejor cualquier aspecto relativo del periodismo, en sus diferentes aspectos, o sea la captación de una noticia, el suceso noticioso, la confección de un periódico, los vendedores ambulantes y todo lo que tenga relación con el medio de difusión que es el periódico.

Además de los premios de tema libre que ya han sido anunciados, se concederá un premio que JJ. MM. ofrece a la fotografía que a juicio del Jurado sea la mejor. Para optar a dicho premio será condición indispensable que el tema sea de carácter musical.

Las fotografías que se presenten a los premios especiales indicados, o sea el del "Majorca Daily Bulletin" y JJ. MM. obligatoriamente deberá constar al dorso de la misma esta condición.

El nombre del autor y el lema igual al que llevan las fotografías deben ir en sobre aparte.

En próximas ediciones se dará a conocer el Jurado de este Salón.

La fecha tope de admisión, debido a varias peticiones, se ha prorrogado hasta el día 10 de octubre y podrán remitirse a un Círculo Medina, (Sección Femenina) de 10 a 1 y en el Palacio de la Prensa.

Delegación Administrativa de Educación y Ciencia

La Comisión Permanente de Educación Primaria en sesión celebrada el día 10 de los corrientes y en cumplimiento de lo dispuesto en el apartado 2º de la O. M. de 21 de enero de 1952 publicada en el B. O. del Estado de 2 de febrero del mismo año acordó abrir la presente convocatoria para la formación de lista de Maestras aspirantes a interinidades para la isla de Mallorca.

Las aspirantes presentarán sus peticiones en la Delegación Administrativa de Educación y Ciencia de Baleares, calle José Tous y Ferrer, 54 durante los treinta días siguientes al de la publicación de esta en el Boletín Oficial de la Provincia, acompañadas de los documentos reglamentarios y que se hallan expuestos en el tablón de anuncios de zaguán de esta Delegación.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Palma de Mallorca, 10 de septiembre de 1966. — El Delegado, L. Miró de...

PROGRAMA DE LA SEGUNDA FIESTA DE LA VERMADA 1966

BINISALEM, 16. (De nuestro corresponsal, Jaime Martí G.)— El programa para la segunda fiesta de «La Vermada» se desarrollará según el siguiente programa:

A las 9 de la mañana izar banderas con asistencia de autoridades y séquito. Seguidamente inauguración del Museo del Vino, y acto seguido Misa en honor de Santa María de Robinas.

Por la tarde, a las cinco, llegada de los Talls de Vermadors en los típicos carros, por la calle de la Concepción, por la Plaza de la Iglesia y calle Jurado Mascaró y entrada nuevamente a la Plaza, cantando las viejas canciones del «vermar».

i de quatre roses que té ni a una que m'agrada

VI
Vat aquí aquest ramell que per vòltros m'an donat i m'han dit que repereré si jeteu molt de cas a ell

En el grande y hermoso palco de la plaza pondrán en prensa unas uvas, exprimirán las mismas y el mosto será recogido en una «olla d'aram». De allí se dirigirán al altar instalado en las escalinatas de la iglesia y depositarán las ofrendas.

Los del coro contestarán:

Ja dirás que rebut es ramell amb alegria però mes m'agradaria que el qui l'a fet fos vingut.

Todos los asistentes corearán la última que dice:

Sa darrera i no en cant altre Sa darrera i no en cant pas Si he fet alguna falla perdonaume Bon Jesús.

Acto seguido rezo por todo el público de la oración de Ntra. Sra. de Robinas, tras lo cual habrá unos breves parlamentos por destacados elementos de la localidad.

Después de algunos juegos y bailes se darán fin a tan importante y tradicional acto arriando banderas.

I
Venim de sa vermada i aposta tenim pocs focs es rebms son petits y pocs i mala nit que em passada

II
Madona de Sa Cabana aixequewos demati i veureu es sol sortir mes vermell que una magrana

III
En entrar a dins la vila a nes primer que veure si es es bat-le li diré bones tardes o bon dia

IV
Are qui som arribat devant la vostra carrera no pas envant ni enrera perquè estic enamorat

V
En aquesta cantonada hi ha florit un roser

Hoy, 24 págs.



PRESENTARA

EL PROXIMO

MARTES

¡Una historia del futuro...

que le hará estremecerse en el presente!

EPOCA: EL FUTURO LUGAR: UN PUNTO DEL UNIVERSO



Advertisement for Corbero Automatic 426 stove. Includes an image of a woman reading a newspaper, a list of features like 'RELOJ PROGRAMADOR' and 'PULSADOR PILOTO', and the slogan 'PÓNGALE CONFIANZA!'.

FIESTAS DE BAÑALBUFAR - Hoy sábado noche

Gran Verbena popular con 3 ORQUESTAS 3

LOS BOHEMIOS :-: Leopoldo Orti :-: Lider Quartet

Mañana domingo, Gran Velada de Teatro Regional a cargo de la Compañía Artis

ORATORIO DEL CEMENTERIO

NOVENARIO DE ORACIONES POR LOS DIFUNTOS

Día 18 septiembre, a las 8,30 de la mañana, misa. A las cinco y media de la tarde, santo rosario y celebración de la divina palabra con homilía, que predicará e. Rdo. don Antonio Mas, Pbro.

Hoy bendición de la nueva iglesia de Paguera

La Junta Parroquial de Obras de la nueva iglesia de Paguera, se complace en comunicar a los lectores la bendición del nuevo templo dedicado al Santo Cristo de Paguera, que bendecirá el Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de Mallorca, Dr. Rafael Alvarez Lara, hoy, día 17, a las seis de la tarde. Acto seguido el Excmo. señor Obispo procederá a la celebración de la primera Misa en dicha iglesia.

SOCIEDAD

Enlace Nicolau-García Ricoyente, Superior del Colegio de los SS. CC. en Sóller.

Apadrinaron la ceremonia, por parte del novio, su hermana Srta. Antonia Nicolau, y su hermano político don Miguel Jaume, Alcalde de Villafranca. Por parte de la novia su hermano don Pedro García Rico y su tía doña Carmen Rico.

Ofició la ceremonia religiosa, que tuvo lugar en la Capilla Románica de Montjuich, el Padre Jose Nicolau, hermano del contra-

Firmaron como testigos, por el novio, don Salvador Barceló, don Miguel Llompert y don Pedro Serra; por la novia don Joaquín Echague, don Ramón Fontcuberta y don José García Rico.

Después de la ceremonia los distinguidos invitados se dirigieron a «La Masia» donde fueron obsequiados con un espléndido almuerzo.

Los novios, que fijarán su residencia en Palma, emprendieron viaje a diversas capitales españolas y extranjeras.

Deseamos a los señores Nicolau García una eterna luna de miel.

JEFATURA DE TRAFICO

SERVICIO DOMINICAL DE REPARACIONES

Talleres de reparación de automóviles y de neumáticos que deben permanecer abiertos al público de 8 a 2 de la mañana durante el próximo domingo día 18 de los corrientes

TURNOS DE TALLER

Inés Burguera Suñer, Hondros, 83. Telf. 22464.

TURNOS DE NEUMATICOS

Rafael Soto Trigueros, Marqués de la Ceniza 72. Telf. 32016.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS

A. Salas Tormos, Miguel Marqués, 62. Tfnos. 14953 - 12072. J. Sempere Antón, Balmes. 17. Telf. 27476.

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES

Garage Canals Mascaró, Miguel de los Stos. Oliver, 9. Palma Nova - Carr. Andraitx.

NOMBRAMIENTO DE NUEVOS ALCALDES DE BARRIO

JURARON SUS CARGOS EN EL SALON DE ACTOS DEL AYUNTAMIENTO

El Alcalde de Palma, a los efectos previstos en la legislación vigente, ha nombrado Alcaldes de Barrio de Son Sardina a don Gabriel Balaguer Rosselló; de Es Rafal y Son Forteza a don Pablo Seguí Alemany, y de Son Gotleu y Ca'n Capas, a don Francisco Capó Rebasca.

El Ayuntamiento, se celebró la solemne toma de posesión y juramento de los nuevos Alcaldes de Barrio.

Poco después del mediodía de ayer, en el salón de sesiones del

Dio lectura al juramento el Teniente de Alcalde, señor Fiol, recibiendo el Alcalde, señor Alomar, quien hizo entrega de las credenciales e insignias de su nuevo cargo a los nuevos Alcaldes de Barrio.

A continuación, nuestra primera autoridad municipal pronunció unas palabras explicando las funciones de los Alcaldes de Barrio y la responsabilidad de sus cargos.

AGRADECIMIENTO DEL GOBERNADOR DEL ESTADO DE LOUISIANA

El honorable John J. McKeithen, Gobernador del Estado de Louisiana (EE. UU.), en un amable escrito dirigido al Ilmo. señor Alcalde, don Máximo Alomar, le ha manifestado su satisfacción y agradecimiento por la distinción de que fue objeto por parte de la ciudad de Palma, así como por los obsequios que en su día le fueron remitidos.

Como se recordará, hace algún tiempo, y con motivo de la visita a Palma del Young Men's Business (Asociación de hombres de negocios norteamericanos), el Presidente de dicha organización hizo entrega a nuestro Alcalde, en nombre del honorable Gobernador del Estado de Louisiana, del título de Coronel Honorario Ayudante de Campo de dicho Gobernador. A su vez el señor Alomar nombró a Mr. McKeithen, Caballero del Castillo de Bellver, haciendo entrega al representante de tan distinguida personalidad norteamericana de los atributos del cargo, así como de unos obsequios personales.

De esta forma, la ciudad de Palma se vincula una vez más a los Estados y ciudades de los Estados Unidos de Norteamérica.

NUEVO DIRECTOR DEL ARCHIVO HISTORICO

Ha tomado posesión del cargo el Delegado Provincial de Archivos « Director del Histórico de Mallorca, para el que fue nombrado en reciente concurso de traslado, el funcionario facultativo del Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos, don Francisco Sevillano Colom.

El señor Sevillano, que dirigió en 1955 el equipo técnico para el traslado de los fondos de nuestro primer archivo desde el antiguo local del palacio del Ayuntamiento al actual de la nueva Casa de Cultura de la calle de Lullio, procedente del Archivo de la Corona de Aragón en Barcelona, del que ha sido por años Secretario y en el que tenía últimamente a su cargo como Jefe de Sección de la Generalidad. De 1956 a 1965 actuó de Jefe de la unidad móvil de Microfilm de la UNESCO en Centro y Suramérica y países árabes del norte de África (Marruecos, Libia y Egipto) y Oriente Medio.

¿BUENA REPRESENTANTE PARA SU CALZADO EN VASCONGADAS?

Considere esta oferta: persona muy introducida en zapatería de absoluta solvencia con medio propio de locomoción, y espíritu de trabajo, solicita representación para las tres provincias

Dirigir propuestas con perfil general de condiciones, a IGNACIO VIRTO CALDERON, Ollerías Barias, 4-2ª - izda BILBAO.

Hoy, 24 págs.



modelo AUTO UNION-DKW F-1000-D motor DIESEL MERCEDES BENZ

DKW

VIENE CON NUEVAS VENTAJAS

- NUEVO frontal: moderno, práctico y funcional.
- NUEVO embrague con accionamiento hidráulico: robusto y suave.
- NUEVO cambio de marchas: más selectivo.
- NUEVA posición del volante y nuevo freno de mano: más comodidad y eficacia.
- NUEVA situación del depósito de combustible: perfecto equilibrio en el reparto de pesos.
- NUEVOS amortiguadores de mayor recorrido: adecuados a todas las rutas.
- NUEVO mando de varilla en el acelerador: mayor robustez.

IMOSA INDUSTRIAS DEL MOTOR S.A. VITORIA



Y además, otras nuevas ventajas en cada versión DKW: F-1000-L Gasolina, 3 cilindros; y F-1000-D Motor Diesel MERCEDES-BENZ

LLEVA 1000 KILOS Y COMO LOS LLEVA!



ENCONTRARA SERVICIOS DKW EN TODAS LAS RUTAS

Concesionario: GARAGE VIDAL Avd. A. Roselló, 56 Teléf. 11641 PALMA DE MALLORCA

LLEGARON LOS MARCIANOS

RIALTO
ORIENTAL
 Nacionalidad: Italo-española.
 Producción: P. D. S. (Roma) Epoca F. (Madrid). 1964
 Guión: Luciano Martín Castellano y Pipolo.
 Dirección: Castellano y Pipolo.
 Fotografía (blanco y negro): Alfredo Contini.
 Música: Enzo Morriconne.
 Decorados: Ramiro Gómez.
 Montaje: Pietro de Nievo.
 Efectos especiales: Estudios Moro.
 Intérpretes: Paolo Panelli, Raimondo Vianello, Alfredo Landa, Magali Noel, Franco Franchi, Chicho Ingrassia, Alfredo Galone, Elena María Tejero, José Calvo, J. M. Tasso.
 Duración: 87 minutos

Esta película sobre unos marcianos que "aterrizaron" en Roma en el verano de 1964 —ni más ni menos— para explorar nuestro atrasadísimo planeta con miras a una futura invasión, resulta bastante graciosa e incluso no está falta de ingenio.

Nuestros simpáticos marcianos —que originalmente deben ser unos extrañísimos "robots" metálicos que dejan chiquito al más avanzado cerebro electrónico—, toman la "rarísima" forma humana, reciben órdenes de la Gran Mente tomado como antes sus propios dedos y a pesar de su "cultura" se sorprenden de las cosas de la Tierra y si bien al principio las formas anatómicas de las "terricolas" les repugnan, llegan a rendirse a sus encantos y "degeneran" tanto, que aceptan los modos, costumbres y gustos de los humanos.

Las situaciones y los diálogos tienen bastante gracia y esta vertiente cómica de la ciencia-ficción se debe añadir al ilimitado campo del género. Nuestros seres dejan boquiabiertos a los sesudos profesores de la universidad resolviendo fórmulas difícilísimas, hacen retroceder el tiempo, analizan y fotografían la tierra con sus propios cuerpos, desintegran a algunos —entre ellos un árbitro de fútbol—, son contratados por una editorial de novelas de ciencia ficción después de haber congelado a unos novelistas que "podrían descubrir sus secretos", inventan un nuevo baile, descubren asombrados cosas inauditas de los terrícolas y sustituyen el beso marciano por el nuestro que debe ser mejor.

Como se ve los marcianos hacen muchas cosas en la Tierra y el cuarteto de actores encajan perfectamente en los tipos de "enviados especiales" que les han confiado. La película tiene sus pequeñas dosis de "sexy" que debían ser más elevadas en la versión italiana.

En fin, una de marcianos con bastante gracia.

«FANTOMAS VUELVE»
LIRICO **BALEAR**
PROGRESO
 Nacionalidad: franco-sueca.
 T. O. Fantomas revienta.
 Producción: Gaumont International (París), Victory Films (Estocolmo). — Guión: Jean Halain y P. Focaud. — Fotografía (Eastmancolor y Franscope): R. Leurvigne. — Director André Hunebelle. — Decorados: Max Dunev. — Intérpretes: Jean Marais (Fantomas, Fan-siglo por Richard Rice Bur-

LOS ESTRENOS

por y Lefevre); Mylene Demongeot (Helena); Louis de Funes (Comisario Juve); Jacques Dynam, Robert Dalban, Albert Dagnan, Christian Tomas, Florence Blot, Olivier de Funes, Robert Lebeal, Michel Duplaix. — Duración: 91 minutos.

Es ya una realidad comprobada que el cine tras sus diferentes etapas, vuelve a sus temas primitivos, a sus seriales con héroes extraordinarios y personajes que se escapan de toda lógica, vistiéndolos con un ropaje nuestro, dando a estas producciones todas las ventajas de todos los adelantos técnicos. Se inventan personajes nuevos como los de agentes secretos pero se resucitan los viejos que fueron las delicias de los primeros aficionados al espectáculo de las imágenes en movimiento. El cine francés, cuyos films de más éxito popular pertenecen al género de acción, resucitó a «Júdex» con todo su antiguo romanticismo y resucitó a «Fantomas» actualizando sus aventuras, convirtiéndolo en espectáculo que sería de ciencia-ficción si pretendieran adelantarse a las teorías científicas que se están gestando pero que en definitiva son aventuras informales, más divertidas que emocionantes, ya que divertido es el mismo «Fantomas» con su jaja y gracioso es este exuberante actor Louis de Funes que ridiculiza un poco a la policía al considerarse a sí mismo el «primero de Francia» pero que a la vez es el colmo de la audacia y el dinamismo.

Louis de Funes es sin duda alguna el máximo atractivo del film y como se debe reservar a «Fantomas» para otras aventuras, aquí todo se centra en una, al revés de la película que lo volvió a popularizar en que éstas se sucedían con rapidez vertiginosa. Espectáculo brillante, especialmente en sus últimas secuencias con el escenario futurista del refugio de «Fantomas» y la serie de ingenios que hacen el film más entretenido.

Interpretación acorde con el eterno joven Jean Marais interpretando tres papeles y una Mylene Demongeot muy sugestiva. Muy buenos los escenarios naturales escogidos y la fotografía.

«EL TESORO DE TARZAN»

ASTORIA
 Nacionalidad: norteamericana. — Producción: Metro Goldwyn Mayer. — Guión de la novela de Richard Rice Burroughs. — Director: Richard Thorpe. — Intérpretes: Johnny Weissmuller, Maureen O'Sullivan y John Sheffield.

La serie dirigida por Richard Thorpe, producida por la Metro con el campeón olímpico de natación Johnny Weissmuller, acompañado por Maureen O'Sullivan como su compañera y John Sheffield cuando se creyó oportuno aumentar el número de personajes, es la que más éxito ha tenido y, posiblemente aquella en la que se ha puesto más cuidado. La verdad es que no recordamos los nombres de todos los que han incorporado el personaje creado en el primer cuarto de Bur-

roughs pero siempre ha quedado fija la imagen del Tarzán interpretado por Weissmuller pot-

TEATRO PRINCIPAL SENSACIONAL PROGRAMA
AUT. TODOS PUBLICOS



OCASO DE UN PISTOLERO

COMPLEMENTO
QUERIDA BRIGITTE
 SCOPE - COLOR
 B. B. - JAMES STEWART

PROXIMO JUEVES
LA VIDA INTENSA, DRAMATICA Y ARROLLADORA DE LO QUE HOY SE LLAMA UN «PLAY-BOY»

*** PRIMERO YO ***
 UN TEMA MUY INTERESANTE PARA LA JUVENTUD DE HOY
 ADEMAS EL ANSIADO REESTRENO
POR UN PUÑADO DE DOLARES !!

ROBERT TAYLOR EN PAMPA SALVAJE

Sala Augusta
 Pelicula **TODD-AO** a las
HOY 4:20 7:35 10:50
 (AUT. MAYORES) SESIONES CONTINUAS

que es el que mejor se identificó con su papel o, mejor dicho, el que verdaderamente lo recreó para el cine.
 Considerábamos «El tesoro de Tarzán» como una de las mejores películas de la serie y creamos continúa siéndolo porque las aventuras que narra tienen un interés especial y un aire romántico que le da una nueva dimensión.
CINEFILO

CARTELERA
CINE
ASTORIA: Desde las 3: «EL TESORO DE TARZAN» (Jonny Weissmuller, Maureen O'Hara, John Sheffield) y «LA BODA ERA A LAS 12» (Eastmancolor. Aut. todos los públicos).
ELEGANCIA DISTINCION EN GREGORY Joyero
AVENIDA: Desde las 3:15: «QUE PAR DE GOLFANTES!» (Dean Martin, Jerry Lewis), «UNCAS. EL FIN DE UNA RAZA» (Cinemascopio - Eastmancolor). (Aut. todos los públicos).
Sala Augusta
 Desde las 3: **PAMPA SALVAJE** (en Todd-ao) y **LOS MANGANTES** - (Prog. Aut. mayores).
BALEAR: Desde las 3: **FANTOMAS VUELVE** con Jean Marais y Mylene Demongeot y **3 HOMBRES BUENOS** (Tot. menores).
SALA BORN (Refrigerada) **LA MUERTE NO DESERTA**, con Alain Delon y Lea Massari, y **EL NUEVO CASO DEL INSPECTOR CLOUSOT**. (Aut. mayores).
CAPITOL: Desde las 3:30: **500 DOLARES VIVO O MUERTO** (Dan Duryea y Rod Cameron) Color y Cinemascope. — **SUPERMAN** (Tot. menores).
DORADO: Desde las 3:30: **LLEGARON LOS MARCIANOS** y **ENSAYO GENERAL PARA LA MUERTE**. (Prog. aut. mayores).
FANTASIO: Desde las 3: **ESCUELA DE SIRENAS** y **FORT APACHE**. (Prog. Tot. menores).
HISPANIA: Desde las 3:30: **LAS AGUILAS NEGRAS DE SANTA FE** (Eastmancolor) — **SOPA DE GANSO** (Hnos Marx) — (Tot. menores).
LIRICO: Desde las 3:30: **FANTOMAS VUELVE** con Jean Marais y Mylene Demongeot y **EL TRIUNFO DE BUFFALO BILL**. — (Tot. menores).
METROPOL: Cerrado por reformas.
MODERNO: Desde las 6: **LAS ALIMARIAS** y **LA ESTINCE SONRIE ANTES DE MORIR**. (Prog. Aut. mayores).
ORIENTAL: Desde las 3: **LLEGARON LOS MARCIANOS** y **ENSAYO GENERAL PARA LA MUERTE**. (Prog. aut. mayores).
PRINCIPAL: Desde las 3:15 **OCASO DE UN PISTOLERO** y **QUERIDA BRIGITTE** (Tot. menores).
PROGRESO: Desde las 6: **FANTOMAS VUELVE** con Jean Marais y Mylene Demongeot y **3 HOMBRES BUENOS** (Tot. menores).
RIALTO: Desde las 3:30: **LLEGARON LOS MARCIANOS** y **ENSAYO GENERAL PARA LA MUERTE**. (Prog. aut. mayores).
RIVOLI (Refrigerada): Desde las 3:15: **QUINCE BALAS** (Clint Walker, Virginia Mayo) y **EL HOMBRE DE RIO** (Jean-Paul Belmondo, Technicolor. May de 18 años).
VICTORIA: — Desde las 6: **LLEGARON LOS MARCIANOS** y **ENSAYO GENERAL PARA LA MUERTE**. (Prog. aut. mayores).
SALA VIRGINIA (ARE-

SALA RIVOLI REFRIGERADA HOY CLINT WALKER
15 BALAS
 VIRGINIA MAYO - BRIAN KEITH - RICHARD EYER
 DIRECTOR: GORDON DOUGLAS
 En el mismo programa:
EL HOMBRE DE RIO
 Jean Paul Belmondo
 Technicolor
 (May. 18 años)

colowall
 Precio rollo de 10 m. 138,- Ptas.
 PINTURAS BENDIX.- Mariano Aguiló, 54
 PLANISI.- Avda. Alejandro Rossello, 123.
 DROGUERIA MARTORELL.- San Miguel, 98,
 BISQUERRA.- Murillo, 137 y 139.
 PANAWALL.- Miguel Santos Oliver, 85
 PANAWALL.- Luis Martí, 93
 BORRAS.- Gilbert de Centellas, 19 y 21.
 CASA CODINA.- Gral Mala, 22
 DROGUERIA CORBELLA.- Plza de Cort, 14.
 PERELLO.- Pl. Calvo Sotelo, 15.- Manacor.

«Richard y sus Bambucos», un conjunto excepcional, se nos va

Cumplirán un contrato, seis meses de duración, en Canarias, para regresar de nuevo a Mallorca

Formado, el conjunto, hace un año tiene firmado contratos hasta finales de 1968

Los conjuntos de verdadera calidad escasean. No hay duda. Por esta razón cuando uno, en su continuo peregrinar por las incomparables noches de Palma, se encuentra con un conjunto de excepcional valía parece haber encontrado un oasis musical en medio marabunta de ritmos que hoy afloran por todos los rincones de nuestra ciudad.

Este es el caso de «Richard y sus Bambucos», un conjunto de sabor tropical sin olvidar el «rock» y «beat». Son auténticos músicos

—¿Estás de acuerdo con las tendencias actuales que imperan en el mundo musical?
—Me reservo la opinión. Es preferible.
—¿Para que un conjunto se haga popular qué necesita?
—Primero, un buen repertorio que esté siempre al día. Segundo, juventud en sus elementos. Tercero, buena presencia en sus elementos y por último media docena de discos en el mercado.
—¿Cuántos discos habéis grabado?

Atención, pues, a «Richard y sus Bambucos» al regreso de estos seis meses que pasarán en Canarias.



que saben dar, en la medida justa, lo que el público pueda exigir.

«Richard y sus Bambucos» tienen, ya, muchos «fans». Su popularidad es ya notoria y quise mantener un cambio de impresiones con el «leader» del conjunto, Richard, para que hiciera un poco de historia del conjunto.

Richard es un muchacho, argentino, que vino a España formando parte de «Los Tico-Tico». Pasó luego a formar parte del conjunto de Quique Roca, que también militaba en las filas de «Los Tico-Tico» para terminar por formar su propio conjunto: «Richard y sus Bambucos».

—¿Quiénes forman tu conjunto Richard?

—Angel, trompeta y ritmos, de Madrid. Julián, piano y órgano, de Vitoria. Jorge Morrell, batería y compositor de grandes éxitos, argentino. Luis, bajo y cantante, gallego.

—Y tú, Richard, qué instrumentos tocas?

—Toda la familia de los saxos, alto, barítono y tenor. Clarinete, flauta y vibráfono.

—¿Estilo del conjunto?

—Ritmo tropical, principalmente, bossa nova, cha cha cha, cumbia y ¿cómo no? también «beat» y «yé».

—¿Cuál es para ti, Richard, la mejor combinación para formar un conjunto perfecto?

—Órgano, batería, bajo, saxo barítono y trompeta. Para un pequeño conjunto, esta combinación, resulta de una sonoridad más que aceptable y si le añades unos arreglos adecuados te resulta algo de excelente calidad.

—Tres pero solo uno de ellos está en el mercado. Como sabes, dentro de unos días terminamos el contrato en la Sala en donde actuamos y nos vamos a Canarias en donde cumpliremos un contrato de seis meses de duración pero antes pasaremos por Barcelona en donde grabaremos otro disco y además, también, grabaremos unos programas para el programa de T.V. «Musical 14.05».

—¿Por qué, en Mallorca, no gozáis de la enorme popularidad que tenéis en Canarias?

—Por diferentes causas y una de ellas es el no haber podido aceptar todas las proposiciones que se nos ha hecho por parte de las comisiones de fiestas de muchos pueblos de la isla. Tan solo hemos podido hacer diez «bolos». Esperamos que en la próxima temporada podamos aceptar todas las proposiciones que se nos haga.

—¿Proyectos?

—Aparte de los expuestos pienso hacer innovaciones en el material. Cuando regresemos de Canarias tendremos un equipo estereofónico que está fabricado al estilo Semprini y un amplificador «Vox» para el órgano. Julián, el pianista, también toca la guitarra y pronto se proveerá de una eléctrica para poderle dar al conjunto una sonoridad más actual, estilo «rockers» y «beat». Confío que con esto, el cuarteto vocal que hacemos, y nuestra música tropical en la que estamos muy fuertes pasaremos a ser uno de los conjuntos más completos y con pretensiones a conquistar, tanto al público joven como, al que podemos llamar, clásico.

Últimas novedades PARA SU DISCOTECA

BOB DYLAN

«Rainy day women 12 & 35». «Pledging my time». «One of us must know».

Este disco es el segundo que se edita en nuestro país de Bob Dylan y las tres canciones que contiene pertenecen a su primera época, totalmente representativas de su estilo. Es de resaltar que va-



aquel número titulado «Wooly Bully». No obstante este éxito venía lanzado ya de U.S.A. e Inglaterra en donde había copado los primeros lugares de las listas de éxitos. Ahora de nuevo nos llega San the Sam y Los Faraones con un número que, igualmente, ha ocupado el número uno en U.S.A. y Gran Bretaña: «Lil' red riding hood». En español, este número, nos viene con el estilo de «Caperucita roja», y así es, una parodia del popular cuento pero con un ritmo electrificante. «Caperucita roja» por Sam the Sam y Los Faraones puede significar, que estos, bisen el éxito de aquel inolvidable «Wooly Bully».

Evy

mos muy retrasados en cuanto a la producción de Bob Dylan y es de esperar que sus discos vayan saliendo rápidamente para que en fecha inmediata su producción se haya puesto al día. Las tres canciones que contiene el presente registro, alcanzaron en su día gran éxito y es de esperar que aquí suceda lo mismo. A destacar el humorismo y la mordacidad de «Rainy day women 12 & 35».

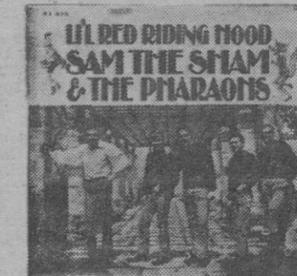
SAM THE SAM Y

LOS FARAONES



«Juegos prohibidos». «Cuestión por resolver». Maravilloso recuerdo, Johnny». «Era mi hermano».

Evy es una jovencísima intérprete francesa. Nacida en Angers (16.9.45), hizo su debut en la canción en el año 1963 y firmó contrato de inmediato con «Barclay» y actualmente lo hace con su filial «Riviera». Evy compone la mayor parte de las canciones que interpreta y en este registro se han incluido sus dos grandes éxitos «Juegos prohibidos» y «Maravilloso recuerdo, Johnny». Dos canciones a Evy en nuestro país, hoy completamente desconocida, ya Sam the Sam y Los Faraones, que se trata de dos canciones de conjunto norteamericano, se hicieran gran calidad y una intérprete de ron populares en nuestro país con grandes posibilidades.



«Lil' red riding hood». «Love me so like before». «Memphis beat». «Gones que muy pronto harán popular a Evy en nuestro país, hoy completamente desconocida, ya Sam the Sam y Los Faraones, que se trata de dos canciones de conjunto norteamericano, se hicieran gran calidad y una intérprete de ron populares en nuestro país con grandes posibilidades.

TODOS SON EXITOS

«TON NOM»

adamo

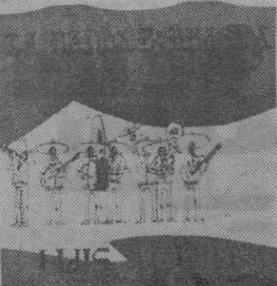


EL

«BOOM» DEL MOMENTO

¡LA BANDA BORRACHA!!

EL DISCO MAS VENDIDO DE LA SEMANA... por



LUIS AGUILE

«NATURALMENTE!»



LA MEJOR CANCION DEL VIII FESTIVAL DE BENIDORM

«AMOR AMARGO»

UN NUEVO EXITO DEL

DUO DINAMICO



1.º «BARBARA ANN»

...Y AHORA TRIUNFAN OTRAS DOS CANCIONES DEL MISMO DISCO

UN HO BRE LLORARA MI VERDAD

JAVALOYAS, ¡adelante!



INDISCUTIBLES BEAT BEAT

¡¡BEATLES!!

con «PAPERBACK WRITER»

¡SI, TODOS SON

EXITOS DE



DE VENTA EN TODAS LAS DISCOTECAS DE MALLORCA

EL HOYO, (Son Ferriol) LOS JAVALOYAS

MAÑANA 8 NOCHE. Servicio autobuses a Palma y Sant Jordi.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

DOMINGO 18 SEPTIEMBRE 5.15 tarde

Soberbia Corrida de Toros

1 Bravo Novillo de D.ª María Sánchez Cobaleda para la repetición del famoso Caballero Rejoneador

D. ANGEL PERALTA Que actuará en cuarto lugar.

6 MAGNIFICOS TOROS DE D ATANASIO FERNANDEZ 6

APARICIO - OSTOS «MONDEÑO»

Venta de localidades: Teatro Lírico. Tel. 22372 - Bar Rosales Tel. 13593 - Viajes Universal Calvo Sotelo «Terreno».

PASQUALI



A GAS-OIL TRACCION A LAS CUATRO RUEDAS

Comercial CRUELLAS

Arco Merced, 29 al 33 Teléfono 16262

(4156) Srta. ESPAÑOLA
HABLANDO INGLES. NECESITAMOS PARA VENDEDORA
ALTA COSTURA MITZOU
Calle TOUS MAROTO.

BARREIROS CUMPLE SU PALABRA

NUEVOS PRECIOS DE AUTOMOVILES

ENTREGAS INMEDIATAS

SIMCA 1000	95.000,-	Pesetas
SIMCA 1000 GL.	105.000,-	»
SIMCA 1000 GLE.	117.500,-	»
DODGE-DART	205.000,-	»
DODGE-DART GL.	229.000,-	»
DODGE-DART GLE.	285.000,-	»

M O S A

AVDA. CONDE SALIENTI, 73 Y GRAN EXPOSICION Y BASE DE SERVICIOS. EN CARRETERA DE INCA Km. 2

LOS CONTINENTALES, en cuyas filas milita nuestro paisano Toni Obrador aparecerán en una película dirigida por Fernando García de la Vega titulada «Los Mosqueteros del Siglo XX». Toni Obrador ha tenido recientemente un gran éxito como compositor con la canción «No te vayas» que forma parte del último «single» de «Los Continentales» de los que está a punto de salir otro en el que se incluye otra canción de Toni.

LOS BETA actuarán durante el mes de octubre en Tagomago y será la primera vez que lo hagan en una Sala de Fiestas. A continuación, el 15 de noviembre, debutarán en el Club Im-



operator de Madrid en donde, en principio, tienen contrato de un mes de duración. Serán, pues, el primer conjunto que

se desplace a la península para actuar en firme. ¡Suerte muchachos!

LOS TALAYOTS también son noticia. Muy pronto sus innumerables «fans» se verán alegrados por la aparición de su primer disco. Pero hay más todavía acerca de esta excelente y popular banda, de noviembre a febrero actuarán en Tito's. Seguidamente será la boite del Hotel de Mar, «Orfeo», el escenario de sus actuaciones y por espacio de un año. Cuando hay clase.

EL GRUPO 15 tiene en proyecto la grabación de nuevos discos y el traslado a Madrid, en cuanto uno de sus miembros termine la «mili», para actuar en una popular Sala de la capital. El Grupo 15 está saboreando las mieles del éxito a raíz de su último disco, «La banda borracha» y «El novelista».

LOS BRAVOS se encuentran de nuevo en Inglaterra actuando junto a los más afamados conjuntos británicos en dura competencia. Esta gira de «Los Bravos» por Inglaterra es posible que coincida con el lanzamiento de su segundo «single» inglés al que se vaticina, por quienes ya lo escucharon, un éxito superior a «Black is black» que ya está empezando a bajar en las listas de éxitos de la Gran Bretaña mientras que en las de U.S.A. ha empezado la escalada, de forma sensacional, hacia los primeros lugares.

JOHN LENNON interpretará una película de Richard Lester separado de sus demás compañeros «Beatles». E, rodaje comenzará en fecha inminente.

MASSIEL, la co-autora junto a Maryni Callejo de «Y sabes que vi?», vendrá a Mallorca y no en plan de vacaciones sino todo lo contrario. Tiene firmado contrato con Tagomago para efectuar tres galas pero sin fecha concreta.

LOS BEATLES DE CADIZ también vendrán a Palma pero cuando estén restablecidos de su reciente accidente automovilístico. Como se sabe tenían que haber actuado días atrás, pero el accidente ha hecho aplazar su llegada.

HAMNELORE AUER, aquella deslumbrante belleza alemana de nuestro pasado Festival que defendió la canción alemana «Mi corazón quedó en Mallorca», está pasando sus vacaciones en la Costa Brava. Tan pronto las termine regresará a su país para iniciar la película titulada «Cicuta o arsénico». Finalizada ésta se trasladará a Madrid para rodar otro film.

NINO FERRER acudirá a Madrid el 14 de noviembre para hacer un programa de televisión y efectuar dos galas en una Sala de Fiestas madrileña. El papel de Nino ha subido muchos enteros y recientemente, se le ha encargado la composición de una sintonía para un programa musical con destino a Eurovisión. Esta misma semana la grabadora española de Nino ha lanzado dos discos suyos al mercado, uno recogiendo sus más recientes éxitos vocales, el otro con cuatro números instrumentales formando un trío denominado «Les Gottamou».

HERVE VILARD se presentará en Palma el próximo sábado. En Tito's, concretamente. Será una fecha memorable ya que los «fans» de Herve son incontables en Mallorca. El joven autor-intérprete llega en la cumbre de la fama y popularidad y existe gran expectación en torno a su personalidad artística. «Capri c'est fini», «J'ai envie», «Fais la rière», «Mourir ou vivre» y tantos otros éxitos suyos saldrán a relucir sobre el señorial escenario de Tito's.

THE WALKER BROTHERS es el conjunto que en la actualidad goza de más fama en Londres. En su actuación reciente dentro del programa de televisión «Ready steady go», entusiasmaron a doce millones de televidentes.

UN CASO UNICO EN LA HISTORIA MUSICAL:

«The Walls» vendieron sus huesos, en vida, para comprar los instrumentos del conjunto

Formar un conjunto parece cosa fácil pero, en realidad, exige desembolsos considerables. Por menos de trescientas mil pesetas no se consigue un equipo de mediana calidad. ¿De dónde sacar esta cantidad?

Este es el problema que se les presentaba a «The Watts» cuando hace aproximadamente un año se formaron. ¿Cómo lo resolvieron? Ellos mismos me lo cuentan.

Juan, un poco más calmado ante mi ofensa me dice:

—Todo esto es la verdad. La firma del correspondiente contrato se efectuó en la notaría del Procurador de los Tribunales don Ramón Vidal de Sabadell en donde quedó depositado. Por lo tanto es muy fácil averiguar si todo esto es cierto.

—¿La compradora puede pedir

de accidente, todo sigue igual. —¿Qué hicisteis cuando tuvisteis en el bolsillo el importe de vuestros esqueletos?

Es Angel el que toma la palabra: —Nos faltó tiempo para ir a encargarnos los instrumentos. —¿Y cómo lo celebrasteis? —les pregunto.

—Tocando ininterrumpidamente durante 25 horas y batiendo el record nacional que ostentaba un conjunto de Tarrasa que lo había hecho durante 24 horas.

Tengo que hacer constar que «The Watts» son de Sabadell.

—¿Y cómo os arreglabais para manteneros interpretando música «beat» durante las 25 horas de forma ininterrumpida?

De nuevo Buenaventura nos responde:

—Las primeras ocho horas las pasamos tocando todos pero luego, ordenadamente, uno de nosotros se tomaba un bocadillo y cogía de nuevo el instrumento. Uno detrás de otro hacíamos lo mismo. Para mantenernos «espabilados» tomábamos mucho café. De todas maneras el éxito de la operación se la debemos en gran parte a nuestros «fans» de Sabadell ya que durante las veinticuatro horas no faltaron nunca para hacernos compañía. Siempre había gente animándonos. Quizá si nos hubiéramos encontrado solos no lo hubiéramos resistido.

—¿Qué estilo tenéis, interpretando?

—Nuestro estilo es del más puro «beat» con tendencias afrancesadas.

—¿Cuántos discos habéis grabado?

—Dos. Uno de ellos está ya en el mercado y el otro a punto de salir. Próximamente tenemos que trasladarnos a Madrid para grabar un «single».

—¿Qué proyectos tenéis?

—Hemos recibido una importante oferta por mediación de un hombre de negocios que controla, artísticamente, varias salas de fiesta y clubs juveniles de Inglaterra, Alemania y Francia para efectuar una amplia gira. Este señor vino a pasar las vacaciones en Ca'n Picafort en donde actuamos y se entusiasmo al escucharnos. Quiere a toda costa que pasemos el invierno en sus salas de fiestas y clubs. Ya veremos lo que decidimos.

—¿Y aquí terminó la entrevista. Los Watts tenían que ir a ensayar para montar nuevas canciones, necesitan el éxito. Hay que rescatar los esqueletos.



Estos son «Los Watts»: Joaquín Catalán, batería y Angel Guardia, guitarra baja, de Sabadell. Buenaventura Fabregó, guitarra solista, de Caldas de Montbun, Juan Navarro, cantante, de Almería. Antonio García, guitarra rítmica, de Cartagena. Aquí están al pie del monumento a nuestro conquistador, Don Jaime, y no cabe duda que la audacia, decisión y valentía corren parejas a todos los personajes de la fotografía. — (Foto Terrades).

—Estábamos desesperados —me dice Juan, el cantante. No teníamos dinero para comprar los instrumentos y no sabíamos cómo hacer para obtenerlo. Los cinco le dábamos vueltas al asunto y de pronto uno de nosotros gritó: «¿Por qué no vendemos nuestros esqueletos?».

Aquellas palabras cayeron como una bomba entre nosotros pero no nos asustó, nuestra vocación era superior al temor.

—Lo cierto es que rápidamente, sin pensar más nos pusimos a hacer gestiones para encontrar a la persona que estuviera interesada en comprarnos los huesos. —nos dice Joaquín, el batería.

—Y pronto la encontramos —agrega Angel, guitarra baja del grupo— en la persona de una señora, cuyo nombre no podemos revelar.

Un poco impresionado por el relato me atreví a preguntarle: —¿Qué cantidad os pagó esta señora por los cinco esqueletos?

—Exactamente ciento doce mil pesetas —me responde el guitarrista rítmica del conjunto, Antonio.

Y añade Buenaventura, guitarra solista: —Pagadas a «toca teja» Si, señor. Sacando fuerzas de flaqueza les pregunté, aunque tímidamente: —¿No será todo esto un «bluff»?

—No —gritan a coro indignados.

BON JOUR
LIMPIEZA DE TAPICERIAS SIN DESTAPIZAR Y AL FOMBRAS. PROCEDIMIENTO PRO-SEK TEL 41851

Casa José Buades s. a.
Plaza del Rosario, 3.
Distribuidor E. PHILIPS RADIO y TV.

«LA BOLSA DEL DISCO»
LOS DIEZ MAS VENDIDOS DE LA SEMANA

TITULOS E INTERPRETES	Del 5 al 11 Septiembre	SEMANAS ANTERIORES
1 VUELO 502 Los Javaloyas.		1 1
TELEVISORES PHILIPS		
2 EXTRANOS EN LA NOCHE Frank Sinatra - Bert Kaempfert.		2 2
DISCOS PHILIPS		
3 MARGARITA Los Javaloyas.		3 5
TRANSISTORES PHILIPS		
4 PAPERBACK WRITER The Beatles.		4 3
TOCADISCOS PHILIPS		
5 JUANITA BANANA Los Beta - Juan Montego.		5 4
MAGNETOFONES PHILIPS		
6 BARBARA ANN Los Javaloyas.		8 7
PLANCHAS PHILIPS		
7 RENACERA / UN SORBITO DE CHAMPAGNE Los Brincos		6 6
VENTILADORES PHILIPS		
8 TON NOM Adamo		7 10
LAVADORAS PHILIPS		
9 MONDAY, MONDAY CALIFORNIA DREAMIN The Mama's & The Papa's		9 8
ESCURRIDORAS PHILIPS		
10 LLOVIENDO AL AMANECER/PEP GRIFO Los Valldemosa		10 9
ASPIRADORES PHILIPS etc.		

Mejores no hay

EL HOYO. (son Ferris)
LOS JAVALOYAS
MAÑANA 8 NOCHE.
Servicio autobuses a Palma y Sant Jordi.

SORDOS
SU PROBLEMA RESUELTO EN
OPTICA LUX
c/ Olmos 96 - Tel 21557

ALETAS NATACION
VENTAS MAYOR Y MENOR
CASA CODINA
GRAL. MOLA 8 PALMA
Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA
Lea «BALEARES»

ESPECTACULOS BRAVO

★ AGRADECE LA CONFIANZA QUE HA OBTENIDO DE LAS COMISIONES DE FIESTAS DE LA ISLA PARA LA CONFECION DE SUS PROGRAMACIONES, AL MISMO TIEMPO QUE PONE A DISPOSICION DE LAS SALAS DE FIESTAS SUS EXCLUSIVAS PARA LA PROXIMA TEMPORADA DE INVIERNO. ★

TRIANON NIGHT CLUB (Ca'n PASTILLA)
AMBIENTE SELECTO · TODAS LAS NOCHES
ORQUESTA 5 COMET'S

SCOTCH CLUB J - B
NIGHT CLUB

Participa a su clientela que a partir del **HOY** sábado abrirá a las seis y media de la tarde

ALA Historia
REFRIGERACION **Carrier** **¡LLENOS!**

JOHNNY Weissmuller
MURIEL OSULLIVAN · SHEFFIELD
EL TESORO DE Tarzan
DIRECTOR, RICHARD THORPE

En el mismo programa:
LA BODA ERA A LAS 12
(EASTMANCOLOR)
MAÑANA-MATINAL (Aut. todos los públicos)

TERCER TERCIO EN LA PLAZA MAYOR

TELEFONOS

—El asunto conferencias telefónicas está tomando caracteres de gravedad. Tiemblo sólo de pensar en la cantidad de hombres de negocios extranjeros que dejarán de venir a Mallorca si lo de las demoras no se arregla cuanto antes.

—Y por nosotros, por la cantidad de mallorquines prácticamente incomunicados, no tiemblos, dulcísimo Pagasama.

—Por nosotros no. Nosotros somos buenos. Nosotros tenemos un corazón de oro.

—Has dicho eso con hache. —Lo he dicho con hache porque no «a oro to» lo que re-luce. Además, es está exagerando y desorbitando un problema de causas conocidas y perfectamente explicadas.

—En vista de lo buenos que somos, te daré una buena noticia.

—No me vengas con buenas noticias. Nos prometieron que este año se automatizarían las conferencias y ya ves... Se automatizan en Málaga.

—Málaga no tiene el inconveniente de Alfabia. ¿Tu sabes las dificultades que se han tenido que vencer para solucionar los problemas planteados por nuestra insularidad?

—Que la supriman de un plumazo.

—Tengo entendido que afortunadamente todo está resuelto o en vías de inmediata solución y que para el año que viene tendremos el servicio de conferencias con la perfección completamente automatizada.

—¿Qué dios, pipín?

—Unos técnicos alemanes que han estado trabajando como negros han puesto el asunto enfrente finalero a punto de pastora mía y el año que viene habríase terminado nuestro penar.

—¿Escíchote maravillado.

—Tenístete motivote.

—De modo que haciendo así con el dedo...

—Todas las capitales donde existe automatización estarán a tu alcance.

—Y de qué hablareis los periodistas sin las demoras?

—Aguantando la sequía y haremos de tripas corazón.

SEQUIA

—Y hablando de la sequía. Parecía que la cosa ayer se preparaba.

—Por la mañana se preparaba, pero por la tarde se des-preparó.

—Nada hay que nos preocupa más irritación que se des-prepare una cosa tan bien preparada.

—Las des-preparaciones sien pre nos des-preparantes!

RUTES AMAGADES

—En el número doce de la interesante colección «Rutes amagades de Mallorca», de la que tantas veces te he hablado, se describe la excursión al avenc de Coa Negra, también conocido por el Avenc de Son Potí.

—¿Has estado alguna vez?

—Sí, pero no por el lecho del torrente. A juzgar por lo que se dice en el texto y se demuestra en las fotos la excursión debe ser difícil, pero impresionante. En Mallorca tenemos de todo: Paisaje suave, idílico, junto a barrancos enormes y monstruosos; la paz y la calma junto al vértigo o la desesperación.

—En Mallorca no necesitamos ir a los Alpes para rom-pernos la crisma.

—Basta ir de noche por algunos barrios de Palma y a post ía.

—Luz, más luz, dijo Goethe antes de morir.

—Nosotros, infinitamente más modestos que Goethe, pí-lamos más bombillas antes de hacer el kuké.

COSAS DE CALAFAT



FRIJO CONDICIONADO

—¿A on vas amb aquest maridet, fícol, més fícol? —A fer cosa a un banc amb aire acondicionat! No vaig d'aplagar una pipida d'estú!

Se vende un perro



A la sombra de las sombrillas —nada de encajes ni de seda, como se dice en la popular canción de la famosa zarzuela— la gente observó el hacer de la calle. Puestos a ser categorías, la verdad es que las sombrillas sobaban ayer porque el otoño se anunció con vientos y nubes y una temperatura que ya quisieramos fuera duradera. Frente a la terraza poblada por gentes de aquí de fuera de aquí, para un hombre que conduce un perro, nada de particular en principio —se-ria noticia que un perro condujera a un hombre—. Sin embargo, si uno se fija y se para a

Gopias sin malicia

Las quincelas son simpáticas y también son familiares y también son populares y también son democráticas.

No se si por ser poeta o por ser un idealista, aprecio al capitalista que no tuvo una peseta.

El rico apenas destaca si la fortuna le viene, pero aquel que nada tiene disfruta como una vaca.

Abandonaré el diario antes de que llegue abril, trabajaré de albañil y acabaré millonario.

GIL ARRIBATO

SUCEDIO HACE 10 AÑOS

17 SEPTIEMBRE 1866

Leemos en el «Diario de Palma»: Anoche a eso de las nueve y media sucedió una lamentable desgracia en un sitio detrás de la Bonanova, pues un hombre recibió dos puñaladas quedando muerto al poco rato. Se dice que se han detenido dos individuos relacionados con el asunto. Ampliando esta noticia hemos aclarado que el teniente noticia de haberse hallado el cadáver contiguo al camino de Génova se constituyó en el sitio del suceso, el Juzgado, un teniente de Alcalde y un oficial de la Guardia Civil y el comandante de la Guardia municipal, quienes regresaron a las tres y media de esta mañana. El finado resultó ser Miguel Morey (s). Exporteri quien recibió una herida con arma blanca que le interesó el corazón resultando muerto en el acto. Quedaron detenidos tres hermanos del finado.

Anoche en el Casino Palmesano y ante una escogida y numerosa concurrencia dió su primer concierto el acreditado e inteligente pianista húngaro Mr. Oscar de la Citta. Interperó algunas fantasías, una composición suya y un concierto de Mozart con acompañamiento de cuarteto de tal modo que no tan sólo dió pruebas de su excepcional talento como pianista sino también como compositor. No podemos por hoy entrar más en detalles mas cuando haya mos tenido ocasión de admirar una vez más su rara habilidad nos ocuparemos más extensamente.

El Sr. Sabater según nos han informado espera que se reúna hoy la Junta de Beneficencia para que se le adjudique el arriendo del Teatro, obtenido el cual saldrá inmediatamente para Barcelona con el fin de contratar una compañía de ópera en la que figuran los nombres de Nagha soprano, Contini, barítono, Rodas, bajo y algunos otros. También parece que se trata de ajustar una compañía de zarzuela que alternará con la de ópera.

Suponiendo que los abonados y demás espectadores aceptasen con gusto tan solo para tener ópera, una nueva semi-temporada de zarzuela ¿qué efecto ha de producir ésta al lado de aquéllas? O más claro? Con qué placer, aún cuando sea la misma «Jugar con fuego», «Los Diamantes de la Corona» o cualquiera de las mejores del repertorio lírico español, con qué placer repetimos, se ha de escuchar una de ellas al lado de las sublimes armonías de una partitura de Bellini, Meyerbeer, Rossini, etc? Sin embargo mucho tememos que el público, inclinado favorablemente al lado del Sr. Sabater, se vea precisado a consentir en la zarzuela para tener ópera. Quisiéramos y nosotros haríamos cuanto esté de nuestra parte para que el Sr. Sabater a quien profesamos un verdadero afecto salga satisfecho de la penosa tarea que se ha impuesto y que si impropio trabajo quede plenamente recompensado. (Firma J. L. O.)

ESEA

AYER EN LA CIUDAD

Mayor rapidez en la ejecución de las obras

Parece que han quedado terminadas las obras de la calle de Calvo Sotelo. Se han terminado casi todas las obras de una serie de interrupciones, debidas a la necesidad de que la calle no estuviese cerrada durante mucho tiempo a la circulación rodada. Como es lógico lo realizado en estos pasados días fue la colocación de la capa de rodamiento, lo que se ha efectuado con bastante rapidez.

En general en las subastas de obras de carácter público se suele señalar un plazo de ejecución, bien calculado o no, depende de que el técnico que haya hecho el cálculo haya tenido en cuenta el empleo de muchos hombres y maquinaria, plazo que en muchas ocasiones la empresa concesionaria reduce a la mitad. Este sistema de señalar plazo de ejecución me parece perfecto en muchas obras de carácter público, pero no en obras que como las reparaciones de calles y carreteras suponen la interrupción del tráfico rodado y en algunos casos, hasta el de peatones.

En estos casos los plazos de ejecución normales, en general crean grandes perjuicios y no tienen en cuenta múltiples intereses y si en

BALNEARIO SANTA PONSÀ
Bar - Restaurant
ABIERTO TODO EL AÑO (hasta medianoche)

JARDINES PLANTAS VIVEROS ULI

Calle Aragón 149 y calle 150 núm. 100. Teléfs. 16905 - 11060 (VIVERO) PALMA DE MALLORCA

Para el "cole" equipe a sus niños con Terlenka

Terlenka

ANTONIO RIBERA
«Necesitamos retornar al espíritu místico y puritano de la Edad Media»

LO QUE NOS DIJERON HACE 20 AÑOS
D. SEBASTIAN FELIU BLANES NOS HABLA DE LA «HOAC»

MENAJE
Artículos de las mejores marcas

HERNIADO
Antes de adquirir su aparato consulte ORTOPEDIA BERMA - Ballester, 49

SE NECESITA CORRESPONSAL ADMINISTRATIVO PARA ESTE PERIODICO EN SON SARDINA
Razón Administración Diario «BALEARES»

Terlenka

SE ALQUILA O TRASPASA
EN PASAJE CAN CURT, LOCAL PARA ALMBENO O TALLER
INFORMES: HERODES DE MANACOR, 259

VEREÇO "DURALEX" ANCHOR HOCKING pyroflam

BRA

insulex

Palmera Hispano Suiza SAFOMARA

ADEMAS en nuestras secciones de menaje encontraré cuantos artículos precise para la CASA, MESA y COCINA

Casa José Buades
PLAZA ROSARIO, 3 S.A.
Teléfono: 17707 (Tres líneas)

LISTAS DE BODA

ADEMAS en nuestras secciones de menaje encontraré cuantos artículos precise para la CASA, MESA y COCINA

Casa José Buades
PLAZA ROSARIO, 3 S.A.
Teléfono: 17707 (Tres líneas)

LAVANDERIA Regia
servicio a domicilio llamando a los teléfs.: 53881-53882

TOUS FERRER, 30 - PZA NAVAGACION, 7 - B. STA. MARIA SEPULCRO, 30
GMO. MASSOT, 50 - CARR. VALDEMOSA, 243 (sin problema aparcamiento)

MAÑANA EN EL «LUIS SITJAR»

Constancia-Castellón

QUIQUE CONVOCA A CATORCE JUGADORES. - REAPARICION DE MENA. - EL SEÑOR SASTRE CONFIA EN EL TRIUNFO

INCA. (De nuestro corresponsal informativo «Juan M. Palma»...)



MENA

¿Qué tal andaba la plantilla? Parece que va entrando forma y se vieron cosas bastante buenas...

¿Cómo formará el equipo? Existen dos dudas, que no serán aclaradas hasta la tarde del domingo...

¿Cómo la formaría usted? El jueves por la tarde tenía formado mi equipo...

¿Un pronóstico para el domingo? Debes suponer que estoy convencido del triunfo, porque como seguidor del «Constancia»...

¿Es prematuro hablar sobre ello. El año pasado vimos cosas muy buenas frente a grandes equipos...

¿Espero y suplico que los aficionados todos ayudarán al «Constancia»...

los graderíos del «Luis Sitjar» serán copia fiel de los graderíos inquiscentes...

Y dejamos al señor Sastre que se encaminaba al campo inquiscente...



SASTRE

nuevo césped y el nuevo bozo, del que ya van sacando agua. En la ciudad se había va de localidades y de carnet de socios...

Yanko jugará frente al Europa

Catorce jugadores desplaza el Mallorca

Ayer, después del entrenamiento, el entrenador del Mallorca, Joseito, anunció la expedición que esta tarde emprenderá viaje hasta Barcelona.

PORTEROS: Villanova y Piris.

DEFENSAS: Doro, Bolao, Sans, Forneris y Victoriero.

VOLANTES: Parera y Pini.

DELANTEROS: Araujo, Bergara, Herrerita, Domínguez y Yanko.

Marcha como delegado el doctor José M. Cortada.

También asistirá al encuentro el presidente señor Barona y el directivo señor Ginard.

En cuanto a la alineación se confirma que habrá cambios, respecto al equipo que se enfrentó al C. D. Málaga...

Lleven buen viaje y que la suerte les sea propicia. Juan Navarro, entrenador del Europa, no ha anunciado tampoco la alineación...



SANS

TENIS

HOMENAJE A GABRIEL ROSES

Esta tarde, a partir de las cinco, en la pista principal del Mallorca Tennis Club se jugarán dos dobles...

Intervendrán en los partidos cuatro parejas de veteranos, seleccionados entre los mejores del Club.

Con ello se pretende hacer portavoces del agradecimiento a los más honorables jugadores que se iniciaron en esas lides...

Esta tarde, en las pistas del nuevo Club el espectáculo de un deporte en el que se conjugan la fuerza, pericia y entusiasmo...

ORDEN DE JUEGO

A las 17 horas. - J. L. Ricard - A. Sastre : R. Salas - B. Vaurell

A las 18 horas. - G. Roses - J. Morey c. G. Bosch - L. Seguí

PARTIDOS PARA HOY Y MAÑANA

HOY, SABADO COPA URUGUAY Estadio Balear, a las 21'45: At. Baleares-Palma

MAÑANA, DOMINGO II DIVISION Luis Sitjar, a las 17'30: Constancia-Castellón

COPA URUGUAY La Salle, a las 17: Santa Catalina-Soledad Manacor, a las 17: Manacor-Poblense.

1.º REGIONAL Lluchmayor, a las 17: España-Constancia. Porreras, a las 17: Felipense-Bellavista.

2.º REGIONAL Rafal, a las 11: At. Rafal-Araniassa Antoniana, a las 10: Nidda-Molinar.

RUN - RUN

El entrenador Quique hizo imponer sanciones a siete jugadores del Constancia, por el poco rendimiento dado en Badalona.

Los directivos inquiscentes están muy animados porque en toda la historia del Constancia no se había registrado un número tan elevado de peñas como ahora.

El nuevo campo de Inca ha sido resembrado dos veces. Porque en la primera aparecieron unos gusanos que comenzaron a comer la hierba.

Muerta los gusanos, nueva siembra. Francisco Homar no asiste como simple espectador al coloquio internacional de medicina deportiva...

Mena, cumplida su sanción federativa, reaparecerá frente al Castellón

¡OFERTA ESPECIAL!

PARA HOTELES - PENSIONES - CAMPINGS COLEGIOS - RESTAURANTES etc.

¡PESCADO congelado en vivo!

CORVINA, sin cabeza ... 24 Ptas. Kg. BOCINEGRO (verdad), de 1 1/2 a 3 kg. ... 30 > > SARDINAS, grandes ... 13 > > LANGOSTA, piezas de 500 a 600 gramos 250 > > ENCARGOS: TELEFONO 26799. - DE 9 a 13 HORAS

ESTADIO LUIS SITJAR

MAÑANA DOMINGO, 18 SEPTBRE. ♦ A LAS 5'30 TARDE CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA - II DIVISION (JORNADA 2.ª)

C. D. CASTELLON C. D. CONSTANCIA

NOTAS: Este partido se juega en el Estadio Luis Sitjar, designado por la R. F. E. F. a raíz de la sanción federativa impuesta al Nuevo Campo de Inca

Los Socios del «Constancia» tendrán acceso por la puerta de preferencia. Se procederá al arranque de la hoja núm 1 del talonario de la temporada 1966-67

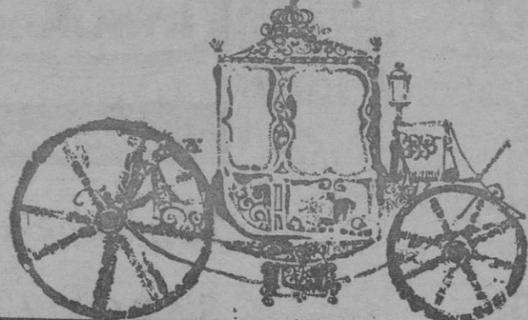
Los Socios del «Mallorca» tendrán opción a la entrada especial de 30 pesetas con la presentación del carnet de la temporada 1966-67

A los señores Accionistas y Obligacionistas del campo Luis Sitjar se les invita a adquirir, voluntariamente, la entrada especial de 30 pesetas, además de exhibir el Pase de la temporada 1966-67

ENTRADA GENERAL GOL DE PIE: 50 PESETAS

VENTA ENTRADAS: Club Mallorca (Palma). - Peña Constancia «Bar La Lonja» - Café Español (Inca). Bar Matías (Inca)

EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA OBJETIVO ISLAS CANARIAS



CON LA COLABORACION DEL SINDICATO PROVINCIAL DE HOSTELERIA Y ACTIVIDADES TURISTICAS DE BALEARES

CRUCERO EN EL HOTEL FLOTANTE «AKROPOLIS» CIRCUITO: PALMA - GIBRALTAR - FUNCHAL (MADEIRA) SANTA CRUZ DE TENERIFE - LAS PALMAS DE GRAN CANARIA - ARRECIPE - CASABLANCA (MARRAKESH - RABAT) - MALAGA-TORREMOLINOS-PALMA

¡NUESTRO MENSAJE DE AMISTAD A LAS ZONAS TURISTICAS ESPAÑOLAS Y EXTRANJERAS! Relax - Coloquios y Conferencias - Intercambios Turísticos - Contactos con Zonas Turísticas Extranjeras - Fiestas a Bordo - Baile de Disfraces - Concursos-Tiro al Plato - Juegos - Piscina - Cine

¡ALGO INCOMPARABLE! ¡EL VIAJE SONADO POR UD. EN UN AMBIENTE DE CORDIALIDAD Y SIMPATIA!

VIAJES ORBITA. - Sucesores y corresponsales de VIAJES CONDE (G. A. T 101). - Jaime III. 41. - Teléfono 27040 y

VIAJES SESA (G. A. T. 147) Plaza Gomila - Teléfono 34558

ES UN LANZAMIENTO PUBLICITARIO POR GENTILEZA DE

VIAJES ORBITA

QUE PRESTA SU COLABORACION AL EXITO DE LA EMBAJADA

PROMOCIONES ALCALA

EL FUTBOL RUSO QUIERE RECUPERAR SU PRESTIGIO EN EUROPA

PARA ELLO PARTICIPA EN TODAS LAS COMPETICIONES, EXCEPTO EN EL TORNEO COPA DE FERIAS. AL QUE CONSIDERA SIN IMPORTANCIA

El «Torpedo» - que participará en la Copa Campeones de Liga - con escasas ilusiones

La suerte le ha deparado una eliminatoria poco simpática: Con «L» Inter de Herrera

Después de participar por primera vez en la Copa de Europa de los Clubs Campeones, el fútbol soviético estará presente en adelante

te titulada «Campeonato de Europa de las Naciones», cuya final 3 integrado por ella, Austria, Finlandia y Grecia, adversarios fáciles para la URSS, la les de eliminar.

RUSIA EN LA «RECOPI»

Fue el «Dinamo» de Kiew, vencedor de la Copa de la URSS en 1964, el primer club soviético que participó en la Copa de Europa de los vencedores de Copa. Su comportamiento fue modesto. Se invocó para disculparle la falta de experiencia internacional, el invierno ruso... etc.

Cabe esperar que en 1966 el vencedor de la Copa de 1965, el «Spartak» de Moscú, representará con mejor fortuna al fútbol soviético.

Las principales figuras del «Spartak» son los internacionales Maslachenko (portero), Jussainov, Luikarev y Legofet, todos ellos internacionales. Para el equipo ha sido una gran pérdida la eliminación forzada de Sevidov, gran promesa, condenado a pena de encarceramiento por haber atropellado con su automóvil a un científico ruso.

«Spartak» es el típico equipo de Copa: tenaz, voluntarioso y de los que luchan hasta el final con encarnizamiento. Este año, su primer contrincante será el «C. F. Belgrado», los próximos 28 de septiembre y 5 de octubre. Los yugoslavos juegan un fútbol moderno y preferentemente ofensivo.

LA COPA DE CAMPEONES DE LIGA

El «Torpedo» de Moscú, que es el primer club soviético que participará en la Copa de Europa de Campeones de Liga, he tenido la escasa fortuna de encontrarse en su primera eliminatoria con el Inter de Milán, uno de los más temibles adversarios entre los treinta y tres participantes en el torneo.

El periódico soviético «Sport», el cual se ocupa de este primer encuentro de el «Torpedo», se expresa así:

«En la Copa de Campeones no hay que contar con adversarios débiles, pero la verdad es que difícilmente cabe imaginar un adversario más fuerte que el «Inter». Si el «Torpedo» de esta vez es más fuerte, pero el obstáculo primero es muy duro, demasiados.»

Como se ve, en esta competición los rusos no se hacen muchas ilusiones, pese a que el equipo moscovita se haya acreditado como el equipo que mejor fútbol, y más moderno, practica en este momento.

Los mejores hombres del club soviético son Veronin, Kavazavili, Yvanov y Strelsov, estos dos últimos ya veteranos.

Voronin ha participado en los dos últimos campeonatos mundiales de fútbol y ha jugado tres veces en el equipo «Europas», habiendo sido proclamado, con Yachin, el mejor jugador del continente. Kavazavili ha participado en los Campeonatos Mundiales de Inglaterra. Largo tiempo vivió a la sombra del gran Yachin. Con 26 años de edad cuenta con más de diez ocasiones en que fue seleccionado.

La línea de ataque del «Torpedo» se basa en la pareja Ivanov-Strelsov, excelentes técnicos y temibles tiradores. Ivanov figuró durante mucho tiempo en la pre-selección rusa para el campeonato de Inglaterra. En cuanto a Strelsov, únicamente su pasado un tanto agitado le ha impedido figurar en el equipo nacional.

(De Servicios Especiales de EFE).



VARIOS COMPONENTES DEL «SPARTAK» DURANTE UNO DE SUS ENTRENAMIENTOS EN LAS INSTALACIONES DEL CLUB. (Foto Cifra).

en todas las grandes competiciones europeas, excepto en la Copa de Ferias, a la que consideran sin eficiencia y sin importancia.

BRILLANTISIMO COMIENZO
En la primera Copa de Europa de las Naciones, la URSS hizo una entrada estrepitosa superando todos los obstáculos hasta proclamarse campeones. Era el año 1960.

—En la segunda Copa de las Naciones, la URSS llegó también a la final, pero encontró en su camino un excelente equipo español dirigido por un Suárez en plena forma. La Copa cambió de propietario.

Para la tercera Copa, actualmen-

HIPODROMO DE «SON PARDO» HOY, SABADO, 17 - A LAS 3 TARDE



6 ACOPLADAS CARRERAS AL TROTE 6

EMOCION Y BELLEZA en el deporte que se impone

Servicio de autobuses

A FUNCIONARIO

OFRECEMOS GESTION QUE LE PERMITIRA OBTENER EXCELENTES INGRESOS COMPATIBLE CON SU POSICION SOCIAL Y ACTUALES OCUPACIONES.

ESCRIBIR A MANO, AL APARTADO 5398 DE BARCELONA REF. 7DM.

transparente como el cristal



cinta adhesiva



da nueva vida a todo cuanto se aplica

Perfiluz

Perfiluz

Perfiluz

IDEAL PARA FORRO PAREDES Y DECORACION

Disponemos de personal para su colocación Informes y presupuestos sin compromiso

ARRIMADEROS



DIELECTRO BALEAR, S.A.

Plaza Cardenal Reig, 76

Teléfono 50647

RELOJ

TITAN

EL

TITAN DE LOS RELOJES

AHORA, provisto con el autentico parachoques INCABLOC

Deportes

HIPICAS

LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

El equilibrio de fuerzas promesa de un buen espectáculo

NINGUN FAVORITO DESTACADO

A las 2'30 se abren las puertas de «Son Pardo», a las 3 se inician las operaciones de apuestas y a las 3'30 se lanzará la primera de las seis carreras programadas. Todas ellas se desarrollarán desde la distancia inicial de 2.300 metros, es decir que los trotantes que salgan desde el primer elástico tendrán casi inmediatamente la recta para desenvolverse cómodamente. Exactamente no podemos asegurar que caballos serán retirados pero serán algunos ya que persiste la epidemia de paperas.

JAMAQUINA - INSULA

Primera carrera: Icaro, Just L. Impar, 2.300; Bini, 2.340; Insula y Jamaquina, 2.360; Islero y Uraño, 2.380; Icaris, Bonabad, Esterel II y Hobari, 2.400.

Si repiten su última actuación y no son «forfait» creemos deben verse por los primeros lugares los ejemplares que figuran en la cabecera. Esto teniendo en cuenta la velocidad de Just L, el buen momento de Hobari y la mejor colocación de Esterel II y Bonabad que llegaron a verse en buena posición el pasado sábado, especialmente Esterel II que participó en el «sprint» final para los puestos de colocados.

INTER-FELIO

Segunda carrera: Jaguar, 2.300; Inter y Humorada, 2.320; Indor y Bonita, 2.340; Felio y Joli Sport, 2.380; Centauro y Iapis II, 2.400; Humón, 2.420; Vértalo, 2.460.

El difícil pronóstico de esta carrera. A Inter lo destacamos porque nos gustó mucho su remate del sábado y su situación es la misma. A Felio porque no ha sido muy atrasado y ha dominado bien la situación y a Joli Sport porque perdió su derecho a premio al desmontarse en mal momento. No obstante nos parecen bien colocados Jaguar, Bonita e incluso Indor ya que va a más.

ENTENDIDO - DIN DIN

Tercera carrera: Bella, 2.300; Dedé, Iloto y Entendido, 2.320; Din Din, Bella Luz y Fandanguillo, 2.340; Reina Rubí y Zurita, 2.360; Gacela, 2.400.

Son varias las causas que nos desconciertan al estudiar esta carrera y las principales un cambio de arranque respecto al pasado sábado que favorece a unos y perjudica a otros y otra el figurar ejemplares que llevaban mucho tiempo sin correr. Entendido figura en la cabecera porque su situación ha mejorado y lo mismo podemos decir de Din Din que ha sido peligrosa en las dos últimas reuniones. A Gacela porque también figura en la misma situación el pasado sábado tuvo un remate impresionante después de un excelente recorrido. Consideramos bien colocados a Iloto, Dedé y Bella Luz, tanto o más como los destacados

PANDORE - IRIS DES

ESARTS - HAMBURGO

Cuarta carrera: Hamburgo, 2.300; Huli, Gamin, Iris des Esarts, Kasimodo y Nono la Cour, 2.320; Dandy Boston, Bufón, Pandore y Moloch F, 2.360.

Es la carrera mejor combinada de la tarde y la que puede ofrecer mayores sorpresas. La elección de Pandore es natural ya que es superior a sus rivales si, como el sábado, desarrolla una carrera regular. A Iris des Esarts le elegimos porque en todas las actuaciones consigue destacarse y su colocación viene a ser la

servar su posición aunque no lejos esté Oroso y Gengis Khan en posición de batalla. Póker es la incógnita pero es posible sea su handicap demasiado grande para poder con los nombrados.

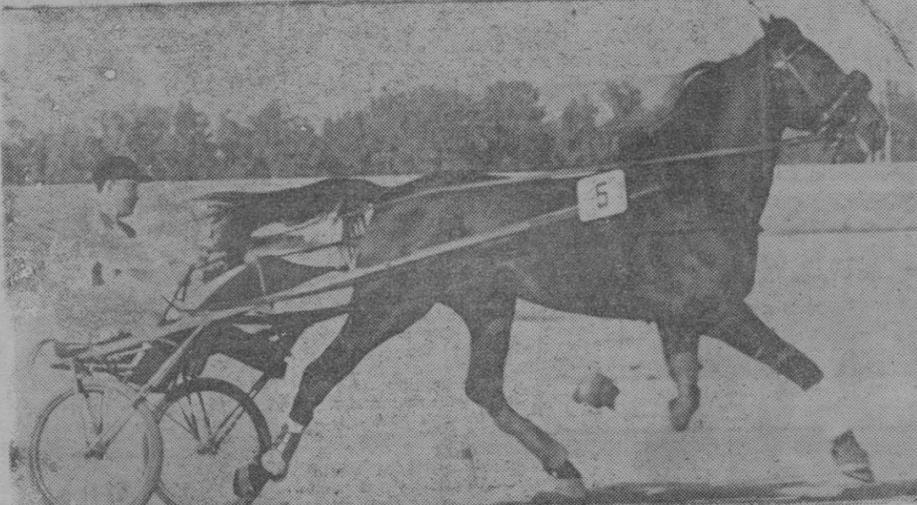
FOLKE JACOBSON

Hemos de agradecer al prestigioso cronista hípico sueco señor Folke Jacobson las atenciones que ha tenido con nosotros al remitirnos una serie de ejemplares de «Skanska Dagbladet», que es el diario de Malmö donde él escribe. Los trabajos del señor Jacobson ocupan una página entera en ambos ejemplares y también está destinada al trote la página siguiente.

Aunque no entendamos nada de sueco, nos gusta mucho la forma con que el señor Jacobson se le estudio del programa en el que también figuran unas apuestas quintuples a base de un pequeño boletín cuadrulado que puede servirnos de pauta el día que esta modalidad se implante en «Son Pardo».

Hay también en estos ejemplares abundancia de datos sobre los ganadores de la carrera más importante que se celebra en Malmö y muchas medias kilométricas de los participantes. Buen material de archivo.

CENTAURO



«Dandy Boston», el trotador danés de la cuadra Pomar - Cerdá, reaparece esta tarde después de varias semanas de ausencia. Como en la foto será conducido por Salvador Piña.

misma. A Hamburgo lo hemos elegido porque poco le faltó para colocarse en la pasada reunión y la carrera tiene cien metros menos. Ahora bien, todos pueden abrigar esperanzas y, especialmente Moloch F, Bufón, Huli y Kasimodo, desde nuestro punto de vista.

GABINA - FURIA M

Quinta carrera (TRIO): Bird, Imagen, Hecla II y Harmonisley, 2.300; Gabina, 2.320; Frisán, Furia M, 2.340; Cristina, Gordon Catrinebjerg y Ouragán V, 2.360.

A Gabina la elegimos porque con el mismo handicap desarrolló una excelente carrera e incluso dominó al remate. A Furia M porque ha sido adelantada y llegó en quinto lugar muy cerca de los vencedores. A Ouragán V porque es algo indiscutible que es superior a sus rivales y le bastaría una mediana carrera para vencer o colocarse, algo que todavía no ha conseguido. Gordon Catrinebjerg, Imagen, Hecla II y Cristina no están mal colocados.

NOGARO - OSLO III - TUAN

Sexta carrera: Nogaro, Tuan y Oslo III, 2.300; Oroso, 2.320; Gengis Khan, 2.340; Póker, 2.380.

Hemos elegido el trío que sale en el primer elástico porque se trata de caballos rápidos y en un buen momento que pueden con-

JUDO

Extraordinario interés ante la celebración de los Campeonatos de la categoría Juvenil

Por la visita que hemos girado a los Gimnasios de esta capital, hemos podido apreciar el extraordinario interés en la puesta a punto, para la disputa de los combates de los Campeonatos Provinciales de Judo de la categoría Juvenil, que se celebrarán con organización conjunta de la Federación Balear de Judo y la Delegación Provincial de Juventudes de Baleares.

Los combates finales han sido fijados para el próximo miércoles día 28 de los corrientes, en cuya fecha tendrán su desarrollo en el Gimnasio de la Delegación Provincial de Juventudes, empezando la confrontación a las 20 horas.

Los Judocas juveniles que se preparan en el Gimnasio Petrus, celebran sesiones de entrenamiento son toda intensidad, con el fin de obtener el mejor resultado posible para su centro. Igualmente los que se preparan en el Gimna-

sio de la Delegación Provincial de Juventudes, están dedicados a fuerte entrenamiento, para conseguir la victoria en cada combate.

Debido al extraordinario impulso dado en el presente año, por la Federación Balear de Judo al haber aumentado las actividades y con ello, el número de judocas, reflejado en el número de licencias federativas diligenciadas, es de esperar una gran calidad en los participantes en los combates finales de los Campeonatos Provinciales de la categoría Juvenil.

Los judocas participantes en los combates finales, deberán presentarse provistos de su correspondiente licencia federativa y deberán tener firmado la categoría de Cinturón Verde en su carnet de Judo, lo de que de por sí ya indica la categoría y calidad de los combates que presenciaremos.

BALONCESTO

El día 25 comienzan los torneos «Otoño»

EN LAS CATEGORIAS DE MAYORES Y JUVENILE

El próximo domingo día 25 nuestros federativos, ya que el mismo día era visitado Miguel Piña, al que se ofreció el cargo de Presidente del Colegio Regional de Arbitros y aunque no nos ha sido confirmado, parece ser que en un principio aceptó el cargo, estando pendiente ahora de ciertos formalismos lógicos, de los que informaremos oportunamente.

Por lo que respecta a los equipos de II División, han efectuado su inscripción la totalidad de nuestros equipos mallorquines, así como el Patronato, que este año jugará en I Regional o III División si es que en Madrid no aceptan su inclusión en la superior categoría. También intervendrá el Carmelitana, equipo de nueva formación y que está integrado con elementos procedentes de otros juveniles, que han sobrepasado la edad reglamentaria y que según noticias, comenzará dispuesto a situarse entre los primeros equipos. Cuidará de su preparación, el conocido Puertas y de sus conocimientos cabe esperar excelentes resultados.

Por lo que se refiere a los restantes equipos, todos han intensificado su preparación, si bien hay que registrar pocas novedades, a no ser en los de Manacor, que, aparte los conocidos elementos de temporadas anteriores, cuentan con los catalanes Roca y Misols, el primero procedente del Hospitalet y de gran estatura y de excelentes condiciones ambos al decir de los que los han visto jugar.

El Palma, contará con la inclusión en sus filas de Lladó, procedente del Patronato, si bien al parecer ha causado baja Bartolomé Pizá, aunque pese a ello, el Deportivo se apresta a ser uno de los favoritos en esta competición.

En cuanto a los otros equipos, no tenemos noticias de que haya habido cambios, pero es de esperar que el próximo día 25 todos estén preparados y a punto para iniciar esta competición, que sin duda será el presagio del Campeonato que se disputará a continuación y que habrá de revestir extraordinario interés.

Este Torneo «Otoño» se disputará a una sola vuelta, y es muy posible que el Trofeo que se disputa sea de gran valor y que será concedido en propiedad al equipo que lo gane dos años seguidos o tres alternos.

En la categoría juvenil, cuyo torneo se disputará también a una sola vuelta, existe la novedad del nuevo equipo «Miky», dependiente del Patronato y que totaliza la cifra de ocho que son los que en total disputarán esta competición.

Tanto en una categoría como en otra, es muy aventurado meterse en cálculas sobre si existe superioridad de un equipo u otro, pues como siempre suele ocurrir a principios de temporada no suelen estar los equipos lo compensados que requiere la valla de sus jugadores, si bien debemos tener en cuenta que estos Torneos precisamente se organizan para la mejor preparación de los distintos participantes.

MIGUEL PIÑA ACEPTO

EL CARGO

En las manifestaciones que Jaime Mercant nos hiciera últimamente, nos indicaba que consideraba a Miguel Piña como el más indicado para ser su sustituto. Igual pensamiento debieron tener

ALEJANDRO SEGURA

A MADRID

El Presidente del Colegio Regional de Preparadores, Alejandro Segura, marchó a Madrid para asistir a la primera convención nacional de Preparadores, en la que debían tratarse importantes cuestiones referentes al Colegio de Preparadores y de las que informaremos a Vds. al regreso del amigo Segura.

TONY

TROFEO «OTONO» (II Y III DIVISION)

- 25 septiembre
 - HOAC - Carmelitana
 - Perlas M. - Molinar
 - C. D. Palma - Hispania
 - Descansa: Patronato
- 2 octubre
 - Molinar - HOAC
 - Hispania - Perlas M.
 - Patronato - C. D. Palma
 - Descansa: Carmelitana
- 9 octubre
 - Carmelitana - Molinar
 - HOAC - Hispania
 - Perlas M. - Patronato
 - Descansa: Palma
- 12 octubre
 - Hispania - Carmelitana
 - Patronato - HOAC
 - C. D. Palma - Perlas M.
 - Descansa: Molinar
- 16 octubre
 - Molinar - Hispania
 - Carmelitana - Patronato
 - HOAC - C. D. Palma
 - Descansa: Perlas M.
- 23 octubre
 - Patronato - Molinar
 - C. D. Palma - Carmelitana
 - Perlas M. - HOAC
 - Descansa: Hispania

BASES
1.- Dicho Trofeo, se jugará a una sola vuelta.
2.- Se registrará por las Bases del Campeonato de II División Trofeo Gonzalo Aguirre.
3.- El presente Trofeo, se adjudicará definitivamente al equipo vencedor en dos años seguidos o tres alternos.
Palma, 13 de septiembre de 1966, EL SECRETARIO GENERAL.

TROFEO «OTONO» (JUVENILES)

- 25 septiembre
 - Lluchmayor - Carmelitana
 - Perlas M. - Molinar
 - C. D. Palma - Hispania
 - Miky - Patronato
 - 2 octubre
 - Carmelitana - Miky
 - Molinar - Lluchmayor
 - Hispania - Perlas M.
 - Patronato - C. D. Palma
 - 9 octubre
 - Carmelitana - Molinar
 - Lluchmayor - Hispania
 - Perlas M. - Patronato
 - Miky - C. D. Palma
 - 12 octubre
 - Molinar - Miky
 - Hispania - Carmelitana
 - Patronato - Lluchmayor
 - Palma - Perlas M.
 - 16 octubre
 - Molinar - Hispania
 - Carmelitana - Patronato
 - Lluchmayor - C. D. Palma
 - Miky - Perlas M.
 - 23 octubre
 - Miky - Hispania
 - Patronato - Molinar
 - C. D. Palma - Carmelitana
 - Perlas M. - Lluchmayor
 - 30 octubre
 - Hispania - Patronato
 - Molinar - C. D. Palma
 - Carmelitana - Perlas M.
 - Lluchmayor - Miky
- BASES
1.- Dicho Trofeo, se jugará a una sola vuelta.
2.- Se registrará por las Bases del Campeonato de II División Trofeo Gonzalo Aguirre.

PISTA - tenis

HOTEL LAGO PLAYA

(CALA RATJADA)

Domingo 18 Septiembre 17 horas

GRAN EXHIBICION DE TENIS

Partido de singles entre los jugadores

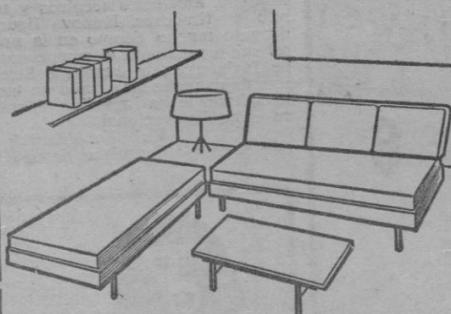
JOAQUIN MOURE

(3 veces Campeón de España Profesionales)

TOLO KURSACK

PARTIDO DE DOBLES
JOAQUIN MOURE -

TOLO KURSACK -
MARTIN MORA -



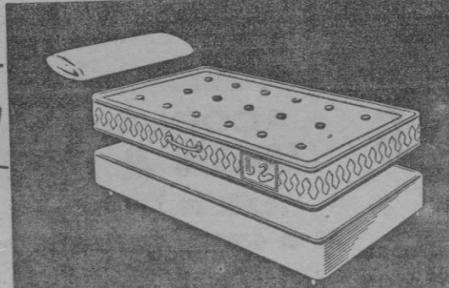
de DIA... **jose**

SURTIDO COMPLETO DE ARTICULOS FLEX

jose

DISTRIBUIDOR

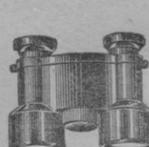
SAN MIGUEL, 40



de NOCHE... **FLEX**

UNICO COLCHON DE MUELLES SIN NUDOS

FLEX



GEMELOS

óptica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montañía campo playa y deportes 150 netas reembolso sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a ESTUDIOS GALILEO Apartado de Correos 8.075, Madrid.

DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES

FEDERACION BALEAR DE FUTBOL

TROFEO OTONO Categoría infantil

Resultados y clasificaciones de los partidos celebrados el pasado domingo:

GRUPO PRIMERO

Ag. Bilbao, 2	Patronato, 1
Luis Sitjar, 3	San Pedro, 0
Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Luis Sitjar	2 2 0 0 4 0 4
San Pedro	2 1 0 1 3 3 2
Ag. Bilbao	2 1 0 1 4 4 2
Patronato	2 0 0 2 1 3 0

GRUPO SEGUNDO

Soledad, 3	San Javier, 0
Sta. Eulalia, 2	Antoniana, 1
Equipos	J. G. E. P. F. C. P.
Sta. Eulalia	2 1 1 0 3 2 3
Soledad	2 1 0 1 5 3 2
Antoniana	2 1 0 1 4 4 2
San Javier	2 0 1 1 1 4 1

PARTIDOS A CELEBRAR MAÑANA DOMINGO

Águilas de Bilbao—Luis Sitjar, campo La Salle, a las 8'15 h.
 Patronato—San Pedro, campo Molinar, a las 8'30 h.
 Soledad—Santa Eulalia, campo Son Malferit, a las 9'45 h.
 San Javier—Antoniana, campo Estadio Balear, a las 9 h

VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

Godefroot ganó el primer sector y Anquetil el segundo contra reloj Den Hartog (Holanda) es el lider

San Feliu de Guixols, Gerona, 16. (Alfíl).—Nuevamente, el belga Walter Godefroot, ha sido el vencedor de una etapa, el primer sector de la séptima, que se ha disputado en línea entre la localidad francesa de Colliure y San Feliu de Guixols, con 130 kilómetros de recorrido. El belga, ha empleado el tiempo de 3-48-45, batiendo en un emocionante sprint a Antonio Gómez del Moral, que se ha clasificado en el mismo tiempo.

La sinuosidad del recorrido, en su primera parte, ha favorecido a los corredores, y si a ello añadimos el fuerte viento reinante, que ha durado hasta las mismas puertas de San Feliu de Guixols que en muchas ocasiones empuja-

ba por detrás a los corredores aunque en otras, al darles de cara, les perjudicaba, han sido los principales factores de la carrera.

A los veintitres kilómetros de la salida, los participantes han tenido que coronar el puerto de Bolitres. Este ha sido coronado en primer lugar por el «Kas» Joaquín Galera, lo mismo que en Alto del Fraile, en tierra española, situado a veintinueve kilómetros de Colliure y que ratifican al corredor Langarica en el primer puesto de la general de montaña, que arrebató ayer magníficamente a Julio Jiménez, en la etapa reina.

A quince kilómetros de la meta —San Feliu de Guixols— los corredores marchan en compacto

pelotón, que se ha roto, poco antes de llegar a San Feliu, en donde ha entrado en primera posición un grupo de cuatro corredores, que han disputado un impresionante sprint; ganó el belga Godefroot, quien se ha impuesto a Gómez del Moral; Stablinsky, se ha clasificado tercero, a dos segundos del vencedor y a un segundo del francés, Aurelio González, hombre batallador, que está dando mucha guerra en esta Vuelta Ciclista a Cataluña.

Pocos segundos después, ha entrado Ramón Sáez, seguido del lider Den Hartog y de Guizy, y a poca distancia, un compacto grupo de corredores en el que figuraban todos los supervivientes. En el segundo sector, contra reloj, que se disputará esta tarde entre esta población y Lloret de Mar, se espera la reacción del francés Anquetil, especialista en la lucha contra el cronómetro, al que separan poco más de tres minutos del lider, que puede ganar el corredor galó.

Lloret de Mar (Gerona), 16. (Alfíl).— Tal como se esperaba Jacques Anquetil ha sido el vencedor de sector contra reloj, de la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, entre San Feliu de Guixols y Lloret de Mar, con un total de 43 kilómetros.

El tiempo de Anquetil ha sido de una hora 2 minutos 37 segundos.

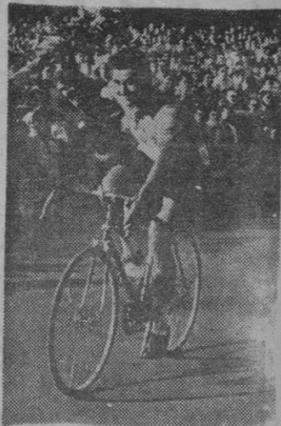
El recorrido, de muy buen piso pero muy sinuoso, no ha permitido desarrollar al corredor normando toda la velocidad que era de esperar en él, pero así y todo ha conseguido una ventaja suficiente que le ha valido pasar a segundo puesto de la general, detrás de su compañero de equipo Den Hartog.

Después de esta etapa ha habido cambios completos en la clasificación general, habiendo descendido muchos de los corredores que estaban en los primeros lugares, en beneficio de otros que han demostrado su dominio de la especialidad contra reloj, al mismo tiempo se han roto las mínimas diferencias que existían en los primeros lugares de la general.

Ha habido mucho público tanto durante el recorrido como al final de la etapa que ha aplau-

dido a los corredores. La clasificación de este segundo sector ha sido:

1. — Jacques Anquetil (Francia), 1 h. 2 m. 37 s.
 2. — Pérez Francés, a 2m. 25 s.
 3. — Den Hartog (Holanda), a 2-28.
 4. — Gómez del Moral, a 2-30.
 5. — Ginés García, a 2-33.
- Clasificación general después de la etapa de hoy. 1.070 kms., 36.780 promedio:
1. — A. Den Hartog (Holanda), 29-05-29.
 2. — J. Anquetil (Francia), 29-06-52.
 3. — P. Gutty (Francia), 29-07-36.
 4. — López Carril, 29-07-46.
 5. — Ginés García, 29-07-58.



6. — Gómez del Moral, 29-03-72
- General del Jersey Verde:
1. — W. Godefroot, (Bélgica), 45 puntos.
 2. — P. Gutty (Francia), 34 puntos.
 3. — Den Hartog (Holanda), 32.
 4. — Pérez Francés, 31.
 5. — P. Lemetevecr, 29.
- General por equipos:
1. — Kas, (España), 116-34-28.
 2. — Faros, 116-35-48.
 3. — Fagor, 116-36-29.
 4. — Ferrys, 116-46-53.
 5. — Gramont Tigra, (Suiza), 116-51-48.
 6. — Ondina (España), 116-52-43.
 7. — Groene (Bélgica), 116-53-57.

COPA URUGUAY

Se enfrentan dos equipos imbatidos: El Atlético Baleares y el Palma esta noche, a las 9'45, en el Estadio Balear

Esta noche, a las diez menos cuarto, en el Estadio Balear, se disputará el interesante partido entre el Atlético Baleares y el Palma. Encuentro de rivalidad, siempre dentro de la máxima deportividad.

Los dos equipos, en el Torneo Uruguay, figuran imbatidos, con los mismos puntos y ligera ventaja en galoveraje del Atlético, por no haber encajado ningún tanto.

Jaime Turró, el entrenador palmaista, nos dijo que algunos jugadores que estaban «tocados» de resultas del último encuentro y de un entrenamiento celebrado frente al Constanca, se han recuperado. Por lo que cabe la posibilidad de poder formar un buen conjunto, que acude al Estadio Balear con posibilidades de éxito.

En cuanto a Suñer, no ha confirmado todavía el equipo; a menos cuando redactamos estas líneas, a las 10 de la noche. Cuenta con la plantilla casi completa. Y decimos «casi» porque Candela y Vallespir ya se entrenan con normalidad, después de sus recientes lesiones, aunque estén en plan de recuperación.

Ayer recibimos dos cartas de aficionados —y, cosa curiosa, dicen que no son «balearicos»— elogiando el detalle de que el Atlético Baleares haya señalado unos precios económicos. Asequibles a todos los bolsillos. Diferente de otros clubs que cobran precios que muchos consideran un poco abusivos. En las peñas blanquiazules, donde se despachan localidades, fueron vendidas muchas más de lo previsto.

Los accionistas del Estadio Balear, pueden pasar por las oficinas del Club para canjear los pases antiguos por los actuales. Aunque para el partido de esta noche, sirven los de la temporada pasada.

La Liga. Kilómetro lanzado

NO CEREMOS CAMPEONES, PERO TAMPOCO PASAREMOS APUROS, DICE EL ENTRENADOR DEL PONTEVEDRA

EL CLUB HA ALCANZADO LA MAYORIA DE EDAD

Dieciocho millones de pesetas: modesto presupuesto del Pontevedra para esta temporada

José Luis Molinuevo Martín, conocido en el mundillo futbolístico por Molinuevo, se hizo cargo esta temporada de la preparación de los jugadores del Club Pontevedra, después de cuatro años consecutivos entrenando al Gijón, al que consiguió llevar a la promoción para el ascenso a primera.

—¿Cuál es el objetivo del Pontevedra?

—Únicamente mantenerse en Primera División y alcanzar el mejor puesto posible en la clasificación.

—¿Se podrá igualar el séptimo puesto del año pasado?

—No es tarea fácil, desde luego. Ochoa realizó un buen trabajo en el equipo, y nosotros trataremos de superarnos para alcanzar una clasificación similar.

—¿Eres partidario de la juventud?

—En principio es bonito trabajar con los jóvenes, pero la veterania siempre cuenta cuando está respaldada por las condiciones físicas de los veteranos del Pontevedra.

BUENOS PRINCIPIOS

quien decía que el calendario no le era, sin embargo, muy favorable al equipo gallego.

—¿Hay quien dice que no nos es favorable, pero a mí no me preocupa —dice Molinuevo—. Al final hemos de jugar todos contra todos, antes o después, y... los principios no han sido malos.

—¿Principales enemigos del club granate?

—Todos, sin distinción alguna. Sobre el papel algunos equipos pueden parecer fáciles, pero muchas veces, a la hora de la verdad, los considerados difíciles se tornan fáciles, y los considerados «peras en dulce» se vuelven «chusos».

—¿Qué posibilidades te ves al Pontevedra?

—Todos los equipos que militan en primera, como nosotros en la pasada temporada, tienen las mismas posibilidades. Hay dieciséis equipos en el torneo y abriga la esperanza de lograr una buena clasificación. No seremos campeones, pero no pasaremos tampoco apuros. El Pontevedra de hoy puede competir con cualquiera de los equipos que integran la primera división con garantías de éxito. La suerte juega un papel importante, es cierto, pero el Pontevedra sabe

luchar y sabe también ir a buscar la suerte.

DON MIGUEL OTERO, RODRIGUEZ, PRESIDENTE

Don Miguel Otero Rodríguez, entra ahora en su cuarto año de mandato al frente de los destinos del Club Pontevedra. El se hizo cargo del club pontevedrés, a raíz de su ascenso por vez primera a la División de Honor. Con él bajó a Segunda y con él también volvió a Primera en su segunda temporada de gestión. Dialogamos con él.

—¿Qué posibilidad ve en la Liga al Pontevedra?

—El Pontevedra, que en la pasada temporada fue el animador del campeonato, considero que ha alcanzado su mayoría de edad, contando además con un buen plantel de jugadores, con capacidad suficiente para hacer un decoroso papel en la Liga.

—¿Sigue siendo el Pontevedra un equipo modesto económicamente?

—Seguimos la misma línea de conducta en cuanto a gastos y nuestro presupuesto se queda esta temporada en los 18 millones de pesetas.

—¿Cuestión de jugadores extranjeros?

—Tenía la completa seguridad de que se adoptaría la medida, defendida por el Pontevedra. Está de acuerdo lo adoptado con el criterio de cuantos hoy regimos el Pontevedra C.F.

—¿En qué se basó la decisión del Pontevedra al respecto?

—En la única forma de ayudar al fútbol nacional, que es la de que cuidemos nuestras propias canteras, ya que muchas veces se malogran jugadores por no prestarles la debida atención y asistencia. Aparte de que, últimamente, hemos visto como se trajeron muchos jugadores.

—¿Cuáles son sus favoritos de cara al torneo liguero?

—Son varios los equipos que pueden aspirar al liderato: Atlético de Madrid, Real Madrid, Barcelona, Zaragoza... y ese sorpresa que surge todos los años y que, como es lógico teniendo en cuenta la pasada campaña, puede ser también el Pontevedra. En Sevilla hemos dado la primera demostración...

Benigno de la TORRE TONO (De los Servicios Especiales de EFE).

Otra distinción para Timoner

POR LA FEDERACION BALEAR DE CICLISMO LE HA SIDO CONCEDIDA A GUILLERMO TIMONER LA ENCOMIENDA DE DIAMANTES DE DICHO ORGANISMO, SU MAXIMA RECOMPENSA PARA PREMIAR LAS BODAS DE PLATA DE TIMONER CON EL CICLISMO QUE SE CUMPLEN ESTOS DIAS.

DE INTERES

para persona dinámica dispuesta a crearse un porvenir. Puede conservar su actual ocupación. Recibirá formación suficiente para desempeñar con eficacia y provecho sus gestiones. Gran apoyo publicitario. INGRESOS DE CONSIDERACION

Escribir al Apartado 1926, ref. 807/66 de Barcelona

ROSALES NIGHT CLUB

PRESENTA en 3 UNICAS GALAS! Al bárbaro del...



George Green
 del famoso programa de T. V. «Sonría por favor»
Hoy y mañana
 noche tarde y noche
 ... y todo el gran show de Rosales
PRECIOS POPULARES
 Reserve su mesa Te. 17055

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por
telfs. 21745, 31177 y *35940-1-2 (3 líneas)

OTRAS SECCIONES

Pérdidas

PERDIDA moto P.M. 24.985, Ossa. Recompensa 1.000 pesetas. BLANPAIN. Calle Capitán Salom, 7, 2º, 1ª. (15)

LOST between Pollensa Alcudia brown dachsmund pedigree puppy. Big reward. Call: Ca'n Poleta, Pollensa 389. PERDIDO entre Pollensa Alcudia perro pedigree dachsmund marrón. Espléndida gratificación. Teléfono: Ca'n Poleta. Pollensa, 389. (30)

POR 2 PTAS. m2. al mes guardamos sus alfombras. Benma. Telf. 50057. (12)

RECOGIDA. Limpieza. Conservación alfombras. Teléfono 50057. Benma. (10)

LIPIEZA sofás, butacas, sillas a domicilio. Benma. Telf. 50057. (10)

GANE HASTA 10.000 pesetas mensuales en sus ratos libres, cultivando champiñones en su casa. Exito extraordinario. Compras producción a altos precios. Escribir a: «MONTI BLANCO». Avda. Generalísimo, núm. 281, bis. BARCELONA-13. (32)

ORQUESTAS - CONJUNTOS musicales, tríos, cuartetos acordeonistas, artistas variedades, etc., cadena de Orquestas Radio España Herrera, 2, Vía Portugal, 25. Tel. 12510 y 17635. (22)

OFREZCO mis servicios para cualquier trabajo como electricista, fontanero, hierro y acero; en su casa o piso. Voy rápidamente. Diríjase: A. Cantalops. Teléfono 24760. (20)

ABONAMOS a 4 ptas. por cada bombilla fundida - rota comprando una nueva. Radio España. Balnear, 3 - Herrera, 2. (20)

OLVIDADAS

SORTIJA Y ALIANZA MATRIMONIO EN ASEOS RESTAURANTE LOS ARCOS Suplico devolución anónima alianza en diario «BALEARES». - Apartado, 22.

Varios

SE HACEN reparaciones e instalaciones de fontanería, para encargos. Tel. 60003. (11)

ADMITIRIA

socio para explotación y dirección hotel nuevo, zona turística. Telf. 15072.

CONSTRUCCIONES, albañilería, presupuestos y realización inmediata. Tel. 31484-21420. (10)

FINTE su habitación al fresco en color moderno por solo 850 ptas. Blanqueo económico. Tel. 14659. (16)

BARNIZAMOS a domicilio muebles, puertas y maderas en general con lacas y resinas lavables. Barnizados BESTARD. Calle Nuño Sans, 68. Tel. 23083. (22)

BLANQUEO pintura TUR. CASA PEPE, San Magín. Teléfono 30034. (10)

VENDO puertas, persianas usadas y nuevas. Plaza Pedro Garau, 39. (10)

REPARACIONES urgentes fontanería. Telf. 26251. (10)

BOLSA DEL MOTOR

Motocicletas

VENDO furgón Isocarro fibra plástica, nuevo, grande, económico. Tel. 53098. (10)

COMPRO moto. Pago contado. Informes: Tel. 95259, de 3 a 3'30. (11)

PARABRISAS

Colocados en el acto Servicio Oficial OSSA-LAMBRETTA. Honderos, 57.

VENDO Lambretta 125. Informes: San Leandro, 79, tardes. (10)

COMPRARIA Vespa o Lambretta, buen estado. Escribir indicando precio número 1966, esta Administración. (13)

LAMBRETTAS a estrenar y usadas. Todos los modelos. Grandes facilidades de pago en FRAU Servicio Oficial Lambretta Gral. Riera, 58.

Camiones

VENDO camión gas-oil a toda prueba, 5.000 kilos. Maestro Chapí, 42. Vivero. (12)

PARTICULAR vende 2 camiones EBRO a toda prueba. Informes: Garage LLINAS Calle Ecónomo Ferrari Hostalets. (15)

Automóviles

VENDO furgoneta Volkswagen como nueva. Verla: Garage La Isla Patronato Obrero. (11)

GRUAS SALAS. Héroe de Manacor 23-25 Tel. 12052 y 14953. (11)

SEAT 800 vengo, nuevo a estrenar. Informes: Calle Serriá, 20, 1º. Tel. 12901. (13)

VENDO 600-D particular, P.M. 84.428, 64.000 ptas. Zúñiga. Teniente Sureda Portell, 30, 1º, 2º (esquina Santo Novicio). (18)

VENDO

FIAT 1.500 perfecto estado, como nuevo. DARDER Roselló y Cazador, 44 - Telf. 52240.

VENDO TRIUMPH

TR-4A, MODELO 1966, NUEVO A ESTRENAR, DESCAPOTABLE, COLOR ROJO. DIRIGIRSE A COMERCIAL GARAGE SEGURA AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, NUM. 60.

VENDO 600. Teléfono 9. Andraitx. (10)

COMPRO 600-D o Gordini, pago al contado. Calle Patronato Obrero, núm. 59. (12)

COMPRA venta automóviles al contado, plazos largos a convenir: Simca 1.000; 1.500 barato; 1.400 C Diesel; varios 600 ocasión; 600 D impecable; Sport americano como nuevo; varios 4.4 impecables; furgoneta Citroen; Avellín motor Seat; Peugeot; Ford; Baililla y Topolino. Grandes facilidades Reina María Cristina, 101. (43)

PARTICULAR a particular vengo Seat 1.400 B. toda prueba. Tel. 27469. (11)

CASA FIOL, compra y venta de toda clase de automóviles y motocicletas General Riera, 90. (16)

VENDO Citroen D. S. como nuevo, P.M. 60203. General Riera, 9. (10)

PARTICULAR a particular vende Seat 600 D. Diezmo, 9, 1º. (10)

VENDO seiscientos normal, particular a particular. Barato. Tel. 11207-22340, de 10 a 1 y 5 a 7. (18)

VENDO Seat 1.400 A, precio razonable. Informes: Reyes Católicos, 107, 1º. 2ª. (12)

VENDO 600 P.M. 52.864, pesetas 50.000. Tel. 30540. (10)

GARAGE COMERCIAL LAS COLUMNAS Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas». VENDE: Jeep Willysviava tracción única y doble con reductora Motor Perkins 17 HP. varios modelos. Motocarros Trimak varios modelos; Seat 1.400-C varios; Seat 1.400-A, 7 plazas. Simca 1000 GL estrenar. Cambios. Facilidades. (46)

VENDO Seat 1.400 A. de particular a particular. Teléfono 11181, a partir 6 tarde. (10)

PARTICULAR vengo Wolsley y Baililla. Gral. Luque, 117. Telf. 335. INCA. (11)

VENDO Seat 600-D. Obispo Maura, 124, 3º 2ª. Informes de 2 a 4 y 8 a 10. (18)

INTERESA adjudicación 850 a punto retirar. Balms, 96. (10)

VENDO Opel Rekord modelo 1964, 4 puertas, descapotable, P.M. 91.747. Teléfono 101, Paguera. (13)

VENDO Opel Karavan 1962 y Opel Rekord 1964. Auto Exposición Vda. Ferrer. Alejandro Roselló, 122. (15)

GARAGE COLISEO. Junto Plaza Toros, 20 coches en venta. Grandes facilidades. (43)

GRUAS SEMPRE Servicio permanente. Balms, 17, cels 37476-22041.

GARAU AUTOMOVILES. Vendo a estrenar, Seat 850, color a elegir Eusebio Estada, 126. (13)

GARAGE SAN ANTONIO. Avda. Gral. Primo Rivera, 18. Vende con facilidades: 1.500 impecable; 1.400 C; 1.400 B especial; 1.400-1. plazas; 1.400 sport; Fioridatos capotas P.M.; Volkswagen impecable; Dauphine; 600 varios; Furgoneta 2 H.P. barata. (38)

VENDO Morris 8 HP., oportunidad. Verlo en Costa y Llobera, 46. (10)

COMPRO su coche al contado Garage España Aragón, 59 Tel. 11619. (10)

LANCIA 4 HP. nuevo; Fiat 1.500 nuevo; Julia T. I. nuevo; Seat 850 nuevo; Volkswagen seminuevo; Simca sport; Mil 1.100; Seat 600-D; Fiat 1.500; Maseratti nuevo; Combi Volkswagen, 9 plazas. Garage España Aragón, 59. Tel. 11619. (38)

CORVAIR Chevrolet, en perfecto estado, verlo en Garage Metropol. Gabriel Llobrés, 22. (10)

SKODA 1.000 M. B. 1966, 4 puertas, radio, a estrenar. Informes: Protectora, 44, (garage). (14)

VENDO Seat 600 Conti 1.000 sport, perfecto estado. Facilidades pago. B.N.B. Miguel Santandreu, 83. (16)

SE VENDE 800 a estrenar. Teléfono 27720, 4 a 6 tardes. (11)

VENDO Seat 600 P.M. y Seat 600 D; D.K.W. y varios Citroens antiguos. Garage Jaime, Héroe de Manacor, 249. (20)

GARAU AUTOMOVILES. Compra venta, vengo a estrenar Seat 1.500 y 600 D; Mercedes año 58; Seat 1.400 C. Inmejorable estado; Varios Seats 600. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (33)

ALQUILER coches 300 ptas. días laborables, kilometraje limitado. Compraría, alquilaría taxi. Vengo 600-D; Simca; 1.500 y 850, 25.000 ptas. entrada. Tel. 60252. (19)

SE VENDE 600 D y Vespa 150. Antonio Frontera, 29. (10)

VENDO 4-4 última serie. Razón: Camino Viejo Buñola, 49, 5º, 1ª. Palma. (12)

BOLSA DE TRABAJO

Ofrecen Empleo

(3857) SE NECESITA mecánico oficial 3ª y aprendiz. Razón: Talleres Gicasa. Patronato Obrero, 84. (10)

(4239) SE NECESITA mujer para limpieza, horas convenientes. Informes: «LUISA». Vía Alemania, 30, bajos. (13)

(4225) DEPENDIENTE de barman, hace falta Hotel Rigel. Paseo Marítimo. (10)

(4229) SE NECESITAN camareras habitaciones y ayudantes camareras comedor. Informes: Ausias March, 4. Telf. 53040. (14)

4235 - APRENDIZ para almacén y recaudos, de 15 a 17 años. Presentarse en SOLRIZA. Avda. Alejandro Roselló, 17. (10)

(4237) NECESITAMOS joven para promotor de ventas ramo del automóvil, primera marca nacional. Servicio militar cumplido. En posesión carnet de 2ª clase. No es necesario experiencia. Buen porvenir para persona dinámica y ordenada. Escribir de puño y letra, dando amplias referencias, al apartado de Correos núm. 592. (46)

(4226) MODISTA necesita para trabajar en su casa, primera oficial. Tel. 13175. (10)

(4218) SE NECESITAN ayudantes y aprendices camarero Hotel Mercedes. Cala Mayor. Tel. 33247. (12)

(4212) CAFETERIA BAR: GRANJA REUS. General Mola, 7. Se necesitan cajera y jornalera y aprendiz. Bar 1º 6 2º año. (19)

MATRIMONIO con una hija mayor, busca portería o similar. Excelentes informes. Dirección: Luis Salvador, 172. (18)

(4174) CHICO-CHICA de 14 años para recaudos. Solo mañanas de 7 a 3'30, se precisa en MODELOS DAN. Plaza Mayor, 45 3º. Telf. 14778. (10)

(4194) MANUFACTURA BORDADO BALEAR. Padre Bartolomé Pou, 128. Ofrece labores medio punto. (11)

(4195) MANUFACTURA BORDADO. Padre Bmés. Pou, 128. Necesita ayudanta planchadora taller y aprendizas. (12)

(4159) SE NECESITA mecánicas y botones. Gestoría Sampol. Plaza Olivat, 20. Informes por las mañanas. (14)

4230-Se necesita chófer para hotel, con carnet 1ª, buenas condiciones. Telf. 30246. (10)

(4184) SERRERIA. Falta Tulpista Ceplador. Huerto de Torrella, 58-60. (10)

(4149) PELUQUERIA caballeros precisa chicas para manicura, buena presencia, experiencia profesional. Informes: esta Admón. (10)

(3680) SE NECESITA cajista 1º 6 2º. Imprenta METROPOL. Juan Bauzá, 182. (11)

BUSCO cocinera, para dormir en casa. Buen sueldo. Informes: Tel. 30898. (10)

(3293) NECESITAMOS mujeres para troqueles. Tte. Sánchez Bilbao 202. (10)

(1652) ALTAN aprendices y ayudantes. Cafetería KATS Plaza Reina. (10)

(4178) EMPRESA AMBITO NACIONAL precisa vendedores sueldo y comisiones. Promedio mínimo 180.000 anuales. Escribir al Apartado 86. (10)

(4109) Ayudantes y Dependientes Solicitan en la Ferrería CASA GRIMALT BLANCH Informes en Calle Aragón, 19. De 4 a 7 tarde. (10)

(2289) BISUTERIA GRACE Necesita dependienta con experiencia y hablando inglés, francés. Reserva colocadas. Entrevista en Tous y Maroto, 17. Esquina Correos. (10)

(4121) PRECISAMOS JOVEN AYUDANTE CAMARERO. BAR ENRIQUES. Avenida Jaime III, 39. (10)

(4252) AUTO EXPOSICION JULIA Concesionario PEGASO DESEA: Vendedor para Mallorca. EXIGIMOS: Experiencia en el ramo de venta de vehículos y dedicación total a la Empresa. OFRECEMOS: Ingresos elevados a sueldo y comisión. Máxima discreción para colocados. Dirigir "Curriculum vitae" acompañado de fotografía a Eusebio Estada, 179. PALMA DE MALLORCA. (10)

(4248) RESPETABLE empresa de bebidas refrescantes, precisa chóferes carnet primera, buen sueldo y comisión, trabajo todo el año. Presentarse, tardes de 5 a 7, en: Calle Uetam, 60. Palma. (10)

(4234) MECANICOS Montadores de matrices en prensas y diferentes trabajos taller metalúrgico, se precisa. - Presentarse de 6 a 7 en: Antonio Marqués, 62. (10)

(4236) SE NECESITA PERSONA ACTIVA PARA VENTAS. Edad 23-40 años. Preferibles con vehículo (no imprescindible). No importa desconozca ventas, la Empresa asesora. - Presentarse: sábado, 17, de 6 a 8 tarde, en Avenida Conde Sallent, 32, entresuelo. (10)

(4228) PRECISAMOS DEPENDIENTAS en: ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ. Avda. Jaime III, 106. (10)

(4216) CHOFERS-VENDEDORES precisa importante Empresa bebidas refrescantes, edad 22 a 26 años. Presentarse a Juan Alcover, n° 98, en horas de oficina. (10)

(4214) SECRETARIA-TRADUCTORA dominando alemán y español comercial se necesita en empresa industrial. Solicitar entrevista, de 12 a 13 horas al teléfono 51151. (10)

(4217) TELEFONISTAS Se precisan en COMERCIAL CASA BUADES-ANTONIO BUADES FERRER S. A. Con experiencia. Sueldo y comisiones según aptitudes. Teléfono: 51840, Jefe de Servicios. (10)

(4204) ESPECTACULOS BRAVOS Necesita señoritas prácticas en correspondencia en español y francés. Trabajo todo el año solo tardes. Presentarse hoy, de 3 a 8 calle Ruben Dario, 15, 3º - Palma. (10)

(4245) PRECISAMOS ALMACENERO CUMPLIDO SERVICIO MILITAR Escribir referencias sobre trabajos anteriores a Administración periódica. (10)

(4217) TELEFONISTAS Se precisan en COMERCIAL CASA BUADES-ANTONIO BUADES FERRER S. A. Con experiencia. Sueldo y comisiones según aptitudes. Teléfono: 51840, Jefe de Servicios. (10)

(4204) ESPECTACULOS BRAVOS Necesita señoritas prácticas en correspondencia en español y francés. Trabajo todo el año solo tardes. Presentarse hoy, de 3 a 8 calle Ruben Dario, 15, 3º - Palma. (10)

(4245) PRECISAMOS ALMACENERO CUMPLIDO SERVICIO MILITAR Escribir referencias sobre trabajos anteriores a Administración periódica. (10)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados, cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3. Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VI-SAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION (10)

(4117) PRECISAMOS DEPENDIENTE O DEPENDIENTA. Electrodomésticos y Saneamiento. Presentarse en: ARTURO RIZZI, 47. (10)

(4252) SE NECESITAN Oficiales Primera Mecánicos. AUTO EXPOSICION JULIA. Eusebio Estada, 179. Palma - PEGASO. (10)

(4249) NECESITO sirvienta para todo. Dormir en casa. Telf. 30003. (10)

(4199) PRECISA media oficial o aprendiz. Peluquería Isabel. Telf. 23774. (10)

(4249) SE PRECISA joven para representante con carnet de 2ª y joven ayudante almacén. Informes: Capitán Cortés, 79. (17)

(4238) HOTEL NIXE PALACE necesita lencerías y lavadoras. (10)

(4250) PINTORES precisamos presentarse a: Auto Freno Oliver. (Sr. Figueroa). Cedejillo Metelo, 18. (10)

(4221) NECESITAMOS mujeres lavandería. Lavanderías PALMA, S. A. Calle Rodríguez Arias, 27. (10)

(4210) OFICIALA peluquera, precisase. Págame bien; zona turística. Tel. 60259. (10)

(4186) EMPLEADA para farmacia. Edad 18-25 años. Informes: Farmacia Taronja. Calle San Miguel, 93. (14)

(3092) NECESITA BAR ESTADIO 2 aprendices de barman. Informes: Calle Rodríguez Méndez, 68. (12)

(4146) SE PRECISA auxiliar contabilidad con conocimientos mecanografía. Informes: Telf. 31203. (10)

(3619) HOTEL REMBRANT necesita dos mujeres lavandería y una camarera. (10)

(4254) GABY COUTURE. Jovellanos, 6, necesita 2 aprendices para sus talleres para aprender Alta Costura. Presentarse: días de trabajo e las 10 de la mañana. (24)

(4211) SE PRECISA dependiente y aprendiz ultramarino. Colmado Colón. Santo Domingo, 15. (11)

(4246) PELUQUERIA SARO. Se necesitan 2 primeras oficiales. Blanquerna, 127. (10)

(187) SE OFRECE chófer práctico toda clase vehículos. Tel. 16963, mañanas. (10)

JOVEN activo llevaría contabilidad horas convenientes. Tel. 16661. (10)

OFRECESE administrativo experto facturación y cálculo. Razón: esta Administración. (10)

OFRECESE contable horas o todo el día. Informes: esta Administración. (10)

Desean Trabajo

SE OFRECE señorita con idiomas y dibujo. Informes Luca de Tena, 1, 1º, 1ª. (15)

OFRECESE señorita inglesa, conocimientos enfermería, cuidar niños o similar, casa respetable. Telefonar: 11 a 1, 15667. (16)

SE OFRECE cobrador, para informes: Gilibert de Centellas, 73, bajos. (10)

SRITA. EXTRANJERA. Hablando sueco, inglés, francés, alemán y español, desearía colocación todo el año. Informes: esta Administración. (10)

SE OFRECE señorita para oficina, solo mañanas. Teléfono 35896. (10)

BARNIZADOS de todas clases y a domicilio. Teléfono 60894. (10)

DOS SEÑORITAS holandesas, hablando correctamente inglés, alemán, nociones francés, y español, desearan trabajo recepcionista o similar. Miss Inéz de Vrind. Lista de Correos. Palma. (24)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Razón: Tel. 23779. (10)

SE OFRECE pintor decorador. Misión, 43. Tel. 15379. (10)

(187) SE OFRECE chófer práctico toda clase vehículos. Tel. 16963, mañanas. (10)

JOVEN activo llevaría contabilidad horas convenientes. Tel. 16661. (10)

OFRECESE administrativo experto facturación y cálculo. Razón: esta Administración. (10)

OFRECESE contable horas o todo el día. Informes: esta Administración. (10)

INCOBASA

Ingenieros Consultores de Baleares, S.A.
EMPRESA CONSTRUCTORA
Matias Montero, 4-1.0
Tel. 26380
PALMA DE MALLORCA

AMARAJE FORZOSO DE UN AVION EN TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife, 16. (Fyresa).— Un aterrizaje forzoso se ha visto obligado a efectuar el Comandante Ito de un avión DC-3 propiedad de Iberia y operado por Spantax.

El avión despegó del aeropuerto de Santa Cruz, con rumbo a la isla de La Palma, a las 8,21 de la mañana. Unos minutos después el Comandante piloto, señor Maldonado, informó que se había parado un motor. Inició el regreso y a las 8,25 realizó la maniobra de amerizaje frente a la costa de Tenerife a la altura de Santa Ursula.

La tripulación consiguió mantener a flote el avión durante diez minutos organizando perfectamente la evacuación de los pasajeros. Solamente uno de éstos, probablemente víctima de un ataque de histeria se negó a abandonar el

Un muerto y dos heridos

El pasajero que falleció parece que se negó a abandonar el avión

aparato aferrándose a su asiento. Los forcejeos del Comandante por reducirle y ponerle a salvo resultaron inútiles. Poco después se hundió el avión y el pasajero, de unos 35 años pereció ahogado.

La tripulación del aparato era la siguiente: Comandante piloto don Eugenio Maldonado, Copiloto señor Piedrafita y azafata Mari Carmen Vázquez. Entre los veinticuatro pasajeros figuraban dos

niños. Al parecer, la víctima ha sido don Fernando Izquierdo. A la hora de transmitir, los pasajeros están atendidos por la tripulación en un establecimiento.

En los trabajos de salvamento colaboraron con gran eficacia varias barcas de pescadores que operaban en las proximidades.

Aparte de la suerte corrida por el señor Izquierdo, sólo hay que

lamentar dos heridos, entre ellos una señora que sufrió fractura de cadera y que fue trasladada al hospital de Santa Cruz de Tenerife.

LISTA DE PASAJEROS

He aquí la lista de pasajeros: Carmen María Castro, Miguel Castro, Manola Martín, Emerancia González, Eustaquio Acosta, Francisco Orihuela, Dolores Martín López, Fernando Isidoro, Edelmira Medina, Deogracias Ortega, María del Pilar de La Barrera, Julia de La Barrera, Carmen Pérez, Julio Baez, Antonio Mejías, Dolores Sanabria, María Rodríguez Juan Uris, Fernando Izquierdo, el niño Eustaquio Acosta, los bebés Dolores Sosa y Ana María Mújica, Concepción Roy y José Luis Vázquez Martín.

¿Cuántos Reportajes?

(Viene de la quinta página) atenta carta de nuestro querido amigo y camarada Florencio Arnán y Lombarte. Y con esta ocasión, nos complace sobremedura tener la oportunidad de ser portavoces de su agradecimiento a la Ciudad de Palma y a su Excelentísimo Ayuntamiento por su generoso rasgo.

Ahora bien; igualmente sin ánimo alguno de polémica —que no hay lugar a ella entre quienes desde distintos puestos laboran por un ideal común— nos creemos obligados a puntualizar lo que sigue:

1) Queda bien claro, desde el primer momento, que nuestro comentario se refería en todo caso a la subvención en sí, y no en modo alguno a la materia subvencionada, en este caso la Bienal de Arte Universitario de Ibiza.

2) Que tampoco criticábamos la subvención en cuanto tal —o sea, una ayuda económica— sino que insinuábamos que existen organismos más adecuados para concederla. Precisamente aquellos que por su «auténtica provincialidad», como es el caso de la Diputación parecen ser los más indicados.

3) Que precisamente para «curarnos en salud» y evitar posibles suspicacias, declaramos textualmente: «Y dentro de esta línea, no a Ibiza, sino tan siquiera a Inca o Manacor —pongamos por caso— tiene por qué el Ayuntamiento de Palma otorgar subvenciones».

4) Que «BALEARES» en todo caso ha estado siempre ampliamente abierto a todas las actividades del S. E. U., tanto en su ámbito nacional, como especialmente el provincial, por evidentes razones de entrañable solidaridad.

5) Y que más concretamente, lo ha estado en lo que se refiere a la «Bienal de Arte Universitario de Ibiza», puesto que, a raíz de su primera edición, desplazó a su redactor jefe como enviado especial para que nos remitiera abundantes crónicas de tan alta manifestación internacional del arte universitario, postura que por lo demás pensamos mantener y a ser posible intensificar en su segunda y próxima versión. Hasta entonces, y por adelantado, un cordial abrazo a nuestro amigo y camarada Florencio Arnán, con el deseo de que la «II Bienal de Arte Universitario» tenga el máximo éxito y relieve.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

† D. Antonio Camarasa Martín

(APAREJADOR VALORACION URBANA HACIENDA)
Que falleció ayer, a la edad de 69 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa Luisa Amargant; hijos Julia, Antonio (mecánico), Carmen, Luisa e Ismael (mecánico); hijos políticos Miguel Miró (jefe almacén U. F. B.), Josefa Ricart, Guillermo Perelló (Sargento 1.º Aviación) y Francisco Aguiló (Pescados Bou); nietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 20 horas, en la parroquia de San José Obrero, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos. No se invita particularmente.

Casa mortuoria: calle Gabriel Liabrés, núm. 23, bajos.
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

NOVENO ANIVERSARIO del fallecimiento del Ilmo. señor

† Don Pedro Pidal Bermejillo

Marqués de Bermejillo del Rey

QUE FALLECIO EL DIA 15 DE SEPTIEMBRE DE 1957.

D. E. P.

Las misas que se celebrarán el lunes día 19 de los corrientes, a las 19'30 h. y el martes día 20, a las 8'30 y 9 h., en la iglesia de la Merced de esta ciudad serán aplicadas en sufragio de su alma

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don JOSE CASTOR RIERA

CO-PROPIETARIO DEL «TEJAR CASTOR»

Que falleció ayer a la edad de 51 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— E. P. D. —

Su afligida esposa Magdalena Ordinas Matamalas; hija María Magdalena Castor Ordinas; hermanos, Bartolomé, Rafael, Bernardo, Gabriel, Poncio y Juan Castor Riera; padres y hermanos políticos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar hoy, a las 6,45 tarde, en la Parroquia de Ntra. Señora de los Dolores por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos

Casa mortuoria, Plaza de San Jaime, núm. 20 - Manacor

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

DEBIDO AL MAL TIEMPO

La industria alemana del paraguas experimenta un auge

Frankfurt, 16. (Pyresa). — La industria alemana del paraguas ha experimentado este año, por segunda vez consecutiva, un gran auge, gracias a mal tiempo reinante. Se espera que la producción supere la cifra record del año pasado.

Esto dependerá, según se afirma en estos medios industriales (parece que la lluvia se da por descontada), de las reservas de que dispongan las diversas casas productoras. Se sabe que el año pasado hubo a última hora dificultades de abastecimiento.

En 1959 la producción de paraguas se elevó a unos 78 millones de unidades, por un valor de 140 millones de marcos. Este fue el año del record.

Hoy, 24 págs.

PARIS

La fatiga del hombre en el mundo moderno

será el tema de estudio de setecientos especialistas

París, 16. (Efe).—La fatiga del hombre en el mundo moderno será el tema de estudio de los setecientos especialistas de casi todo el mundo reunidos hoy en París en el III Congreso de Medicina Psicosomática.

Los médicos han revelado que en un cuarenta por ciento de los enfermos que asisten a sus consultas sólo tienen un argumento: El de la fatiga. Según los resultados alcanzados por las investigaciones, se ha podido precisar que las principales causas de este mal, que ha hecho su aparición en el mundo en la última década, son: La vida rápida de los habitantes de las ciudades, los ruidos, el espacio reducido de las viviendas, el ritmo rápido de pro-

ducción y de trabajo y la circulación automovilística.

En una de las ponencias, presentada por el profesor francés Henri Desoille, de la Universidad de París, se subraya que las vacaciones, que deben ser un período lógico de descanso, son precisamente uno de los motivos más importantes y productores de la fatiga.

Otro de los fenómenos a estudiar por los especialistas de medicina psicosomática es la adaptación del individuo al medio en que vive, ya que se ha demostrado que el desarrollo mental de la especie humana es mucho menos rápido que el de la técnica, por lo que se registran numerosos casos de seres inadaptados.

BONN

Próxima reunión del Consejo de Ministros del Mercado Común

SE OCUPARA DE SUS RELACIONES CON ESPAÑA Y OTROS PAISES NO INTEGRADOS

Bonn, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo, por telex). En su próxima reunión, el Consejo de Ministros del Mercado Común se ocupará detenidamente de las relaciones de la Comunidad con algunos países no integrados, especialmente con Austria y España. El diario «Handelsblatt» —diario de la máxima autoridad en cuestiones económicas— abordaba este tema, destacando que «España no ha deseado nunca su entrada en el Mercado Común» y que los obstáculos que tratan de poner a su «asociación» algunos grupos sindicalistas extranjeros no tiene a cuento ya que para Madrid el asunto no pasa de ser una cuestión netamente económica. Tras referirse a las condiciones que España pone para una aso-

ciación —absolutamente lógicas y comprensibles— la información hacía notar el apoyo que están dispuestos a prestar a los planes de Madrid la República Federal, Francia, Bélgica y Luxemburgo. Asimismo se advertirá que la postura de Italia nace del miedo a la competencia que España pueda hacerle en la exportación de agrios.

Esta observación concuerda con la idea generalizada en Alemania entre los técnicos en la materia de que Italia está siguiendo en lo que a la asociación de España al Mercado Común afecta, una política de intereses comerciales. Siendo Ministro de Economía, Erhard declaró como una necesidad ineludible la presencia de España en la Comunidad de los seis. Italia no parece opinar lo mismo. No quisiera en un momento en que la mayoría de los países de la Comunidad desean esa asociación.

En la capital federal se opina que las relaciones entre España y el Mercado Común constituirán uno de los temas a tratar durante la visita que el Ministro español de Asuntos Exteriores señor Castiella efectuará a Bonn a finales de octubre, respondiendo a una invitación del Gobierno Federal. La prensa alemana, que viene anunciando desde hace ya unos días dicho viaje, se hace igualmente eco de esta opinión.

ALEMANIA FEDERAL HABRA FABRICADO ESTE AÑO MAS DE TRES MILLONES DE COCHES

Baden-Baden, 16. (Pyresa). — este año se espera con respecto a La Asociación de Productores del Automóvil, que celebrará en esta ciudad su congreso anual a finales del presente mes, anuncia que la República Federal sobrepasará en 1966 la cifra de producción de tres millones de coches. El aumento en la producción en 1965, con respecto al año anterior, fue de un 2.3 por ciento, mientras que en 1965 un incremento del 6 por 100. La exportación exigirá el 50 por ciento de la producción total. La mayoría de los compradores alemanes de automóviles dan preferencia al coche de clase media, lo que hace la producción de coches de esta categoría sufra un aumento del 12 por ciento y del 20 por ciento.



¡USTED TIENE BUEN GUSTO!

Su buen gusto personal necesita el sabor de un cigarrillo exclusivo. WINSTON se elabora con los mejores tabacos seleccionados especialmente para cigarrillos con filtro.

Winston EL CIGARRILLO DE BUEN GUSTO PARA LAS PERSONAS DE BUEN GUSTO

frescos y recién importados de los EE. UU.



Cabeza de mujer, por Picasso



CHICAGO.— Modelo de la escultura de 50 pies, unos 16 metros aproximadamente, del famoso artista español Pablo Picasso, que será colocada en el nuevo Civic Center, Plaza de Chicago. La abstracta figura ha sido descrita como la cabeza de una mujer. Dicha obra es un regalo de Picasso a la ciudad. Varias sociedades privadas pagarán 300.000 dólares por la realización de dicha obra y por su colocación. (Telefoto UPI - CIFRA)

AGENTE COMERCIAL

DESARROLLANDO SUS ACTUALES ACTIVIDADES PODRA AUMENTAR CONSIDERABLEMENTE SUS INGRESOS MEDIANTE INTERESANTE GESTION.

Excepcional campaña de publicidad como apoyo decisivo.

Escriba a mano a: TIEMPO / SYNERGIE, Referencia CUATRO - 7 Tuset, 32 BARCELONA.

UNA FLOTA INTERNACIONAL DE SALVAMENTO BUSCA A LOS SUPERVIVIENTES DEL «HAI»

LA NOTICIA DEL HUNDIMIENTO DEL SUBMARINO LLEGO A BONN 12 H. DESPUES DE HABER OCURRIDO

Bonn, 16. (Efe-Reuter). — Una flota internacional de salvamento ha convertido hoy en el lugar del Mar del Norte en donde el pasado miércoles se hundió el submarino germano-occidental «Hai» con objeto de hallar a algún otro superviviente.

Los expertos han declarado que quedan muy pocas esperanzas de hallar a algún miembro de la tripulación con vida.

Hasta este momento solamente se ha salvado el cocinero del sumergible, Peter-Otto Silbernagel, de 23 años de edad.

Anoche, un helicóptero danés, que sobrevoló la zona en la que se hundió el «Hai» a causa de un fuerte galerna durante la noche del miércoles, informó haber avistado en un trecho de mar grandes burbujas, lo cual hace suponer que algunos miembros de la tripulación se hallan todavía en el casco de la nave respirando con bolsas de aire comprimido.

Sin embargo, un portavoz del Ministerio alemán de Defensa dijo anoche que no se había hecho mención de tales burbujas en los informes posteriores del lugar del siniestro, a 320 kilómetros de la costa nordeste de Inglaterra.

NADO TRECE HORAS

Silbernagel fue recogido por el pesquero inglés Saint Martin después de permanecer nadando durante 13 horas. Medio ciego por el agua salada, declaró después que él era el último de los ocho tripulantes que lograron lanzarse al mar cuando el agua penetraba ya en la sala de máquinas. Más tarde se hallaron los cadáveres de sus marineros.

Silbernagel fue trasladado a Alemania a bordo de un destructor. Hoy se halla hospitalizado en Sanderbusch, en donde ha sufrido un «shock» nervioso.

Se espera que el buque de salvamento «Kittiwake», de la armada de los Estados Unidos, se una hoy a los buques de varias naciones que intervienen en esta operación para efectuar una investigación a fondo en la zona en donde se hundió el «Hai», a unos 45 metros de profundidad.

Un portavoz del Ministerio alemán de Defensa ha rechazado hoy la sugerencia de que los sistemas de seguridad a bordo del «Hai» estuviesen anticuados, pero es probable que surja la cuestión de por qué la primera noticia de

hundimiento llegó a Bonn doce horas después de haber ocurrido.

La armada germano-occidental ha quedado al margen de la crisis de los Generales que recientemente dimitieron de sus cargos por no estar satisfechos con la política del Ministerio de Defensa.

SE SUSPENDIO LA BUSQUEDA DESDE EL AIRE

Flensburg (Alemania Occ.), 16. (Efe-Reuter). — La armada de la República Federal de Alemania ha suspendido la operación aérea de búsqueda de supervivientes del submarino «Hai», hundido el pasado miércoles en el Mar del Norte.

Un portavoz ha declarado en esta ciudad que es casi imposible que se encuentre con vida alguno de los miembros de la tripulación del submarino, ya que la mayoría de ellos se hallaban en la sala de máquinas y con una vía de agua.

OTRO «STARFIGHTER» PERDIDO

Bonn, 16. (Efe-Reuter). — Las fuerzas aéreas de la República Federal de Alemania han perdido otro reactor Starfighter. El avión supersónico se estrelló inmediatamente después de un despegue en Fort Luke (Arizona), según informa hoy el Ministerio de Defensa en esta capital.

El piloto logró salvarse en paracaídas.

RABAT

Hassan y Leopoldo Senghor hablaron de la tirantez franco-marroquí

RABAT, 16. (Del correspondiente de Pyresa, José Luis NAVARRO). Las conversaciones entre Hassan II y el Presidente senegalés, Leopoldo Senghor, durante la breve visita de este último a Rabat giraron principalmente en torno a la tirantez franco-marroquí como consecuencia del asunto Ben Barka. Esta impresión de los observadores políticos ha sido confirmada por el propio Senghor en París.

En una declaración hecha ayer a su llegada a la capital francesa y que recoge hoy la prensa de aquí, el Presidente del Senegal dijo, entre otras cosas: «Para nosotros el en-

friamiento de las relaciones entre Francia y Marruecos es una catástrofe. Por eso consideramos que nuestro deber y nuestro interés como francófonos es trabajar para el restablecimiento de los lazos de amistad de los dos países». Senghor hizo, sin embargo, la salvedad de que no pretendía asumir un papel de «Mister buenos oficios» en esta crisis. Era natural —explicó— que la cuestión figurase entre las tratadas por él con el Rey Hassan II en sus entrevistas de Rabat.

Otra confirmación parece deducirse del comunicado oficial publicado aquí sobre el nuevo acuerdo de cooperación y solidaridad marroquí-senegalés firmado en la mañana de ayer en presencia de los dos Jefes de Estado. El hecho de indicarse que el contenido del documento no será divulgado hasta el lunes próximo permite suponer que el acuerdo incluye alguna cláusula relacionada con el problema franco-marroquí. El lunes, en efecto, es el día en que el Presidente Senghor saldrá de París para el Canadá y los Estados Unidos después de cuatro días de estancia durante los cuales tendrá seguramente contactos políticos de alto nivel.

BRUSELAS

Calumnias contra España a cargo de un comunista belga

Reina gran indignación entre los trabajadores españoles

Bruselas, 16. (Por José M. Salgado, de Efe). — Se hace muy difícil, cuando se es español, hablar con objetividad de la calumnia cuando ésta hiere los sentimientos de nuestro nacionalismo y amor patrio. Anteanoche, en todos los cafés, bares y tascas que rodean la estación del Mediodía de Bruselas —el «Midi», como le llaman— sólo se hablaba de la emisión del martes de la TV belga que, bajo el título «El pan de cada día» está dedicada a los obreros extranjeros de Bélgica. Esta emisión, realizada por Paul Meyer, comunista, ha provocado una gran indignación entre los círculos españoles del país, tanto laborales como diplomáticos e intelectuales.

En la emisión del martes se contó una parte de la historia de un obrero español, llamado Juan Jiménez Hidalgo, y toda ella está llena de errores, datos falsos, tópicos y calumnias.

En el programa se relató la historia de «un trabajador escogido al azar», que es el citado Juan Jiménez Hidalgo, empleado en una fábrica de la región y natural de la provincia de Granada. Luego resulta que, cuando Jiménez se pone a hablar, el acento «granadino» no aparece por ninguna parte. Pero eso es un pequeño detalle.

Juan Jiménez tiene un amigo en Lieja, un belga. Este le pregunta cosas sobre España, y Juan Jiménez las contesta, lo cual sirve de pretexto para que la cámara recoja trozos de «Andalucía» — realmente es Madrid — y se «reviva» la infancia y la juventud del susodicho obrero.

«El pan en España vale quince pesetas el kilo». «Los cojos, como no tienen dinero para comprarse muletas, andan apoyándose en una silla», «casi todo el mundo es analfabeto y las clases nocturnas para trabajadores se dan en un especie de almacén y tienen el aspecto de ser clandestinas». «En una ocasión en que Juan Jiménez va a llevar una reata de mulas al

mar, porque el «señorito» se lo ha mandado, no puede bañarse, porque Juan Jiménez no tiene derecho a bañarse». «La Guardia Civil vigila», debe ser para que no ensucie el agua para los turistas. En fin, lo que en España, castizamente, calificamos de «La caraba».

Como decimos, el «midi» hervía anoche de indignación. Había muchos que querían ir a buscar a Paul Meyer, el realizador de «La cosa», para hacerle tragar sus mentiras.

«Es un comunista», dijo alguien. «Y yo también», contestó un viejo exilado, pero a este tipo le rompo yo la cara.

Realmente, la emisión adolece de un tinte de propaganda marxista que no regatea ni el anacronismo, pues, realizada durante los años 1962 y 1963 resulta

que su protagonista salió de España hace ya bastantes años, por lo que la España evocada en la TV belga se remota a una época indeterminada y no concreta, que sirve para montar el diario católico belga «La libre Belgique» ha recogido este pequeño «matiz temporal» en un gracioso titular que reza: «El pan nuestro de cada día está rancio».

Como quiera que sea, la recepción de TV belga (estatal) ha recibido ya cientos de llamadas telefónicas y de cartas contra esta misión que según se anuncia, va a prolongarse aún varias semanas, y la Embajada española en Bruselas está haciendo gestiones actualmente para impedir que se siga manteniendo descaradamente bajo un lema tan sacrosanto como es el de la emisión: «El pan nuestro de cada día».

Según informó un portavoz de la policía, 12 estudiantes y dos agentes resultaron gravemente heridos en choque y han tenido que ser hospitalizados.

Setenta estudiantes han sido detenidos y comparecerán ante un tribunal militar acusados de violar las leyes de seguridad brasileñas, añadió el mencionado portavoz.

FRANCFORT

Cadena perpetua para un guardián de Auschwitz

se le acusó del asesinato de 70 internados

Francofurt (Alemania Occidental), 16 (Efe-Reuter). — Un tribunal de esta ciudad ha sentenciado a cadena perpetua a un ex oficial de prisiones del campo de Auschwitz acusado del asesinato de 70 internados en aquel campo de concentración durante el período nazi.

Se trata de Josef Erber, de 69 años de edad, ex jefe de re-

cepción del citado campo, quien originariamente fue acusado de asesinato en un número mucho mayor de personas.

Otros dos acusados, el ex comandante de las SS, Wilhelm Burger y Gerhard Neubert, médico de Auschwitz, de 57 años actualmente han sido sentenciados a ocho y tres años y medio de cárcel respectivamente.

Gran Bretaña contesta a la nota española sobre violaciones del espacio aéreo

SE INVESTIGAN SEIS CASOS

Londres, 16. (Efe). — Funcionarios británicos han revelado hoy en Londres que la Embajada de Su Majestad en Madrid había dado hoy respuesta a la protesta formulada por el Gobierno español el pasado día trece martes, por lo que se describe como «un amplio número de incidentes» de violación del espacio aéreo español por aviones militares británicos, especialmente relacionados con el aeropuerto de Gibraltar.

La respuesta alude a que se está investigando un pequeño número de dichos incidentes, seis en total, desde comienzo de agosto.

«Se asegura también en la nota de respuesta que los pilotos británicos tienen órdenes estrictas de no sobrevolar el territorio español que si realmente se ha dado algún caso de violación del espacio aéreo español ello habrá sido muy claramente debido a inadvertencias».

Las mismas fuentes aseguran también que el Gobierno británico ha rechazado en su nota la pretensión española de que el aeropuerto de Gibraltar se encuentra situado en territorio español.

LA NOTA BRITANICA SERA ESTUDIADA

Madrid, 16. (Pyresa). — «La nota británica será estudiada con atención por las autoridades españolas», ha dicho un portavoz del Ministerio español de Asuntos Exteriores, confirmando la recepción del mensaje que Mr. Henderson, Ministro Consejero de la Embajada británica en Madrid entregó esta mañana en el Ministerio.

La nota contiene la contestación del Gobierno británico a la protesta del Gobierno español, de fecha 12 de septiembre, por violaciones del espacio aéreo de España en las inmediaciones de Gibraltar, por parte de aviones militares británicos.

El portavoz del Ministerio español de Asuntos Exteriores se negó a facilitar indicación alguna sobre dicha nota.

RIO DE JANEIRO

Los estudiantes se manifiestan y son dispersados por la policía militar

Protestaban por una supuesta ingerencia de la policía en sus asuntos

Río de Janeiro, 16. (Efe-Reuter). La policía militar brasileña tuvo ayer que utilizar granadas de gases lacrimógenos para dispersar a los estudiantes que se manifestaron por la principal arteria de Río Janeiro.

El tráfico por esta calle, la avenida Ríu Branco quedó totalmente paralizado al cargar las fuerzas del orden tratando de dispersar a los estudiantes que organizaron esta manifestación para protestar contra una pretendida intervención de la policía en sus asuntos.

Según informó un portavoz de la policía, 12 estudiantes y dos agentes resultaron gravemente heridos en choque y han tenido que ser hospitalizados.

Setenta estudiantes han sido detenidos y comparecerán ante un tribunal militar acusados de violar las leyes de seguridad brasileñas, añadió el mencionado portavoz.

REPRESENTANTE

se desea para importante empresa fabricación de azulejos en región de Onda (Castellón). Dirigirse a ARONDA. Apartado 32. - Burriana (Castellón).

NOVIOS

Vuestro viaje de bodas ¡GRATIS! a París, a Roma, a Lisboa..... sin sorteos ni complicaciones en

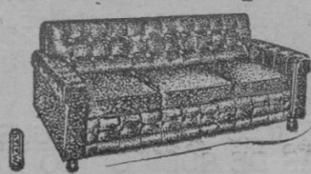
ARCHI MUEBLES

Delegación de MUEBLES LA FABRICA de Barcelona Archiduque Luis Sa'vador, 40

FRIGORIFICOS - VITRINAS - CONGELADORAS

SERVICIO TECNICO: FRIO INDUSTRIAL, S. A. EXPOSICION Y VENTA: Establecimientos AUGUSTA REINA MARIA CRISTINA, 26

SOFA-CAMA King Koil



DISTRIBUIDOR: PALACIO INDUSTRIAL DEL MUEBLE Av. A. Rosselló, 115



En Establiments los Martes, Miércoles, Jueves y Sábados a las 9 de la noche, en el

MOLI DE'S COMTE

Su Barbacoa, «Los Vagabundos» y «Los Vulcanics» le esperan y le suguran lo que le sucederá:

- Primero:
Entrará
Mirará y
Alabará
- Segundo:
Comerá
Saboreará
Repetirá, y
Beberá

- Tercero:
Se alegrará
Cantará
Olvidará
Bailará
¡La gozará!, y
sintiendo, se irá.

- Epilogo:
Recordará
Comentará
Organizará
Invitará, y
¡¡ VOLVERA !!

Sus familiares
Sus amigos
Sus invitados
Le sugieren que
Su fiesta familiar la organice
en

MOLI DE'S COMTE

SUESLUCIR

PINTURAS LAVABLES INTERIORES-EXTERIORES FORMULA SUECA

PATENTADO - REG. MATERIAL CONTRA HUMEDADES GARANTIZADO ANTES DE HACER PEDIDO EXIJA DEMOSTRACIONES MURILLO 94. - TELEFONO 33115.

EQUIPO INTELLECTUAL

¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Octava fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el día 30 del presente mes. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO» de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso, LIBROS «ERESO».

GEOGRAFIA

(1) La isla de São Vicente, donde se halla el puerto de Mindelo-Porto Grande ¿a qué archipiélago pertenece?

ES PANTALEU

(2) ¿Donde se halla el islote Es Pantaleu?

TRANVIAS

(3) ¿En qué año empezaron a funcionar los tranvías eléctricos en nuestra ciudad?

RESPUESTAS

(1) Al de las Islas de Cabo Verde. — (2) Entre la costa de San Telmo y la isla Dragoneira. — (3) En 1916.

PREGUNTA CLAVE

¿Qué importantísimo acontecimiento inaugurará en marzo del año próximo el futuro Palacio de Congresos de Mallorca?

Respuesta ...
Nombre y domicilio del concursante ...

CRUCIGRAMA

1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													

Horizontales. — 1: Quiebra comercial. En el gnoticismo, cada uno de los genios creadores. Una variedad de perro, pequeño y lanudo. — 2: Artículo neutro. De pelo áspero. Terminación verbal. — 3: Rostro, cara. Río de Etiopía. — 4: Descanso, placer. Raíz de una planta sapindácea americana. — 5: Valle de Santander. Rápido, precipitado. Siglas de la Organización de las Naciones Unidas. — 6: Alero del tejado. Tela de seda que tiene más cuerpo que el tafetán. Anheló vehementemente. — 7: Forma pronominal. Onda. Arrope. Nota musical. — 8: Rey de los amalecitas. Dícese del hilo o seda poco torcidos. Tío de Mahoma. — 9: Tipo que personifica el Gobierno o los ciudadanos de los Estados Unidos. Simios. Militar y patriota dominicano que murió descuartizado (1750-1797). — 10: Bastón de

rota. Río de Francia y de Alemania, afluente. Mosela. — 11: Zumaque. Desciende. — 12: Forma pronominal. Barra de hierro que se corre para cerrar ciertas cosas. Contracción. — 13: Sacerdote de la Iglesia rusa. Medida de longitud. Mundo.

Verticales. — Voz propia de la gallina clueta. Sobrenombre de Atenea o Minerva. Voz de mando con que se hace parar una maniobra. — 2: Voz que, repetida, sirve para arrullar al niño. Sitio donde se da la sal al ganado. Bajo. — 3: Sepultura. Cariño. — 4: Prenda de vestir de señora. Trompa de caza, usada en Rusia. Copete. — 5: Levantar la bandera. Mueble de madera o de otra materia, sostenido por uno o varios pies. — 6: Existe. Adolescente muy crecido. Siglas comerciales. — 7: Torta. Patria de Abraham. Preposición. Perro. — 8: Conjunción. Para hermosear. Regala. — 9: Mechinal. Patria de Abraham. — 9: Cúpula. Especie de bolsa abierta por arriba. — 10: Espalda de los caudrúpedos. Manto que llevan los beduinos. Extraña. — 11: Rey sueco del siglo IX. Letras de Borden. — 12: Artículo. Figura que consiste en mudar las partes de la oración o sus accidentes. — 13: Bisonte del Cáucaso. Asociése. Cerveza inglesa.

SOLUCION

Horizontal. — 1: CRAC. BON. PASADOR. AL. — 3: POPE. ANA. ORBE. I. T. R. U. S. C. CAE. A. — 12: OS. OGE. — 10: ROSEN. SARE. — 11: LEN. ABAS. — 1: SAM. MONOS. — 7: TE. OLA. ROB. IA. — 8: AGAG. ONU. — 6: ALAR. GRO. AFAN. LAZ. AMOLE. — 5: PAS. RAUDO. 3: O. FAZ. A. OMO. O. — 4: SO. LULU. — 2: LO. HISPIDO. AR. — 13: CRAC. BON.

EL ELECTRODOMESTICOS



—Y sabes muy bien que no podemos seguir ahorrando a este ritmo.

TELEVISORES
750 PTS MES
FRIGORIFICOS
350 PTS MES
SIN ENTRADA NI FIADOR
ULTIMOS MODELOS
VISITENOS
Y LO TENDRA SEGUIDAMENTE
EXPOSICION Y VENTA
ELECTRONICA VIDAL
VELAZQUEZ 28 PRAL

COMPRE AHORA Y PAGUE COMO QUIERA
CHALETES DE GRAN LUJO EN

Urbanización Bello Monte de Alcudia

Sin entrada inicial en 2, 3, 4, 5, 6, 7 u 8 años.

Informes: C. Previsión, 8 L. Esquina C. Colón, Palma Sr CATALA - Teléfono 22244

OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO

PLAZA GOMILA SE VENDE LOCAL COMERCIAL

Planta baja con dos fachadas
272 metros cuadrados
Apropiada para toda clase de negocio, oficinas, bar, etc.
Completamente instalado, con aire acondicionado
Precio 9 millones de pesetas

ESCRIBIR Núm. 22245 DE ESTA ADMINISTRACION

la Caja de Ahorros trabaja para Vd.

«Casa José Buades» ha ampliado sus secciones inaugurando una sala para menaje y objetos para regalo

Hemos de seguir el ritmo de nuestro tiempo -nos dice don Gabriel Buades- y, en beneficio de los clientes, ponernos a la altura que requiere el nivel de vida actual

Quien haya pasado quince o veinte años lejos de la "roqueta" sueña— tuiéramos que volver a la vida de antes. Todo eso viene a cuento porque, quien escribe, estuvo hace unos días en CASA JOSE BUADES y

—como saliendo de un ficío cuyas tres fachadas ocupan exactamente la mitad de la citada Plaza Rosario. Amplios escaparates permiten, al transeunte, admirar, en permanente exposición, los más modernos aparatos

UNA NUEVA SECCION

Don Gabriel Buades, Director gerente de CASA JOSE BUADES, nos dió amplia información de la nueva dependencia —"complemento esencial para un mejor y más completo servicio del cliente"— y en la que se han puesto grandes ilusiones en la seguridad de que el comprador apreciará en su valor el esfuerzo de la empresa para poder ofrecerle la mayor y mejor gama de artículos

La nueva sección ha sido dedicada a menaje y objetos para regalo y está instalada en la planta baja del edificio, en una sala muy amplia y en la que conjugan como elementos más importantes, en una decoración de gusto pero sin complicaciones, la madera y las luces. Detalle muy original y que denota la existencia de una preocupación para que no quede nada sin una razón de ser ha sido la utilización de un lienzo de pared como exposición permanente de cuadros. Entre los expuestos los vimos de grandes firmas.

La sección de menaje ofrece al visitante una variación enorme en carterillas para servicios de té Juegos de café. Cristalerías Elementos para la cocina —cacerolas presión, baterías cocina, cubertería acero inoxidable— diseñados de acuerdo con las orienta-



EN EL CLICHE SE APRECIA PERFECTAMENTE LA PARTE DE LA SALA DE MENAJE CONVERTIDA EN EXPOSICION PERMANENTE DE PINTURA Y EN LA QUE FIGURAN LIENZOS DE LAS MEJORES FIRMAS. OTRO ALICIENTE QUE EL FUTURO CLIENTE DEBE AGRADECER A CASA JOSE BUADES

ciones más modernas. Vajillas Servicios para licor. Escaleras metálicas para el servicio doméstico y una variedad grandiosa en objetos para regalo. Como es lógico CASA JOSE BUADES tiene el servicio de "Lista de bodas"

EXCLUSIVAS Y MARCAS

Entre sus exclusivas podemos citar PHILIPS, KELVINATOR, KENWOOD, ANCHOR HOCKING cada una de esas marcas produce una gran cantidad de fabricados diversos. Las marcas que se ofrecen en CASA JOSE BUADES representan, naturalmente, las más selectas y de mayor garantía entre las nacionales y extranjeras. Citemos ALFA, máquinas de coser VEDETTE, la más importante en cochecitos para bebés, VERECO y DURALEX, vajillas y cristalería BRA, servicios mesa y baterías cocina en acero inoxidable, GALLO y PALMERA, cubertería, PYROFLAM Y la casa ANCHOR HOCKING fabricantes de bandejas cazuelas y juegos menaje en un material realmente maravilloso que permite pasar una cazuela o bandeja

desde el frío glaciador del frigorífico al calor violento del horno, o viceversa, sin riesgo de que sufra el menor daño. Son materias de importación y a precio V. P. más bajos que los conocidos hasta ahora en el mercado

Una facilidad más de la Sección de Menaje es su comunicación directa con la sección de discos, perfectamente acondicionada para audiciones y con una de las discotecas más surtidas de nuestra ciudad, la sala exposición de máquinas de coser ALFA y el departamento de cochecitos para niños y en el que se ofrecen los últimos modelos VEDETTE

Al salir de CASA JOSE BUADES, verdaderamente asombrados de la gran cantidad de objetos que se le ofrecen a uno, lo que representa la casi absoluta imposibilidad de salir de allí no sin antes haber comprado algo, fuimos despedidos por el señor Buades magnífico cicerone en nuestro recorrido y, siempre, atento y amable en grado sumo con los chicos de la prensa

G.



LOS ESCAPARATES DE CASA JOSE BUADES SON COMO ESTUCHES DE JOYERIA OFRECIENDO AL PASEANTE LA MARAVILLA DE ESOS ULTIMOS MODELOS, EN ELECTRODOMESTICOS, QUE TANTO ENTUSIASMAN A LAS SEÑORAS.

bum de sus recuerdos. Cuanto ha cambiado. Se va de asombro en asombro. La evolución ha sido extraordinaria. El nivel de vida ha subido como la espuma y, a su ritmo, nuestras costumbres se han transformado. Que difícil re-

electrodomésticos y, también, vislumbrar las salas y dependencias, acondicionadas de acuerdo con las exigencias de nuestro tiempo, y que invitan a pasar al interior.

EVOLUCION

Digamos que, hace unos años, CASA JOSE BUADES empezó con su evolución construyendo el gran edificio ya citado, aprovechando la reforma de la Gran Vía José Antonio y de la referida Plaza Rosario.

Sus servicios son completísimos, desde la venta al público de cualquier artículo de electrodomésticos hasta un bien organizado servicio de asistencia técnica, talleres de reparación para radios, televisores, etc. etc.

Pero con ser tremenda la serie de artículos que CASA JOSE BUADES podía ofrecer a sus clientes —lámparas, televisores, radios, transistores, discos, estufas, frigoríficos, acondicionadores de aire, máquinas de coser, calentadores de agua, lavavajillas, tocadiscos, cochecitos para niño, cámaras frigoríficas, máquinas para cortar césped, máquinas para riego por aspersión y muchos otros— aún le faltaba algo a ese gran almacén palmesano.



LA SECCION DE MENAJE Y OBJETOS PARA REGALO OFRECE AL CLIENTE LA GRATA IMPRESION DE UNAS INSTALACIONES ESPACIOSAS Y COMODAS Y QUE INVITAN A DEAMBULAR, ENTRE ELLAS ADMIRANDO LOS MULTIPLES OBJETOS EXPUESTOS

Palacio AVENIDA

REFRIGERADO

HOY

DEAN MARTIN - JERRY LEWIS

¡QUE PAR DE GOLFANTES!

Complemento:

UNCAS, EL FIN DE UNA RAZA

Cinemascope — Eastmancolor

Aut. todos los públicos

MAÑANA - SESIONES NUMERADAS

Nueva Cafetería-Restaurante

VISITE

PABELLON NAUTICO

ALCUDIA

Gran cocina. Selecta música. Espléndida playa. Abundante pesca y jardín zoológico.

PUERTO ALCUDIA Lago Menor y
Teléfono 260 Lago Esperanza

Fiestas del Pilar

ZARAGOZA

4 días 1.240'—

ZARAGOZA-ANDORRA

6 días 2.490'—

Viajes Ortega, S. A.

GAT 18

Velázquez, 18 Teléfono 16206

COMPRESORES

PARA SERVICIO DE:

OBRAS

CANTERAS

MINAS

ASTILLEROS

ESTACIONES DE SERVICIO

GARAGES

PINTURAS

INDUSTRIAS QUIMICAS

FUNDICIONES

MARMOLISTAS

ETC.

INDUSTRIA

SAMUR

LICENCIAS **bernard**

OBRAS

GRANDES EXISTENCIAS
FACILIDADES DE PAGO

LOMPART OMAS

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA 1 AL 5-TELEF. 26940
PALMA DE MALLORCA